LES TROIS MAGASINS
POITVIN TREMBLAY Ltée
CHICOUTIMI PORT-ALFRED
PRÉSENTENT
L'ÉVÉNEMENT DU JOUR
ASSEMBLEE LIGUE
JUNIOR A DOLBEAU

LE PROGRES DU SAGUENAY

FAITES VOS ACHATS
CHEZ
Léonard
EN BAS DE LA CÔTE
CHICOUTIMI

Nuageux avec légères chutes de neige — 10 et 25.

VOLUME 71 — Numero 155 — IMPRIMEURS ALLIES — CHICOUTIMI, SAMEDI 12 MARS 1960 — IMPRIMEURS ALLIES — PRIX: CINQ CENTS

RESULTATS SPORTIFS

Ligue Junior

Arvida	7	Chicoutimi	4
Jonquière	4	Port-Alfred	0
Alma	10	Dolbeau	3

Ligue Américaine

Rochester	6	Providence	5

Ligue de l'Est

Hull-Ottawa	3	Trois-Rivières	2
Montréal	1	Sudbury	1

"EN BREF..."

De la plume au micro

CHICOUTIMI — Une nouvelle émission, "De la plume au micro", passe sur les ondes de CJMT à compter d'aujourd'hui, samedi, à 1h.15. Au cours de cette demi-heure hebdomadaire, des journalistes de la région sont invités à discuter des différents problèmes régionaux qui se posent et des questions qui ont défrayées la manchette des journaux durant la semaine. Pour l'émission d'aujourd'hui, l'animateur du programme, M. Guy Gagné, a invité les chefs locaux de la rédaction de trois quotidiens: MM. Dominique Lapointe, du Progrès du Saguenay, Antoni Joly, de la Presse et Bertrand Tremblay, du Soleil.

Le sort de l'aéroport

ST-FELICIEN (DNC) — Advenant le cas où la ville et la paroisse de St-Félicien ne s'entendraient pas au sujet de l'aéroport de l'endroit, il se peut très bien que la piste passe à des intérêts privés. C'est ce que déclarait récemment M. Oswald Verreault, membre de l'Aviation Sportive Inc. La ville attend toujours une réponse de la paroisse au sujet de l'acquittement à parts égales des dettes de cette société, qui se chiffrent à $5,000 approximativement.

Le débat aura lieu dimanche

CHICOUTIMI (MS) — Jeudi, avait lieu au sein du comité d'art oratoire du Jeune Commerce de Chicoutimi, la dernière assemblée avant le débat qui se tiendra dimanche, à 8h.30 p.m., à la salle de l'école St-Michel de Chicoutimi.

Les cinq participants sont: MM. Claude Barrette, Henri Courcy, Léon Gamache, Gérard Gravel et Richard Lavigne. Le sujet qu'ils doivent traiter dans leur discours est: "Le Jeune Commerce et le canadianisme".

M. Neil Stewart, animateur de ce comité, a invité tous les membres ainsi que leurs amis, à venir encourager le candidat de leur choix et acclamer le vainqueur.

Des invitations ont été envoyées aux autorités religieuses et civiles.

Le gagnant de ce débat aura la chance de participer à un concours du même genre sur le plan régional.

Le vendredi ou le samedi?

ST-FELICIEN (DNC) — La fermeture de l'épicerie municipale de St-Félicien, le vendredi soir au lieu du samedi, a soulevé encore des discussions enflammées au conseil, lors de sa dernière réunion. Un contribuable présent, M. P.-H. Tremblay a qualifié de anti-démocratique le geste posé par le premier magistrat relativement à cette ordonnance. On sait que lors d'une assemblée antérieure, les membres du conseil avaient ratifié par un vote majoritaire, la fermeture le vendredi. Par la suite, usant de ses prérogatives spéciales dans l'administration des Distributeurs-Unis, le maire avait ordonné catégoriquement la fermeture, le samedi soir. C'est l'échevin Roland Côté, qui, après avoir lu l'annonce de la fermeture dans un hebdo, mit la question sur le tapis. Commentant la chose, ce dernier déclarait vertement: "On nous a monté un royal bateau dans cette affaire".

Plusieurs projets soumis

ST-FELICIEN (DNC) — Plusieurs échevins de la municipalité de St-Félicien viennent de présenter au conseil, divers estimés pour des travaux à effectuer dans les limites de la ville. Les échevins Hamel, Crevier et Côté, en particulier, ont fait des demandes pour la construction de trottoirs dans différents quartiers, l'aménagement du quartier Hébert aux fins de construction domiciliaire, de même que le remplissage de la coulée Dallaire et son aménagement, projet dont on parle depuis assez longtemps déjà. Après études faite sur ces questions, le conseil décidera sur la façon de procéder.

On veut un plan directeur

ST-FELICIEN (DNC) — Le conseil de ville de St-Félicien envisage toujours la possibilité de l'établissement d'un plan directeur d'urbanisme, dans les limites de la localité. Plusieurs urbanistes de renom ont déjà été consulté à ce sujet, et, pour sa part, la Chambre de Commerce ainée a reçu du conseil la somme de $500 pour entreprendre des travaux préliminaires. M. Fernand Gagnon, membre de la Chambre, a expliqué lors d'une récente réunion du conseil, les nombreux avantages qui résulteraient d'un tel plan, pour l'expansion industrielle de la ville.

Elle aura une balance publique

ST-FELICIEN (DNC) — Dans des milieux bien informés, on nous apprenait ces jours derniers, que St-Félicien serait dotée, dès le printemps, d'une balance publique, comme il en existe ailleurs dans la paroisse.

Cette balance, qui sert à peser les lourds véhicules de même que leurs contenus a été promise, il y a quelque temps, par l'Honorable Antoine Rivard, alors ministre des Transports, à l'occasion d'une visite qu'il faisait aux autorités de la ville.

Deux candidats à la mairie

ST-FELICIEN (DNC) — M. Rodolphe Lefebvre, marchand de St-Félicien, maire sortant de charge à la municipalité de l'endroit, annonce qu'il portera de nouveau sa candidature à la mairie, lors des prochaines élections qui se tiendront au début d'avril.

Deuxième vice-président de l'Union des municipalités du Québec, M. Lefebvre fut également administrateur régional des chambres de commerce, et de plusieurs autres associations. Il est maire de St-Félicien depuis plusieurs années. On sait que M. Alfred Hamel, homme d'affaires de l'endroit et échevin au conseil, vient d'annoncer, lui aussi, son intention de se présenter à la mairie.

Pour donner à la région un grand essor industriel

Pour contribuer à la libération économique des nôtres

UNE COMPAGNIE DE GESTION avec un capital autorisé de $1 million

La proposition sera présentée à la S.S.J.B. régionale par M. M. Côté

— Par Roger Labonté —

CHICOUTIMI-NORD — "La région du Saguenay a fourni déjà des millions de dollars en capitaux, à Québec, à Montréal, même à Toronto, pour l'organisation et le financement d'entreprises et continue à le faire régulièrement encore. C'est pourquoi j'estime qu'il est temps pour nous de canaliser, dans un réservoir communautaire, le plus fort montant possible de capitaux pour faire du Royaume du Saguenay le fabuleux pays qu'avait entrevu Jacques-Cartier".

C'est monsieur Maurice Côté, de Chicoutimi-Nord, vice-président de la Société St-Jean-Baptiste régionale, qui nous faisait cette déclaration, hier, en nous annonçant qu'il avait le ferme espoir qu'à une prochaine réunion de la SSJB régionale, on décide la mise sur pied, au Saguenay, d'une compagnie de gestion, avec un capital autorisé d'un million de dollars. Le but de la société sera de s'accaparer du contrôle d'entreprises déjà existantes pour les empêcher parfois de tomber en des mains étrangères, ou bien, pour leur donner un plus grand essor industriel et aussi créer de nouvelles entreprises dont la production sera basée avant tout sur la consommation régionale.

Au cours de l'entrevue, à laquelle a bien voulu se prêter monsieur Côté, celui-ci a précisé que cette société d'investissement, qui pourra porter le nom de "La Société d'investissement du Saguenay Incorporée", pourrait, par la suite, songer à se créer un fond obligataire qui administrerait les oeuvres de la Société St-Jean-Baptiste du Saguenay, comme par exemple, le Cercle d'entr'aide, le Prêt d'honneur et les autres capitaux que la société possède. Plus tard, elle pourra ajouter un fond actionnaire et un fond hypothécaire qui permettrait à ceux qui veulent faire de la spéculation dans les actions boursières ou des placements, sur les biens fonds, d'utiliser ses services. Mais le service le plus important serait le fond gestionnaire qui verrait à redonner aux Canadiens-français la place qui leur revient

(suite à la 4e page 3e col.)

"En 1960, en face de la concentration économique, il est impossible individuellement d'acquérir le contrôle d'industries et ce n'est que collectivement qu'il nous est possible de le faire, par une institution dont tous et chacun se sentiront co-propriétaires et dont les intérêts seront solidarisés.

"J'ai déjà soumis les grandes lignes du projet à quelques membres de la direction du mouvement et tous se sont montrés emballés. Evidemment, ce n'est pas une entreprise à court terme. Au contraire, il ne faut pas partir en jeu. Le tout peut devenir une grosse affaire, mais il faut y aller lentement et sûrement".

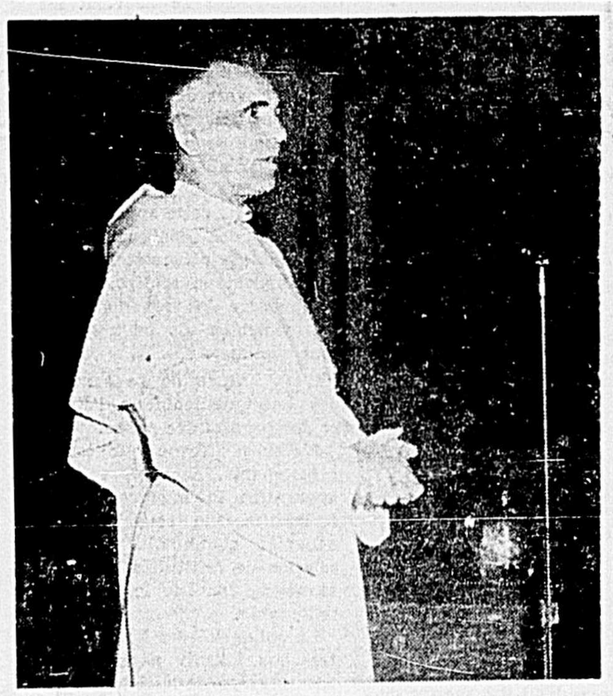
"Maurice Côté"



DES ELEVES DU PETIT SEMINAIRE DEVIENNENT MEMBRES DE L'ACADEMIE SAINT-FRANCOIS-DE-SALES

Ci-haut Mgr Marius Paré qui a réhaussé de sa présence la séance annuelle de promotion de l'Académie St-François-de-Sales du Petit séminaire de Chicoutimi. Ci-contre, le T. R. Père Louis-Marie Régis o. p., doyen de la faculté de phylosophie de l'université de Montréal. Il était le conférencier invité pour la circonstance. Sa conférence intitulée "La conquête de la liberté", fut remarquable et tout particulièrement appréciée par les étudiants.

(Photo Jacques Boily)



De nombreuses promotions à l'Académie St-François-de-Sales

L'Académie St-François-de-Salle rendait publiques ses promotions pour l'année 1959-60, hier au soir, devant plusieurs centaines de personnes réunies en la salle académique du Petit Séminaire de Chicoutimi.

Parmi l'assistance se trouvaient plusieurs personnalités de marque, dont Son Excellence Mgr Marius Paré, évêque coadjuteur de Chicoutimi, et le très Révérend Père Louis-Marie Régis o.p., doyen de la faculté de phylosophie de l'université de Montréal et conférencier invité pour la circonstance.

En plus de ces personnalités, de nombreux éducateurs étaient présents tels que les prêtres du séminaire et les bonnes soeurs des institutions de Chicoutimi. Quelques parents et amis étaient également là pour assister à la promotion d'un fils ou d'un ami.

L'Académie St-François-de-Salle, comme on le sait, est un mouvement institué au Petit Séntinaire de Chicoutimi par les élèves dans le but de promouvoir le bon parler de notre langue française. En d'autres mots, le titre d'académicien, si nos réminiscences sont exactes n'est accordé qu'aux élèves qui ont manifesté des dons particuliers ou une habileté supérieure dans l'usage du français écrit ou parlé.

Les champions en question sont donc:

(Suite à la 4e page, 2e col.)

Il se blesse en faisant une chute

JONQUIERE (GET) — Un électricien au service de la ville de Jonquière a subi un douloureux accident, jeudi, alors qu'il est tombé d'une maison sur la surface glacée de la cour, Bernard Boivin, 35 ans, demeurant à 63 rue Louis-Hébert, était à faire une entrée électrique à la résidence de M. Jos Dufour, située à l'angle des rues St-François et St-Hubert, lorsqu'il perdit pied pour aller se ramasser à 15 pieds plus bas.

Transporté à l'Hôtel-Dieu Notre-Dame de l'Assomption de Jonquière, on constata qu'il avait le talon fracturé à plusieurs endroits.

Son état est satisfaisant toutefois; dans quelques jours il pourra continuer sa convalescence chez lui.

C'est la deuxième chute dont est victime M. Boivin depuis qu'il est au service de la ville de Jonquière. En 1947, lors de sa première année au service du département de l'électricité, il avait vu la mort de près en tombant d'un poteau, en face du magasin de gros J.-O. Bradet Ltée, rue St-Dominique. Il avait eu le cartilage du genou brisé. Il était alors tombé d'une hauteur de 30 pieds environ.

"Les cultivateurs ne sont pas contents de leur sort" —Fédération de l'U.C.C.

Nous recevons de la Fédération de l'U.C.C. du Saguenay la réponse suivante à une déclaration qu'a faite, en Chambre, le député de Roberval, Me Jean-Noel Tremblay.

"Dans le journal régional "Le Progrès du Saguenay" édition de vendredi, le 4 mars, un reportage intitulé "La parole à nos députés" impute à Maitre Jean-Noel Tremblay la déclaration suivante: "Les cultivateurs du Lac-St-Jean sont contents de leur sort."

"Toujours selon le journal, Maitre Tremblay, député du Comté de Roberval à Ottawa, aurait prononcé ces paroles en Chambre des Communes il y a quelques jours.

"Si, en soutenant cette affirmation, M. Tremblay a voulu dire que les cultivateurs aimaient cultiver la terre, c'est exact. Si, au contraire le

(suite à la 4e page 3e col.)

Dans le Progrès

Annonces classées	10
Editorial	2
Horoscope	11
Marché-oeufs et volailles	3
Monde féminin	5
Nouvelles rég.	1-3-8-9
Radio - TV	11
Sports	8-9
Théâtre	11

Le problème forestier sera à l'étude dans plusieurs paroisses de la région

Des assemblées spéciales seront tenues par les syndicats locaux de l'U.C.C. dans plusieurs paroisses mi-agricoles mi-forestières de la région. Plusieurs sujets d'importance seront étudiés et entre autres, le problème forestier.

Les conférenciers à l'occasion de ces assemblées seront M. André Théberge, organisateur syndical à la Fédération de l'U.C.C. du Saguenay et secrétaire de l'Office des Producteurs de Bois de Pulpe, et M. P.-Emile Tremblay, organisateur syndical en forêt pour le même organisme.

Les paroisses où se tiendront ses assemblées la semaine prochaine, sont la paroisse du Petit-Saguenay, l'Anse St-Jean, St-Félix, Grande-Baie et Ferland-Boileau.

Seront à l'étude, la politique générale de l'U.C.C., la coopération, les services de l'U.C.C., l'importance pour les cultivateurs d'être unis, une enquête forestière et la vente du bois.

Il est probable en effet qu'une enquête forestière soit bientôt lancée par l'office des Producteurs de Bois de Pulpe. Cette enquête portera sur les boisés de ferme, les possibilités de reboisement ou d'amélioration pour le cultivateur de son boi de ferme, les possibilités aussi d'avoir des terrains pour la culture des bleuets, etc...

Aucun doute que ces assemblées sont de la plus haute importance pour tous les cultivateurs de ces paroisses. Très bientôt, d'autres paroisses tiendront des assemblées semblables.

L'achat d'un luminaire est la cause d'une violente discussion

CHICOUTIMI (LR) — Une violente discussion, au cours de laquelle des remarques acerbes ont été échangées de part et d'autres, a éclaté, hier soir, à la réunion spéciale des membres de la Commission des Ecoles catholiques de Chicoutimi, au sujet de l'achat prochain d'un luminaire pour l'école supérieure.

La polémique a débuté alors qu'un entrepreneur-électricien représentant de la maison J.-H. Grimard, de Chicoutimi, a demandé à la Commission, l'autorisation de faire certaines modifications sur sa soumission. Il devait aussi s'en prendre au président de l'organisme, M. Jean-Louis Gauthier pour lui demander pourquoi ce dernier n'a-t-il pas présenté sa demande devant ses collègues de la Commission scolaire, se référant à l'offre faite en décembre.

A cela, le président Gauthier a rétorqué qu'il avait ignoré la proposition de M. Grimard parce que le fait de s'en tenir aux plans et devis en vertu desquelles les soumissions pour le luminaire ont été demandées, il faisait réalisé à la commission un avantage de $1,800. Egalement, le fait de s'en tenir aux plans et devis rendait justice aux autres soumissionnaires.

Deux commissaires se sont mêlés à la discussion pour l'envenimer davantage en dirigeant des reproches à l'endroit du président de l'assemblée, Monsieur Gauthier. Il s'agissait des commissaires Riverin et Savard.

A Kénogami

Le vote se poursuit aujourd'hui encore

KENOGAMI (GET) — On votera jusqu'a 6h. heures, ce soir, dans la ville de Kénogami, afin de décider du renvoi ou du réengagement de l'ingénieur municipal M. Léonce Gauthier.

Près de 500 votants se sont présentés aux urnes dans la journée d'hier et vu la nature du différent qui oppose les autorités municipales d'une part et un employé de l'autre, il semble que le rythme se continuera jusqu'à ce soir.

La revue Témoignages a été publiée à 35,000 exemplaires

Un numéro spécial pour aider la campagne pour la bonne littérature

CHICOUTIMI (MS) — La revue TEMOIGNAGES, organe de l'Action catholique du diocèse de Chicoutimi, a été publiée à 35,000 exemplaires ce mois-ci soit un surplus de 25,000 copies sur le tirage régulier de cette revue.

Ce numéro spécial a été conçu pour appuyer la campagne pour la bonne littérature. Les Dames de Ste-Anne se sont engagées à le vendre dans tous les foyers de la région pour que, dans chaque famille, on ait l'occasion de se pencher sur ce problème des lectures.

Pour présenter le contenu de la revue, laissons parler Son Exc. Mgr Marius Paré dans son texte de présentation :

"Chers lecteurs, notre revue "Témoignages", qui est constamment préoccupée de votre bien, vous présente aujourd'hui un exemplaire sur les lectures qui est bien conçu, bien pensé et bien exécuté. C'est un instrument fort utile, un guide plein de souffle et d'inspiration. Nous en félicitons et remercions les auteurs qui ont beaucoup travaillé. Nous voulons aussi féliciter et remercier ceux qui le propageront, ceux qui lui feront bon accueil et l'utiliseront dans l'organisation ou l'amélioration de leurs lectures. Sans doute, ce guide n'est pas complet; ses proportions ne le lui permettent pas. Mais tel quel il est déjà fort utile et nous souhaitons ardemment qu'il pénètre partout dans le diocèse, voire dans tous les foyers."

Plus loin Son Excellence ajoute: "Un peuple dont les lectures sont saines est un peuple en santé, un peuple qui vivra, car c'est la valeur morale qui assure avant tout l'avenir".

Cette revue TEMOIGNAGES devrait pénétrer dans tous les foyers du diocèse.

Il en coûterait $125,000 pour réparer l'école Saint-Joseph

CHICOUTIMI (LR) — Selon l'architecte Paul-Marie Côté, de Chicoutimi, à qui a été confié le travail de préparer un estimé du coût des réparations rendues nécessaires maintenant, à l'école St-Joseph, de Chicoutimi, la Commission scolaire devra débourser une somme de $125,000 pour rénover entièrement le vieil édifice qui date déjà de 1913.

Il est fort possible que ces travaux soient exétutés prochainement et pour ce faire, la Commission des Ecoles catholiques de Chicoutimi devra se soustraire à négocier un emprunt de $125,000, pour parer au coût des réparations.

FONDE EN 1887 **LE PROGRÈS DU SAGUENAY**

• Eglise • Famille • Patrie

Le seul quotidien imprimé au Saguenay

Seule la Presse Canadienne est autorisée à réimprimer les dépêches du Progrès du Saguenay attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée et à l'Agence Reuter ainsi que les informations locales. Tous droits de reproduction des dépêches particulières au Progrès du Saguenay sont également réservés.

Membre de C.D.N.P.A.

Quotidien indépendant, "Le Progrès du Saguenay" est tout entier au service des intérêts religieux, économiques et sociaux de la région du Saguenay et du Lac Saint-Jean. Imprimé sur du papier fabriqué au Saguenay par les gens du Saguenay, "Le Progrès" est publié par Le Progrès du Saguenay Ltée, 316, avenue Labrecque, Chicoutimi.

Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa

CHICOUTIMI, SAMEDI 12 MARS 1960

Notre région devrait faire son examen de conscience

Parler d'examen de conscience pour une région, c'est un peu comme représenter le bon Dieu avec un corps sur un tableau. Notre esprit est ainsi bâti qu'il doit recourir à des comparaisons pour s'exprimer. L'important est que chacun comprenne.

NOTRE ACTIF

Nous comptons de nombreuses et riches valeurs à notre actif.

Nous sommes catholiques dans une proportion de presque cent pour cent et nous en sommes fiers.

Nous sommes demeurés foncièrement français de langue, de coeur et d'esprit. Notre région est, en fait l'une des plus entièrement françaises du Canada.

Nous sommes hospitaliers comme dans nulle autre région que nous avons visitée. C'est une expression de notre civisme, de notre culture et de notre courtoisie.

Nous sommes charitables; sans quoi nos institutions de bienfaisance, nos pauvres, nos nombreux orphelins, toutes nos oeuvres ne nous voueraient pas autant de reconnaissance.

Nous ne sommes pas un peuple d'ignorants, bien au contraire. En notre région, la proportion de la population qui a poursuivi des études universitaires, classiques, secondaires ou techniques dépasse la moyenne pour la Province. Les cerveaux brillants ne nous font pas défaut. On retrouve des nôtres un peu partout à des postes de commande dans la Province.

Nous avons le goût du beau, du grand, du luxueux même. Nos églises, nos hôpitaux, nos maisons d'enseignement, nos magasins, nos hôtelleries, nos hôtels municipaux, nos propres demeures en témoignent.

Notre niveau de vie est l'un des plus élevés au Canada.

Nous disposons de maisons d'enseignement et de formation qui font notre orgueil et l'envie de tous les visiteurs. Aucune région de même importance n'est comparable à la nôtre sur ce point. Il nous manque une université; mais nous savons bien que nous l'aurons un jour.

Nous commençons à produire nos propres artistes, nos propres écrivains. Notre peuple a un goût prononcé pour les arts et les lettres.

Nous formons un peuple laborieux, intelligent, adroit, ingénieux et débordant d'ambition.

Notre région est respectueuse de l'ordre et, même au cours des quelques grèves qui ont marqué notre vie industrielle, aucun abus vraiment sérieux n'a été commis, comme cela s'est vu fréquemment ailleurs.

Nous aimons profondément notre petite patrie et nous y sommes fortement enracinés.

Nous connaissons les meilleures recettes pour "faire de l'argent" rapidement, du moins un bon nombre en possèdent tous les secrets.

Notre organisation commerciale dépasse tout ce qui existe dans des villes ou des régions de même population. Le négoce, c'est notre plus grande réussite.

Nos grandes industries de l'aluminium et du papier sont prospères et garantissent notre propre prospérité. Nous possédons quelques petites industries très progressives, précieux actif pour la région.

Nos ressources naturelles — surtout nos forêts et nos réserves d'eau — sont exploitées avec génie et profit.

Notre région est pourvue d'un incomparable réseau routier et notre ciel est même sillonné par nos avions.

Nous ne manquons pas d'imagination pour concevoir des projets et des plans. Nous voyons grand et nous sommes remplis d'idéal.

Nous savons que nos pères et nous mêmes, nous avons accompli de grandes et belles oeuvres et nous en tirons un motif de légitime fierté.

Notre région cache dans son sein d'immenses richesses non encore exploitées et, pour cause, notre confiance en l'avenir est à toute épreuve.

NOTRE PASSIF

Nous ne vivons pas toujours notre foi en profondeur; notre religion est trop souvent en surface; nous versons parfois dans la routine.

Notre patriotisme canadien-français n'est pas encore assez constructif, pas suffisamment pratique. Nous manquons parfois d'initiative dans notre vie nationale et ce que nous empruntons aux autres peuples n'est pas toujours le meilleur.

Ne sommes-nous pas un peu extravagants dans nos toilettes, nos voitures, nos maisons, nos édifices publics? Chacun vit-il réellement en conformité avec ses propres moyens? Nos maisons de prêts à courts terme ne sont-elles pas très prospères?

Nos maisons d'enseignement sont-elles toutes à la page, se sont-elles toutes adaptées aux besoins, aux exigences, à la largeur d'esprit, de l'année 1960?

Savons-nous apprécier et aider toutes les initiatives louables tendant à améliorer les arts, les lettres et les sciences, chez nous?

Avons-nous suffisamment d'initiative, de flair, de goût du risque et de prudence à la fois, pour construire du solide et conduire nos projets au succès?

Savons-nous devancer les autres, au lieu d'essayer de reprendre plus tard une place que nous considérions comme nôtre?

Notre régionalisme est-il suffisamment positif? Savons-nous faire passer l'intérêt de la région avant un avantage immédiat? Ne cherchons-nous pas trop à copier ce qui se fait ou se projette dans une autre ville? Savons-nous apprécier à leur mérite nos entreprises régionale et leur accorder constamment notre patronage?

Possédons-nous réellement le sens de l'économie? Savons-nous effectuer nos placements au bénéfice de la région?

Notre préoccupation de "faire de l'argent" vite et facilement ne paralyse-t-elle pas notre perfectionnement personnel et la création d'entreprises qui demandent des investissements plus considérables, qui sont plus lentement rentables, comme l'industrie?

Accordons-nous à notre grande industrie toute la considération qu'elle mérite? Nous rendons-nous compte suffisamment que, sans elle, notre structure économique serait démolie?

Nous arrêtons-nous à penser à ce qui nous manque comme industrie et songeons-nous à consacrer nos efforts, notre argent, à la création de petites et moyennes industries dont le petit nombre, rend si vulnérable notre économie régionale?

Notre histoire industrielle — celle qui nous est propre — n'est pas très flatteuse. Les pulperies de Chicoutimi et de Val-Jalbert sont fermées, la première depuis 1930 et la seconde depuis l'année d'avant. Notre seule industrie du textile est fermée. Notre première briqueterie est disparue. Notre industrie de mise en conserve des bleuets à Roberval n'est plus qu'un souvenir. Une industrie de vêtements de travail n'a pas survécu. Une industrie du meuble a cessé sa production. Une ou deux fonderies ont été supprimées. Une industrie de la chaussure est inactive. Certaines de nos petites industries se sont laissé dépasser par des concurrentes beaucoup plus jeunes, en d'autres régions.

Pense-t-on qu'il est normal qu'une région comme la nôtre n'ait pas trouvé moyen de créer elle-même, à même son initiative et son argent, des moyennes industries susceptibles de procurer de l'emploi à quelques centaines de travailleurs chacune? Sur ce point nous souffrons bien mal la comparaison avec d'autres régions pas plus avantagées que la nôtre sous l'aspect transport et marchés.

Savons-nous saisir les occasions quand elles passent? Il est si difficile de rattraper le temps perdu. On s'en rend compte avec les marchés de la Côte-Nord que nous sommes en train de céder aux autres par notre manque de cohésion et une sorte d'inertie. Peut-être comptons-nous trop sur les gouvernements et sur les autres au lieu de prendre carrément les initiatives nous-mêmes.

Si nous avons été un peu trop franc, un peu dur, dans cet examen de conscience, on voudra bien nous pardonner, en se rappelant que l'amour de son pays, de sa région, serait stérile s'il n'était pas assez fort pour permettre d'exprimer en toute liberté certaines vérités auxquelles chacun pense, mais qu'on n'ose pas dire tout haut.

J.-G. LAMONTAGNE

Exigences du christianisme au point de vue social

PARIS (PC) — L'Homme nouveau, dans son numéro de février, publie le texte d'une déclaration de Son Em. le cardinal Gerlier sur les exigences du christianisme au point de vue social. Les situations dont parle la déclaration sont particulières à la France, mais l'enseignement qu'elle contient ne s'applique pas uniquement à la France. Voici donc le texte intégral de la déclaration de Son Em. le cardinal Gerlier:

"Je voudrais souligner brièvement l'obligation qui nous incombe d'être sensibles aux anxiétés présentes d'un grand nombre de foyers ouvriers.

La situation économique actuelle multiplie les problèmes, et aussi, hélas! les risques de certaines fermetures, totales ou partielles. Elle pousse à la concentration, notamment du fait de l'entrée en vigueur progressive du Marché commun. C'est le cas dans divrses branches et dans diverses régions à travers la France.

C'est justice, d'ailleurs de reconnaitre que la situation financière de beaucoup d'industries pose aux Directions des problèmes angoissants et devant lesquels elles s'interrogent sur les possibilités de surmonter la crise.

Mais les difficultés inquiétantes auxquelles se heurtent les Directions peuvent parfois se résoudre, tandis qu'il n'y a pas de solution aux angoisses si dures des foyers ouvriers, angoisses aggravées par l'ignorance où ils sont trop souvent de la situation réelle. Il y a, je le sais, quelque chose d'un peu inhumain dans cette appréhension sans répit des conséquences que pourront avoir bientôt les insécurités dont on souffre. Il faut comprendre les réactions parfois violentes de ceux qui en sont victimes.

C'est l'heure de se souvenir des enseignements de l'Eglise et des paroles des papes.

L'Eglise affirme que les licenciements, dont on voit réapparaitre la menace, ou les fermetures ne sauraient être acceptés comme la première solution de difficultés dont personne ne conteste le caractère redoutable.

La solidarité des hommes entre eux, disait naguère Pie XII (Mesage de Noël 1952), exige non seulement au nom du sentiment fraternel, mais aussi de l'avantage réciproque lui-même, que l'on utilise toutes les possibilités pour conserver les emplois existants, et pour en créer de nouveaux.

Dans une déclaration remarquée, publiée en mars 1959 par Son Em. le cardinal Liénart et Son Exc. Mgr Guerry, il était rappelé que, si les sacrifices s'imposent, ce ne sont pas les salaires vitaux qui doivent les subir les premiers, pas plus

(suite à la 10e page)

Au fil de la plume...

Hommage à Mgr Savard

et à André Giroux

L'un de nos auteurs les plus personnels, au style le plus original et le plus riche en images bien frappées, Mgr Félix-Antoine Savard, vient de se voir attribuer une médaille du gouverneur général pour la littérature. "Le Barachois" est l'oeuvre primée.

Mgr Savard est l'un des nôtres et sa gloire rejaillit sur toute la région.

Nous tenons à féliciter également notre excellent ami, M. André Giroux, qui a obtenu, lui aussi, la médaille du gouverneur général pour son roman, "Malgré tout, la joie". André Giroux, bien connu autrefois par son programme "14, rue de Galais", est au secrétariat de l'hon. M. Paul Beaulieu, ministre de l'Industrie et du Commerce. Ses quelques loisirs sont consacrés à écrire. Et le succès remporté par son dernier roman démontre qu'il écrit vraiment bien.

La vague de racisme

aux Etats-Unis

Les Etats-Unis ont raison de s'inquiéter de leur impuissance à mettre fin à la vague de racisme. Certains actes qui viennent de se produire à Houston dénotent quelque chose d'inhumain. Etre inhumain au 20e siècle, c'est être, en quelque sorte, arriéré. Grosse épine dans le pied de l'oncle Sam.

L'"Osservatore romano", organe officieux du Vatican, a dénoncé et condamné en termes sévères cet attentat brutal contre un jeune noir, attaché à un arbre, frappé pendant une demi-heure et taillade avec un couteau. Comment le peuple, qui se proclame le plus puissant de l'univers, réussira-t-il à mettre de l'ordre dans le monde s'il ne parvient pas à nettoyer sa propre maison?

La vie est dure pour eux

La vie est dure pour ceux qui n'ont pas de métier ou de profession, vient de rappeler fort justement le ministre fédéral du Travail, l'hon. M. Michael Starr. A l'occasion de la semaine de l'éducation, il a demandé aux écoliers de poursuivre leurs études aussi loin qu'ils le pourront. Les employeurs exigent une scolarité de plus en plus poussée. Une maison de la région demande une douzième année pour ses vendeurs. C'est un indice de la tendance actuelle. Parents et jeunes doivent mettre tout en oeuvre pour que la formation scolaire soit la plus adaptée possible aux exigences d'aujourd'hui et à celles encore plus rigoureuses de demain.

Jules LAMARCHE

La messe du dimanche

Epître

Frères, nous vous avons appris comment il faut vivre pour plaire à Dieu; et déjà vous vivez ainsi. Nous venons maintenant vous prier instamment, au nom du Seigneur Jésus, de faire de nouveaux progrès. Vous savez bien quelles consignes je vous ai données de la part du Seigneur Jésus. Voici, en effet, la volonté de Dieu dont le but est de vous rendre saints; fuyez l'impureté. Gardez tous votre corps dans la sainteté et le respect, sans vous livrer à la passion du désir, comme le font les païens qui ne connaissent pas Dieu. En ce domaine, ne vous croyez pas supérieurs aux autres et n'aggravez pas leurs difficultés; car le Seigneur tire vengeance de tous ces désordres, comme nous l'avons déjà dit et prouvé. Dieu ne nous a pas appelés à l'impureté, mais bien à la sainteté, dans le Christ Jésus, Notre-Seigneur.

Evangile

Cette fois-là, Jésus prit avec lui Pierre, Jacques et Jean son frère, et les emmena à l'écart, sur le sommet d'une montagne. Soudain, devant eux, il apparut transfiguré. Son visage devint éblouissant comme le soleil, ses vêtements blancs comme la neige. Tout à coup apparurent Moïse et Elie qui s'entretenaient avec Jésus. Pierre se mit à parler et dit à Jésus: "Seigneur, nous sommes si bien ici! Si tu le veux, nous dresserons trois tentes, une pour toi, une pour Moïse, une pour Elie". Il parlait encore qu'une nuée lumineuse les enveloppa; et de la nuée se fit entendre une voix: "Celui-ci est mon Fils bien-aimé, qui fait toute ma joie. Ecoutez-le!" A ces mots, les disciples tombèrent le visage contre terre, tout tremblants. Mais Jésus s'approcha d'eux, les toucha et leur dit: "Relevez-vous! N'ayez pas peur!" Ils levèrent les yeux et ne virent plus que Jésus seul. En descendant de la montagne, Jésus leur fit cette recommandation: "Ne parlez à personne de cette vision, avant que le Fils de l'homme ne soit ressuscité des morts".

Radio-Sacré-Coeur

(du 11 au 19 mars 1960)

LUNDI: Ernest Gagnon, s.j.: La transfiguration. Chant: Ecole Normale des Soeurs Grises de Hull.

MARDI: Fernand Bédard, s.j.: Qui comprend la malice du péché? Chant: M. l'abbé Luc Ruest, Grand Séminaire de Rimouski.

MERCREDI: Fernand Bédard, s.j.: Les deux visages du péché. Chant: M. François Vinet de Matane.

JEUDI: Wilfrid Girouard, s.j.: Première multiplication des pains (I). Chant: Collège St-Ignace de Montréal.

VENDREDI: Wilfrid Girouard, s.j.: Première multiplication des pains (II). Chant: Ecole Normale des Ursulines de Rimouski.

SAMEDI: Ernest Gagnon, s.j.: Saint Joseph. Chant: Ecole Normale de l'Islet.



Sur cette photo, on voit Son Exc. Mgr Sebastiano Baggio, délégué apostolique au Canada, remettant au recteur de la Basilique de Sainte-Anne-de-Beaupré, le R.P. Oliva Rondeau, un des clercs bénits par le Pape, le jour de la Chandeleur, pour être envoyés aux sanctuaires les plus célèbres dans le monde. Pour recevoir le clerge destiné au Canada, le délégué apostolique a choisi le sanctuaire de Sainte-Anne-de-Beaupré. On remarque, de gauche à droite, Son Exc. Mgr Lionel, évêque auxiliaire à Québec, Son Exc. Mgr Sebastiano Baggio, délégué apostolique au Canada, et le R.P. Oliva Rondeau, C.Ss.R. (Cliché CCC)

A LA CONQUÊTE DU MONDE

2 - Sur les chemins de l'héroïsme

Réalisé par la SOCIETE CATHOLIQUE DE LA BIBLE.

d'après les **Actes des Apôtres**

Images de Marie Pignal

Bande no 10



1. C'est le matin à Jérusalem; sous les hautes portes de la ville passent les voyageurs. Les petits commerçants apportent au marché fruits, légumes, volailles. Mais un bruit de galop retentit: c'est un char attelé de ces chevaux numides fameux dans l'antiquité, et conduit par un esclave noir. Sous un vélum rayé de pourpre s'avance le ministre de Candace, reine d'Ethiopie.



2. Il vient à Jérusalem prier au Temple, car il est parmi les "prosélytes", c'est-à-dire ceux qui aspirent à suivre le culte du Dieu d'Israël. Son char est en bois précieux bordé d'ornements de métal. Les quatre roues sont cerclées d'argent. De fines colonnes d'ivoire retiennent le vélum qui préserve du soleil. Les harnais s'ornent de glands, de lanières de cuir aux vives couleurs, de boucles étincelantes, à la manière des attelages egyptiens. Tout scintillant dans la lumière matinale, le char se dirige vers le centre de la ville.



3. L'Ethiopien monte au Temple, et dans l'enceinte réservée aux prosélytes, il adresse au Dieu d'Israël sa prière. Magnifiquement habillé d'un vêtement sombre, brodé d'or (tel qu'on en voit encore sur les hauts personnages d'Ethiopie et d'Abyssinie), jeté sur une tunique blanche, tissée avec les fibres soyeuses des grands roseaux du Nil, il est debout, les mains levées dans l'attitude de la prière. Il demande à Dieu de lui faire connaître la vérité.



4. Puis, ses dévotions faites, il repart; et les noirs petits chevaux emportent bien loin le bel attelage. Les murs de Jérusalem disparaissent à l'horizon et la campagne palestinienne se déroule. Mais l'homme qui voyage ne sait pas vers quel destin il va. Le Seigneur a été touché de la sincérité de sa prière, et il va lui faire porter miraculeusement le message évangélique.

Rubrique de L'EMPLOI

Cette rubrique, gracieusement présentée par votre quotidien, est rendue possible grâce à la collaboration du Bureau National de Placement de Chicoutimi, situé à 214 est Racine.

Les femmes et la campagne d'emplois d'hiver:

Les femmes ont un rôle très important à jouer dans la campagne des emplois d'hiver, du fait qu'elles ont un mot à dire dans la prévision des dépenses du foyer.

Tout ce qui est de nature à fournir du travail en hiver, peut servir la cause, surtout quand il s'agit des métiers de la construction. Des travaux comme la construction d'une cuisine ou d'armoires, l'aménagement de salles de jeux, la décoration d'intérieur sous toutes ses formes, les travaux aux galeries, portiques et chalets d'été seraient tout à fait à point.

Je sais que certaines ménagères apporteront des objections à l'exécution de ces travaux en hiver; mais il faut se rappeler qu'il y a des avantages aussi bien que des inconvénients à faire exécuter de tels travaux durant les mois d'hiver.

Les services des entrepreneurs et des travailleurs spécialisés; sont plus faciles à obtenir durant l'hiver que durant la saison estivale, alors que l'activité est intense; on peut en dire autant des matériaux de construction dont on aura besoin.

De plus, il faut se rappeler qu'en procurant du travail durant l'hiver, on aide la collectivité tout en s'aidant soi-même.

Candidats disponibles

à Chicoutimi

HOMMES

0-33.26 **Deux infirmiers diplômés** — 4 ans d'expérience et plus.
0-34.30 **Dessinateur commercial** — 2 ans d'expérience lettrage dessin en général.
0-56.21 **Photographe** — 3 ans d'expérience.
0-61.30 **Trois hommes d'instrument** — 8 ans d'expérience, gradués de l'école Duchesnay.
0-72.21 **Deux gérants d'épicerie** — 10 ans et 20 ans d'expérience.
1-01.02 **Dix teneurs de livres** possédant expérience variable en comptabilité.
1-01.01 **Vingt-neuf commis de bureau** possédant formation variable. Avec ou sans expérience.
1-26.04 **Sept commis préposés au temps des hommes sur la construction.**
1-70.10 **Vingt-sept commis vendeurs degré d'instruction variable. Avec ou sans expérience.**
1-75.05 **Trois commis** expérience vente chaussures.
1-755.22 **Trois vendeurs pièces d'automobiles.**
2-26.51 **Dix cuisiniers de camp expérimentés.**
2-29.61 **Cinq laveurs de vaisselle dans hôtel ou restaurant (jeunes sans expérience).**
2-61.03 **Des gardiens d'édifices publics.**
5-58.100 **Quatre bouchers avec expérience.**
7-35.300 **Livreurs à bicyclette.**
7-57.511 **Presseur de vêtements à la machine chez nettoyeur.** Dix ans d'expérience.
7-60.500 **Quinze hommes de service** avec et sans expérience.
7-87.200 **Sept chaineurs disponibles travail avec ingénieur.**
4-80.010 **Cinq ferblantiers d'expérience.**
4-85.040 **Dix soudeurs au gaz et à l'électricité — haute pression.**
4-97.010 **Huit électriciens construction licence "C".**
5-24.010 **Vingt-quatre briqueteurs d'expérience avec carte de compétence.**
5-26.100 **Six finisseurs de ciment.**
5-27.010 **Vingt-cinq peintres d'expérience disponibles.**
5-30.210 **Vingt plombiers d'expérience, licence junior et senior en plomberie et chauffage.**
Apprentis disponibles dans tous les métiers.

FEMMES

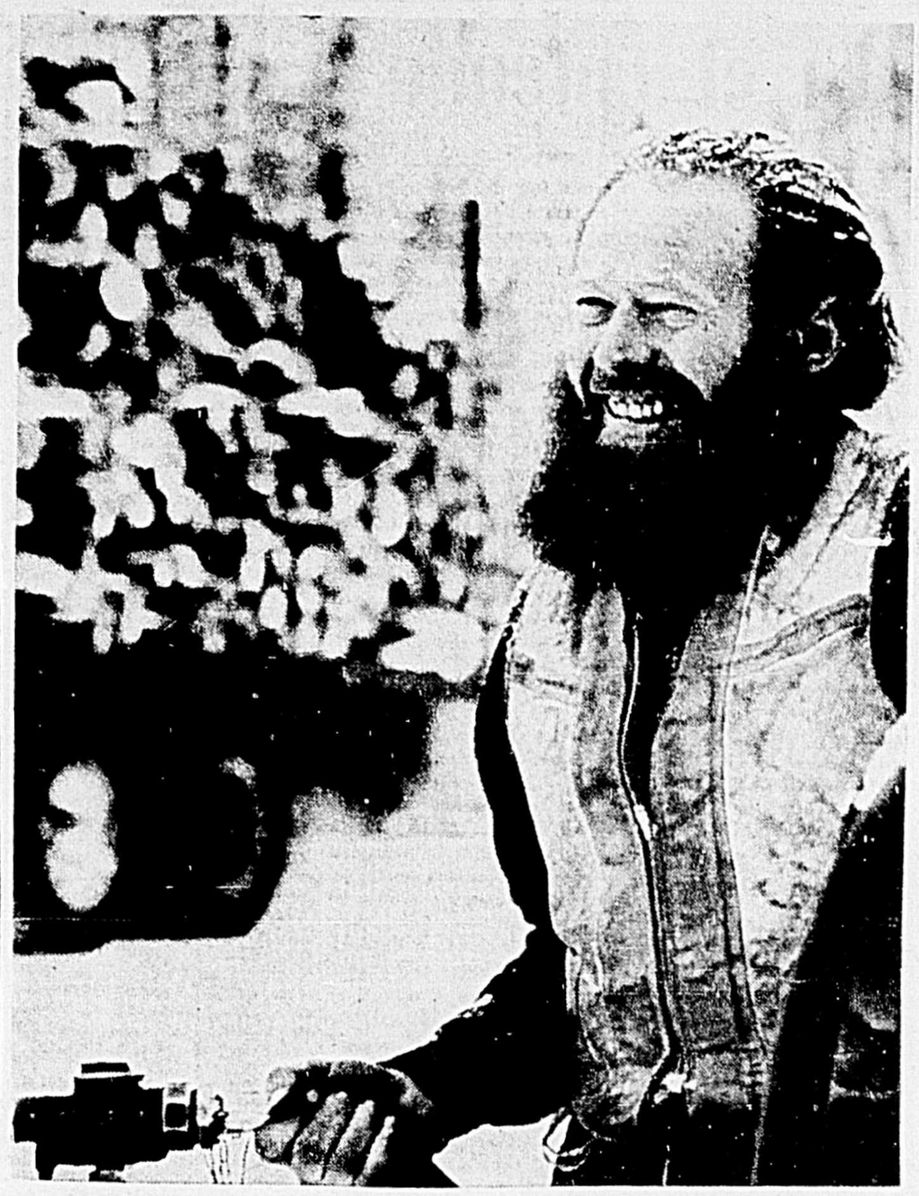
1-70.10 **Cinquante vendeuses avec ou sans expérience disponibles.**
7-59.060 **Couturières réparations.**
2-01.01 **Sept femmes de journée — expérience nettoyage général.**
2-32.12 **Quatre coiffeuses avec carte de compétence.**
2-95.20 **Quatre opératrices ascenseur avec expérience.**
2-27.13 **Vingt serveuses hôtel et restaurant avec expérience.**

Pour plus amples renseignements concernant les candidats disponibles PRESENTEZ-VOUS à VOTRE Bureau National de Placement.

COMMANDITE PAR :
GUY TREMBLAY
PEINTURE EN GROS
Spécial de la semaine:
Blanc Latex: $2.79 le gal.
1075 est, Jacques-Cartier
Chicoutimi
Tél.: LI 9-0466
OSMOSE BENTON — PROTECTIVE COATINGS PC Ltd LIMITED



MAINTENANT OUVERT
NOUVEAU SALON DE
BARBIER
M. Lucien Bouchard
autrefois au service de Léon Harvey, est heureux d'annoncer à tous ses clients et amis l'ouverture de son salon de barbier à :
2236, RUE ROUSSEL
(Porte voisine de la Caisse Populaire)
CHICOUTIMI-NORD



Max Schupp s'est laissé pousser la barbe pour se protéger contre le froid. Il faisait 35° sous zéro lorsque le photographe a pris ces instantanés. M. Schupp fait le plein d'essence des camions qui assurent le transport du bois.

La sûreté municipale de Jonquière présente son rapport mensuel

JONQUIERE (RC) — Lors de la dernière assemblée du conseil de ville de Jonquière, le directeur de la sûreté municipale M. Fernando Dicaire, a présenté aux membres du conseil, le rapport des activités de son département pour le mois de février 1960.

Les membres de son département ont opéré dans le cours du mois, 53 arrestations se répartissant comme suit: 47 arrestations, à vue, 3 mandats d'arrestations, et 3 sommations servies. Ces arrestations le furent pour le délits suivants: 7 pour ivresse, 2 pour facultés affaiblies au volant d'une voiture, lui demandes d'abri pour la nuit 3 "assaillir, molester, quereller, et insulter" 1 pour dommages à la propriété, 1 pour ne pas posséder de permis de travail, 1 pour "hit and run", 1 infraction au stationnement, 3 pour vagabondage, 1 pour troubler la paix, 9 vols divers, 3 interrogatoires, 1 refus d'obéir aux ordres des constables, 1 pour avoir exposé sa personne d'une manière indécente, 1 malade, 1 commerce ouvert après les heures de fermeture, 1 pour police extérieure. - Inculpés qui ont passé devant la cour municipale: au nombre de 17. Sur ce nombre, 12 ont payé l'amende et les frais, 1 a payé les frais et les dommages, 1 a payé les frais seulement, et 3 inculpés furent conduits à la prison de Chicoutimi. Les inculpés qui n'ont pas passé devant la cour municipale sont au nombre de 36.

Les jugements de la cour municipale s'élèvent à la somme de $374.10 se répartissant comme suit: Frais de Cour $119.10, amende $232. et dommages, $23. Il reste pour un total de $277.45. Pour leur part, les amendes se rattachant aux règlements de la circulation ont rapporté à la cité la somme de $329. Donc, le département de la police de Jonquière a remis à la trésorie de la cité pour la période du mois de février, la somme de $666.45.

Les condamnations à la prison sont au nombre de 142 et le temps fait à la prison est de 24. De plus, le département de la police a fait enquête sur 55 accidents rapportés à son département. Les plaintes diverses durant le mois s'élèvent à 277. Le Sergent Gérard Giroux investigateur de la cité, a enquêté sur 59 cas différents. Le département d'assistance publique a fait enquête sur 152 cas particuliers. Egalement, au cours du mois de février, le département de la police a effectuer une visite dans les kiosques à journaux de la cité au sujet de la liste de censure de la province de Québec sur la littérature et publication obscène.

Pour sa part, le département des incendies de la cité de Jonquière, sous la direction du Capitaine Edmond Bouchard, rapporte que la brigade des incendies a répondu à 39 appels, se par avertisseurs, et 18 par téléphone.

L'on note sur le rapport du département des incendies que le département a du répondre durant le mois de février à 17 fausses alarmes, ce qui est un chiffre assez élevé.



Par: MAURICE PETIT

...L'école de lettrage provinciale vient de décerner une vingtaine de diplômes à des résidents de nos deux villes qui ont complété les cours de lettrage donnés durant les mois d'hiver.

—o—

...Me Roger Chouinard a été décoré comme Sénateur de la Chambre de Commerce internationale. Le bouton d'or lui fut remis par M. Gérard Munger, président de la Chambre de Kénogami, à l'occasion de la dernière assemblée générale, à l'hôtel de ville.

—o—

...Le pharmacien Jean Marchand a raison d'être fier de sa nouvelle voiture, une nouvelle "Station-Wagon" modèle 1960.

—o—

...Laurent Gervais nous arrive tout frais d'un voyage à St-Jean-Port-Joli où il est allé visiter sa belle-parentée. On sait qu'il n'a pu faire ce voyage dans le temps des Fêtes.

—o—

...Roger Couture songe à faire l'achat d'une auto d'un modèle pas trop vieux et en assez bonne condition. Un bon "tuyau" pour les vendeurs d'autos!

—o—

...Nos félicitations à Desmond O'Connor qui vient de recevoir une promotion comme contremaitre pour ses employeurs. Desmond demeure sur la rue Laval à Kénogami.

—o—

...Les dames de plusieurs paroisses de Jonquière viennent de finir leur retraite paroissiale annuelle. Les hommes auront leur tour prochainement.

—o—

...L'équipe de dards d'Alex Garant est pratiquement assurée de finir en tête de la ligue à la fin de la cédule régulière. Il faut dire que l'équipe des Elks donne beaucoup de fil à retordre.

—o—

...M. Laurent Aumais, du bureau de la Métropolitan Life dans notre ville, doit donner une série de cours de vente, ainsi que présenter plusieurs films sur ce sujet, à un groupe d'homme d'affaires et d'employés de commerce.

—o—

...Les visites inter-communautaires seront très populaires cet été si l'on en juge par le nombre de demandes de la part d'étudiants et d'étudiantes de Kénogami qui veulent aller faire un stage dans l'Ontario durant les mois de vacances.

—o—

...On vient de nommer André Bradet de Kénogami, en charge d'un comité de tourisme. Il aura à faire un inventaire touristique de sa ville pour des fins de promotion.

—o—

...De neuf heures du matin, jusqu'à dix heures et demie, le stationnement se fait assez difficilement dans les alentours du bureau de poste principal. La grande majorité des hommes d'affaires possèdent un casier postal et ils choisissent cette période pour aller chercher leur courrier.

—o—

...M. Alphonse Riverin, qui est maintenant professeur à la faculté de Commerce de l'université Laval, est un ancien annonceur du Poste CKRS de notre ville.

Marché des oeufs et de la volaille à Chicoutimi

Prix fournis chaque jour par M. Rodolphe Cloutier, B.S.A.

Prix moyens payés le 10 mars 1960

	AEG.	A.G.	A.M.	A.P.	B.	C.	Fé.
Aux producteurs	—	27	26	23	20	15	20
Aux détaillants							
a) libres en caisses	—	44	43	39	35	25	25
b) en cartons	—	46½	45	42	38	28	28
Aux consommateurs							
(en cartons)	—	51½	47½	44			
		A-1G	A-1M	A-1P			
Aux consommateurs							
(en cartons)	—	55	49	46			

N.B. Les oeufs de catégorie A-1 sont des oeufs produits dans des poulaillers spécialement surveillés.

MARCHE DE LA VOLAILLE

Prix moyens le 10 mars 1960

	dét.	con.
Poulet de Gril (2 à 3 lbs)	.39	.49
Poulet en panier	—	.55
Poulet éviscéré (3 à 4 lbs)	.41½	.57
Poulet éviscéré (4 à 5 lbs)	.47½	.64
Poulet éviscéré (5 lbs et plus)	.54	.69
Poule éviscérée (3 à 3¾ lbs)	.31½	.45
Poule éviscérée (3¾ lbs et plus)	.30	.52
Dinde éviscérée (17 lbs et moins)	.55½	.60
Dinde éviscérée (18 lbs et plus)	.57½	.58½
Dinde de Gril éviscérée (4 à 8 lbs)	.52	.64
Chapon éviscéré (tout poids)	.56½	.73
Canard—Cryovac (Lac Brôme)	.54½	.66
Poulet—(pattes)	.48½	.73
Poulet—(poitrines)	.54½	.77
Poulet—(ailes)	.27	.42
Poulet—(dos, coeurs, gésiers)	.25	.28
Poulet—(Foies)	.32	.54
Poulet à rôtir — Cryovac (2 à 3 lbs)	.60	.65
Poulet—Cryovac (3 lbs et plus)	.41	.76
Chapon—Cryovac (5 lbs et plus)	.43½	.49
Dinde—femelle—Cryovac	.52	.62
Dindon—Cryovac	.56½	.62
Dinde de Grill—éviscérée—Cryovac (4 à 8 lbs)	.55	.67
Poulet—éviscéré—Cryovac (4 lbs et plus)	.30	.38
Poule Cryovac	—	—
Oie — éviscérée — Cryovac (7 à 14 lbs)	.50	.55

Le clergé diocésain et des centaines de fidèles rendent un dernier hommage à M. le chanoine Ludger Larouche

CHICOUTIMI — Son Exc. Mgr Georges Melançon, évêque du diocèse de Chicoutimi, a chanté mardi dernier, le service de M. le chanoine Ludger Larouche, curé de St-Jérôme, qui est décédé à Québec le vendredi 4 mars. Son Exc. Mgr Marius Paré occupait le trône pontifical.

Ce service a été chanté à dix heures, en l'église de St-Jérôme.

Le clergé diocésain était largement représenté par la plupart des membres du chapitre les cuvés et vicaires de nombreuses paroisses, de même que par des membres de communautés religieuses d'hommes et de femmes.

Dans la nef, on remarquait au premier rang, outre les autorités civiles, les proches parents du défunt dont ses soeurs, les RR. SS. Ste-Sophie et Ste-Irène de la Congrégation Notre-Dame et Marie-Sophie de Jésus, de l'Orphelinat de Chicoutimi; M. et Mme Alphonse Simard (Yvonne Larouche); M. et Mme Hercule Larouche; M. et Mme Jean Boivin de Baie St-Paul.

Plusieurs dignitaires religieux avaient pris place au choeur, en outre de Mgr Melançon et de Mgr Paré, dont Mgr Alphonse Plourde, p.d. de l'évêché; Mgr Albert Tremblay, de Roberval; Mgr Gérard Desgagné, de Chicoutimi; Mgr Boivin Kéroack, de Chicoutimi; Mgr Alphonse Tremblay, supérieur du Séminaire de Chicoutimi; Mgr Roland Potvin, supérieur du Séminaire de St-Jérôme; MM. les chanoines Egide Boivin, de St-Félicien; O. Carrier, de l'Hôtel-Dieu d'Alma; Basile Néron, de Chicoutimi; Ludger Gauthier, de l'Hôtel-Dieu d'Alma; Louis-Eugène Perron, du Séminaire de Chicoutimi; Louis Mathieu et Gérard Lalancette, de l'Hôtel-Dieu de Chicoutimi; Lucien Savard, de St-Alexandre; Elzéar Bergeron, de Chambord; Henri Fortier, de Kénogami. On remarquait encore les curés d'un très grand nombre de paroisses du diocèse, des membres des communautés religieuses, dont le supérieur provincial des RR. FF. Mariales; les prêtres de la cure de St-Jérôme, MM. les abbés Sabbin Lavigno et René Plourde; des confrères du regretté pasteur, et nombre d'autres.

Une foule considérable avait envahi l'église paroissiale pour rendre un dernier hommage à cet homme d'Eglise qui se dévoua au bien des âmes pendant toute sa vie dans le diocèse.

Le gouvernement se propose de tenir un referendum

LE CAP, Afrique du Sud (Reuters) — Le gouvernement a posé hier un premier geste officiel en vue du référendum, qui déterminera si l'Afrique du Sud deviendra république.

Le gouvernement nationaliste a présenté un projet de loi prévoyant un référendum auquel seuls les Blancs auront droit de participer.

Le premier ministre, M. Hendrik Verwoerd, a fait savoir que seuls les citoyens de race blanche auront droit de voter et de répondre soit par un oui ou par un non à la question: "Etes-vous en faveur d'une république de l'Afrique du Sud?"

Le leader du parti uni de l'opposition, sir de Villiers Graaf, a critiqué la mesure gouvernementale parce que les citoyens métis n'auront pas le droit de voter et qu'ils n'auront pas ainsi l'occasion d'exprimer leur opinion au sujet de cette question extrêmement importante.

Le référendum servira uniquement comme recommandation au gouvernement; la décision finale sera rendue par le Parlement.

Première lecture

Le projet de loi pourvoyant à la tenue d'un référendum a été proposé en première lecture au Parlement hier après un débat prolongé sur une motion réclamant l'autorisation de produire la mesure gouvernementale. Une recommandation de l'opposition qui s'objectait à la présentation de ce projet de loi a été rejeté par 86 voix contre 43.

M. Verwoerd a fait observer à l'Assemblée législative qu'il était consentant à autoriser que le vote de l'assemblée au sujet du statut de la république soit pris avant que la représentation parlementaire de la population noire soit abolie à la fin de cette année.

Quelque 10,000,000 de Noirs de l'Afrique du Sud sont représentés au Parlement par trois Blancs à l'Assemblée législative qui compte 163 sièges, et par quatre Blancs au Sénat, composé de 90 membres.

Les quelque 1,400,000 Sud-africains considérés comme des métis détiennent à peu près la même représentation au Parlement. Environ un peu plus de la moitié des 3,000,000 de Sud-africains de race blanche sont en âge de voter. Seuls les Blancs ont droit de vote dans les élections nationales.

Politique gouvernementale

Le premier ministre a noté à l'Assemblée législative que le référendum effectué parmi la population le soin de décider du futur système gouvernemental de la nation sud-africaine.

L'Afrique du Sud est soumise à un régime parlementaire depuis un demi siècle, bien que le droit de vote ait été limité.

Outre l'Afrique du Sud, il y a aussi un deuxième pays du Commonwealth qui songe à adopter le régime républicain cette année, c'est le Ghana. L'Inde et le Pakistan sont déjà des républiques; mais ces nations sont quand même demeurées au sein du Commonwealth.

La Russie pourrait porter un dur coup à l'industrie

LEAMINGTON, Ont. (PC) — M. Paul Martin, ancien ministre libéral de la Santé national et du Bien-être social, a déclaré que la Russie pourrait porter un dur coup à l'industrie canadienne de l'automobile si le nouvel accord commercial que les deux pays se proposent de conclure touchait aux automobiles, entre autres produits.

M. Martin, député libéral de Essex-Est, a déclaré que le *bruit court à Ottawa que* des automobiles de fabrication russe seront admises en franchise au Canada en retour des achats de blé canadien par l'Union soviétique.

Selon lui, la Russie serait en mesure de vendre ses automobiles à un coût moindre que celles qui sont fabriquées au Canada.

"Tout en reconnaissant que le commerce est une voie à deux sens, a déclaré M. Martin, nous n'en devons pas moins protéger l'industrie et le travailleur canadiens."

M. Martin a fait ces déclarations au cours d'une entrevue sur les ondes du poste de radio CJSP.

Funérailles à St-Félicien de Madame Joseph-P. Côté

ST-FELICIEN (DNC) — Samedi dernier, avaient lieu, à St-Félicien, les funérailles de Dame Jos-P. Côté, née Idonia Munger, décédée à l'âge de 52 ans et 6 mois. La défunte était Tertiaire, Jeanne d'Arc et membre des Oeuvres de l'Ouvroir. Le service funèbre a été chanté par M. le Chanoine Egide Boivin, assisté de MM. les abbés Jean Brassard et Gérard Ouellet, comme diacre et sous-diacre. La dépouille mortelle était portée par un groupe de pompiers.

Outre son époux, la défunte laisse, pour pleurer sa perte, ses enfants Raymonde, Yvan Carmen et Diane; son gendre, M. Jean-Guy Fortin, et sa brue Mme Yvan Côté, née Solange Jobin; son père, M. Aimé Munger, de Dolbeau; ses frères et belles-soeurs, MM. Ovila Munger (Desneiges St-Hilaire) de Chibougamau, Eugène (Margot Simard) de Dolbeau, Mme Emile Boudreault, née Julianna Munger; ses beaux-frères et belles-soeurs, M. et Mme Richard Hébert (Simonne Côté), Raymond Côté (Thérèse Tremblay-Audet), Louis-Jos. Morin (Aimée-Anne Côté), de Dolbeau; Gérard Côté (Gemma Jourdain) de Dolbeau; Roland Côté (Marie-Joseph Perron), de Chicoutimi; Gérard Gilbert (Germaine Côté), de Chicoutimi; Alphonse Richard (Marguerite Côté), de Mistassini, de même que Mlle Thérèse Côté, de St-Félicien.

Elle laisse également ses petits-enfants, Serge et Odette Fortin, Line, Mona, Luc, Gaétan et Mario Côté. A la famille éprouvée, Le Progrès du Saguenay offre ses plus sincères condoléances.

FUTURS MARIES
PENSEZ
DES MAINTENANT
A L'ACHAT
DE VOS
MEUBLES
AUX
AMEUBLEMENTS DUFOUR
LIMITEE
Angle Racine et Ste-Anne
CHICOUTIMI

REPRESENTANTS DEMANDES
Occasion exceptionnelle, peut faire carrière avec une des plus importantes compagnies de son genre au Canada. Appuyé par programme de publicité dans journaux, radio, etc. Nous désirons engager cinq représentants ayant une automobile et une bonne personnalité pour expandre notre programme dans votre cité. Revenu annuel bien au-dessus de la moyenne.
Veuillez répondre en donnant âge, situation de famille, etc... à :
C.P. 218, Dép't "L", Chicoutimi.

A LA DECOUVERTE DE
L'EUROPE
VOYAGE EDUCATIF ET RECREATIF
sous la conduite personnelle de
M. ERNEST PAQUIN, vice-principal de l'école Saint-Paul-de-la-Croix (Montréal)
assisté de
M. l'abbé GERARD BLAIN, p.s.s. (Montréal)
DIRECTION TECHNIQUE :
VOYAGES MALAVOY
Départ de Montréal: 24 juin ARKADIA
Retour à Québec: 24 août (21,000 T)
à Montréal: 25 août
$990.00 TOUT COMPRIS
Pour itinéraire détaillé ou pour tout renseignement s'adresser à
M. ERNEST PAQUIN
274 DE-LA-BRETAGNE, PONT-VIAU, Co. Laval, P.Q.
TEL.: MO. 9-0384

COURS DE CONDUITE CHICOUTIMI
Débutant le 28 mars 1960 à 7h.30 p.m.
BIEN APPRENDRE POUR BIEN CONDUIRE
HOTEL DE VILLE
(SALLE DE LA DEFENSE CIVILE)
consistant en 12 heures de théorie et 9 demi-heures de pratique, sur voitures à double contrôle, transmission automatique ou régulière.
INSCRIVEZ-VOUS CHEZ :
M. PAUL LAJOIE,
261, rue Riel,
CHICOUTIMI-NORD
(Ce cours sera donné par M. Eugène Hardy, directeur de l'Ecole de Conduite).
Les voitures sont gracieusement fournies par: COTE BOIVIN AUTO INC., DE CHICOUTIMI.
L'ECOLE DE CONDUITE DU CLUB AUTOMOBILE QUEBEC

Sur votre...

(suite de la IIe page)

re Paquette, Claire Dava, Margot Lefebvre et Yoland Guérard.

• A 9h.30 PREMIERE présentera "A cause de ça". De tous les luxes permis aux millionnaires, il en est un particulièrement savoureux: celui de travailler ou, plus exactement de faire semblant d'avoir à suer pour gagner son paint quotidien. N'est-ce pas piquant que de tenter l'expérience du gagne-pain quand on a derrière soi une fortune colossale? Nelly est une fille charmante. Elevée dans un couvent suisse jusqu'à sa vingtième année, elle retourne définitivement chez elle. Et son papa qui est aussi brave que riche, assez riche pour pouvoir mépriser l'argent, lui a préparé avec la complicité d'une vieille tante une vie délicieusement amusante. Lundi: théâtre; mardi: grand dîner; mercredi: concert, et le reste, et le reste. Mais Nelly refuse gentiment. Elle préfère tenter sa chance, apprendre la "vraie vie" et, grâce à son père (après tout, on ne peut faire deux expériences à la fois: celle du travail et celle du chômage) obtient un emploi sous un faux nom. L'histoire se corse, car c'est précisément son papa qui possède et dirige la maison qui l'emploie. Et Nelly, très sportive, joue le jeu. Evidemment, les secrétaires qui l'entourent font contraste avec sa grâce naturelle et bientôt, Nelly doit subir les grossiers affronts de ses camarades de travail. Elle n'est certe pas bête mais un tantinet naïve. Le péché par "bonnes intentions" est d'autant plus grave qu'il est inconscient. Nelly, *écolière sans doute brillante en cours de morale*, va servir à chacun sa leçon non sans avoir auparavant, lâché ce cri: "Je n'avais d'autre désir que de travailler et vous avez réussi à détruire toutes les illusions que j'avais sur le travail". Cri superbe dans ce frais minois aux lèvres d'or. Cette histoire mélodramatique sera télévisée directement de CFCM-TV et mettra en vedette des comédiens de Québec.

• A PREMIER PLAN à 10h.30, les téléspectateurs pourront voir une émission consacrée à la ville d'Elliot Lake. Cité des plus modernes, Elliot Lake craint depuis quelque temps, de devenir une ville-fantôme. Pourquoi? Quel drame se joue ici? Les animateurs Gérard Pelletier et Raymond Charette chercheront des réponses à ces questions que nous pose l'actualité. On sait que les habitants d'Elliot Lake ont entrepris des démarches auprès du gouvernement fédéral pour sauver leur ville de la ruine.

Votre horoscope...

(suite de la IIe page)

terez des liens d'amitié. Influences planétaires les plus stimulantes du mois. Vous faites des projet nombreux pour la semaine prochaine.

23 NOVEMBRE AU 21 DECEMBRE (Sagittaire) — Ne soyez pas entier dans vos jugements, apprenez plutôt à faire la part des choses. Certaines personnes de votre entourage mettront votre patience à l'épreuve.

23 DECEMBRE AU 20 JANVIER (Capricorne) — Journée sous le signe ed la sociabilité. On vous demande votre concours pour l'organisation d'une fête. Ne faites pas attention aux potins.

21 JANVIER AU 19 FEVRIER (Verseau) — Prenez le temps de relaxer et de vous récréer. Ne chargez pas trop votre programme de la soirée. Votre humour ne sera pas apprécié comme il devrait.

20 FEVRIER AU 20 MARS (Poissons) — Votre influence sur vos proches sera plus évidente que ces derniers temps. Un changement d'air et de décor vous sera bienfaisant. Bonne journée dans l'ensemble.

SI VOUS ETES NE UN 13 MARS: Vous avez le don d'enseigner. Votre éloquence et votre enthousiasme vous facilitent la tâche et rendent vos enseignements plus brillants. Vous ne contrôlez pas plus facilement vos émotions que vos dépenses.

Une victoire des . . .

(suite de la 8e page)

premier en marquant trois des quatre buts des siens et le deuxième en blocant les 32 lancers dirigés vers lui par les joueurs de Paul Froulx. Il se méritait ainsi son quatrième blanchissage depuis son arrivée dans les filest des Marquis.

Girard a ouvert le pointage de la rencontre en marquant e premier de ses trois buts à la 15e minute de la première période avec l'aide de Bourgeois et Charest. Au deuxième engagement, Girard compta son deuxième filet, sans aide, 41 secondes avan la fin de la période.

En derniers période, Girard compléta son ruc du chapeau assisté une fois de plus de Bourgeois e Charest. Puis C'élment Bernard, scella le pointage de la joute en enregistrant le quatrième but des Marquis sur une passe de Rosaire Gagnon.

Les joueurs du National ont bien tenté de riposter mais à chaque fois ils se sont butés à une défensive étrange et un gardien de buts qui s'est montré à la hauteur de la situation dans les moment critiques. Même si la partie n'a pas été très rude, l'officiel Perreault, a quand même décerné 14 punition dont 4 majeures, et une mauvaise conduite, cette dernière à André Tremblay qui s'est permis de frappé un spectateur avec son bâton.

Cette dernière visite des Marquis clôturait définitivement la saison locale pour le National de Port-Alfred qui, disons-le en passant, n'a pas été très chanceux au cours de la cédule qui s'achève.

SOMMAIRE
Première période

1—Jonquière: Girard (Bourgeois Charest) 15:11
Punitions: Tremblay,
Deuxième période
2—Marquis: Girard (seul) 19:19
Punitions: Tremblay, Bern. Bouchard, L.R. Tremblay, (majeure), Gigault (majeure).
Troisième période
3—Marquis: Girard (Charest Bourgeois) 7:00
4—Marquis: Bernard (R. Gagnon) 8:24
Punitions: Brassard, N. Gagnon, A. Gagnon, Gaudreault, L.R. Tremblay, Levesque, A. Tremblay (majeure) Charest (majeure) A Tremblay (mauvaise conduite).
Arrêts:

Gagnon	10	10	12—32
Michaud	12	8	8—28

Le Canada participerait au programme

OTTAWA (PC) — M. Green, ministre des Affaires extérieure, a laissé entendre, hier midi, que le Canada participera au programme d'aide économique aux nouveaux états de l'Afrique.

L'Afrique est un "important territoire que le Canada peut aider", a-t-il déclaré devant le comité des Affaires extérieures aux Communes. Ce sujet a déjà été abordé avec les leaders fricains.

M. Green a également atouté que l'aide technique du Canada aux pays du Commonwealth en Afrique "ne fait que commencer". Si ce projet réussit, il sera entrepris sur une plus grande échelle.

Il commentait la remarque de M. H.W. Herridge, député PSD pour Kootenay-ouest, disant que l'octroi de $599,000 en aide technique du Canada pour l'année 1960-61, semble "microscopique".

M. Erhart Regler, député PSD pour Burnaby-Coquitlam, a souligné que e programme d'assistance à l'étranger de 1959-61 se chiffre par $63,000,000 et il a suggéré que ce montant soit porté à $340,000,000 par année ou la valeur d'un pour cent de la production brute nationale.

De nombreuses . . .

(suite de la 1ère page)

Philosophie II A: Yvan Gagnon et Raymond Munger.

Philosophie II B: Léonce Bouchard et Jean-Paul Robin.

Philosophie I A: Jérôme Maltais et Richard Taillon.

Philosophie I B: Yves Laplante et Pierre-Emile Tremblay.

Rhétorique A: Rémi Bouchard et Claude Cubaynes.

Rhétorique B: Jean-Louis Laforte et Jean-Luc Tremblay.

Belles-lettres A: Richard Guimond.

Belles-lettres B: Alain Tremblay.

Ont été promus candidats en

Philosophie I A: Jacques-A. Imbeau et Joseph-Marie Marquis.

Philosophie I B: Gilles Bluteau, Jean-Eudes Morin et René Plourde.

Belles-lettres A: André Fillion et Camille Lévesque.

Belles-lettres B: Yvan Bolly.

Versification A: Paul-Henri Croft et Alain Lapointe.

Versification B: Jean Lapointe et Renald Lesage.

Méthode A: Yvon Boudreault, Gilles Simard, André Tremblay et Michel Blanchette.

Méthode B: Roger Lavoie.

Syntaxe A: Jean Lapierre, Claude Gosselin, Roger Girard, Thomas Duperré, Claude Savard, Roch Lavallée, Denis Nadeau, Raymond Carrier et André Bolly.

Syntaxe B: Michel Tremblay, Pierre Gagnon, Pierre Duchesne, Gérald Linteau, Rodrigue Villeneuve, Jean-Louis Poirier, Pierre Lessard, André Sicard et Gilles Potvin.

Syntaxe C: Yves Quennneville, Marc Lacourcière, André Gobeil et Michel-Marie Bonneau.

Ont pu obtenir le titre d'aspirants en

Méthode A: Louis-René Hudon.

Méthode B: Jean-Pierre Côté.

Syntaxe A: Gilles Lapointe, Renald Tremblay, Rémi Hamel, Gabriel Rousseau, Jean-Claude Bolvin, Gérald Tremblay, J.-Arthur Lalancette, Gabriel Roblin, Marc Gagnon et Gaétan Bolly.

Syntaxe B: André Pednault, Jacques Lajoie, Richard Desgagné et Roger Fortin.

Syntaxe C: Laval Bonneau, Charles Beaulieu, Gilles Bouchard, André Bolduc, André Gagnon, André Drapeau et Jean Pomerleau.

Eléments A: Marcel Ratté, Louis Bordeleau, Michel Dufour et Richard Renald.

Eléments B: Gaétan Tremblay, Laurent Gagnon, Denis Bélanger, Jean-Pierre Simard et François Beauregard.

Eléments C: Jacques Morin, Marcel Simard, Ghisl. Tremblay, Robert Cardinal, André Laperrière, Serge Gagné, Richard Lemieux, Bruno Maltais et Richard Desgagné.

Eléments D: Clermont Pageau, Alain Gaudreault, J.-Roch Lapointe, André Dallaire, Mauril Gagnon, J.-Guy Tremblay, (Lucien), Gilles Ouellet et Gilles Gagnon.

Un gain . . .

(suite à la 9e page)

(F. Hillman, Relbel) 5:31
9—Rochester: Smrke (Ciesla, Nevin) 7:37
10—Providence: Elik (Ward) 11:35.
Punition: Yackel 17:14.
Période supplémentaire
11—Rochester: Creighton (Saunders, Labrosse) 2:29.
Aucune punition.
Arrêts.
Chadwick 27
Gamble 34.

Une compagnie . . .

(suite de la 1ère page)

dans notre économie régionale.

Il s'agit là sans doute, du projet le plus important qui ait été mis de l'avant dans la réunion, jusqu'ici, dans les tentatives pour aider au développement industriel de notre coin de pays. Si le programme déjà tracé se réalise, la mise sur pied d'un organisme du genre créera un précédent au Saguenay. Ce sera d'ailleurs la première expérience du genre tentée dans la province par une section régionale de la Société St-Jean-Baptiste.

Fonctionnement

La compagnie de gestion, telle que vue et comprise par monsieur Côté, sera l'affaire de tous ses actionnaires qui en confieront la gérance à des administrateurs expérimentés. Elle ne sera pas la création de quelques financiers puissants mais d'hommes dévoués et d'administrateurs compétents qui auront su mettre en commun leurs énergies et leurs talents. "Cette institution ne pourra jamais, de par sa constitution, être aliénée au profit d'un homme ou de quelques hommes qui voudraient en faire leur bénéfice."

Monsieur Côté a précisé que le capital autorisé d'un million de dollars de la Société d'investissement pourra être divisé en trois catégories d'actions, corerspondant aux classes A, B et C. Dans la classe A, il y aurait 100,000 actions de $1. souscrites exclusivement par les sections locales de la SSJB. La section B comprendrait 80,000 actions à $10 qui pourraient être achetées par les membres de la St-Jean-Baptiste, et tous les Saguenéens seraient invités à souscrire d'une façon tangible, dans cette catégorie. Puis, 5,000 actions à $20 seraient disponibles, dans la classe C, pour les institutions comme les mutuelles-feu, caisses populaires, Chambres de Commerce, communautés religieuses, enfin toutes les sociétés et corps publics intéressés au bien commun religieux et national des Canadiens français du Saguenay.

Les actions A seraient communes ou ordinaires; les actions B et C seraient privilégiées non cumulatives, mais participant aux profits.

"Dans la formule de la Société d'investissement, d'avancer monsieur Côté, on a fait un mariage entre le système coopératif et le système capitaliste".

Pourquoi cette société?

Nous avons perdu, ces dernières années, aux dires de monsieur Côté, le sens de l'initiative, en face de l'activité des grandes entreprises. "Nous avons trop compté sur la grande entreprise qui, en période de régression, congédie des milliers de travailleurs. Il est donc temps pour nous de reprendre l'esprit d'initiative de nos pères qui ont été extrêmement industrieux".

"Il faut songer que, avant la venue des capitaux étrangers, il y avait plus de 15 compagnies d'électricité indépendantes au Saguenay qui appartenaient à des Canadiens français et propriétaires de leur propre pouvoir électrique. Il y avait trois compagnies de téléphone canadiennes-françaises; en outre, il y eut, à Chicoutimi, des fabriques d'allumettes, de cigares, une industrie de textile. Pendant un certain temps, il y avait plus de 12 chantiers pour a construction de bâteaux. Il y avait des fabriques pour tous les besoin du temps, dont les propriétaires étaient des Canadiens français".

"C'est ici, affirme-t-il, qu'intervient le rôle de la Société St-Jean-Baptiste, en sa qualité de société nationale, qui groupe actuellement la plus grande masse de Canadiens français. Nous devons donc utiliser cette puissance, mise entre nos mains, pour créer, sur le plan régional, une institution financière capable de contribuer fortement à la libération économique des nôtres".

"Depuis une vingtaine d'années, la piupart des initiatives lancées dans le but de promouvoir le développement industriel n'ont pas abouti aux objectifs désirés, parce qu'on a essayé d'utiliser la loi du moindre effort. On a plutôt tenté, par exemple, d'inviter des industriels de l'extérieur à venir s'établir au Saguenay, de former des comités qui n'ont pas travaillé sur des choses concrètes, qui ont manqué de précisions, dans leurs objectifs. Je crois que la formule qui a la chance de réussir ici est celle qui consisterait à créer une société d'investissements qui réunira le plus grand nombre possible d'associés et constituera un capital imposant en accumulant les mises de fonds, même modestes."

La Société d'investissement du Saguenay incorporée, appartient en propre à toutes les sections de la Société St-Jean-Baptiste du Saguenay. Ce serait une véritable oeuvre nationale contrôlée démocratiquement pour le plus grand bien commun de la région.

Selon M. Côté, la SSJB est le seul groupement qui soit en mesure, régionalement, de par la puissance de ses cadres, par ses effectifs considérables, à cause de l'idéal

Les cultivateurs . . .

(suite de la 1ère page)

député du Comté de Roberval a voulu laisser entendre, comme l'article le laisse croire, que les cultivateurs étaient satisfaits de la situation économique qu'ils subissent depuis quelques mois, cela ne représente sûrement pas l'opinion des cultivateurs de la région du Lac-St-Jean. C'est pourquoi nous hésitons à croire que Maître Jean-Noel Tremblay ait prononcé de semblables paroles en Chambre des Communes.

"En effet, comment les cultivateurs peuvent-ils être satisfaits quand ils veulent leurs porcs au prix dérisoire de $0.20 la livre, c'est-à-dire, en bas du prix coûtant, comme cela s'est passé la semaine dernière. Et il faut noter que ce prix de $0.20 la livre est supérieur à celui payé sur bien des marchés du Québec.

"Comment les cultivateurs peuvent-ils être satisfaits de leur sort quand, au cours des derniers mois, ils vendaient leur oeufs de catégorie A gros et extragros $0.26 la douzaine?

"Comment les cultivateurs du Lac-St-Jean peuvent-ils être contents de leur sort quand ils ont dû vendre leurs poules à un prix aussi bas que $0.17 et $0.18 la livre, leurs poulets de grill $0.19 la livre, et leurs poulets de sept livres et plus, $0.28 et $0.29 la livre poids vifs?

"Depuis quelques jours, c'est-à-dire, depuis que les cultivateurs du Lac-St-Jean n'ont plus de poules à vendre, la situation s'est quelque peu améliorée. En effet, la poule se vend actuellement $0.25 la livre, le poulet de sept livres et plus de $0.34 la livre et le poulet de grill $0.23 la livre. Qui oserait affirmer que ces prix sont satisfaisants pour les cultivateurs?

"La vérité, c'est que les cultivateurs rencontrent depuis plusieurs années des difficultés considérables et ne peuvent que difficilement joindre les deux bouts.

"La nouvelle politique des paiements d'appoint, par ailleurs, les laissent dans l'incertitude et il est bien difficile pour eux de se lancer dans un élevage régulier.

"Dans de telles circonstances, c'est leur faire insulte que d'affirmer qu'ils sont contents de leur sort."

Une addition de cinq juges à la

QUEBEC (PC) — L'Assemblée législative approuvé, un bill autorisant la nomination de cinq uges additionnels à la Cour supérieure pour le district de Montréal, et d'un juge additionnel pour le district de Trois-Rivières. La mesure permet en outre au juge de la Cour supérieure nommé pour le district de Rimouski d'avoir sa résidence soit à Rimouski soit à Rivière-du-Loup.

Vu et entendu

(Par GET)

Le magasin Michaud & Perron fait des affaires d'or et son étalage de cadeaux est en passe de devenir un des plus considérables de Jonquière. Le dynamique gérant de l'établissement est Tom Girard, c'est un garçon qui peut aller au bout du monde pour vous donner satisfaction. •

Les constables de Jonquière sont assez sévères sur l'émission des billets de stationnement. Ils font leur boulot de façon systématique. • Le sacristain de la paroisse St-Raphaël de Jonquière est un organiste très compétent qui, dans ses moments libres, fabrique des orgues. Yvon Plion est un ancien accompagnateur, au poste CKAC à Montréal. Il est marié à Mlle Thérèse Otis, originaire de Roberval, qui avait une forte jolie voix. • La chaine de magasins Dominion viendrait s'installer dans la région sous peu. Cette organisation achèterait une faillite qui a estomaqué le monde financier du Saguenay, ces derniers mois. • "La peur, disait une jeune fille à son amie, c'est le commencement de la sagesse." • Que devient l'ami Gérard Duval depuis qu'il a abandonné sa vie active de sportif? Il doit être devenu un expert dans la programmation de la télévision. Nous lui transmettons tout de même nos salutations les plus amicales. • Le syndic à "la verge noire" Yvan Delwaide de la vieille Capitale est un chaud partisan de la co-existance pacifique avec les habitués de l'hôtel Champlain. Malgré son emploi et ce qu'il représente, c'est un garçon extrêmement sympathique. • Le chansonnier, compositeur et annonceur Guy Bouchard prend un repos d'une semaine pour se remettre des émotions visuelles et "microphoniques". Guy fait du bon travail au poste CJMT. Sa voix est devenue familière aux auditeurs de ce populaire poste de radio saguenéen. • Sans déprécier l'élément qui compose le personnel des magasins rivaux, on peut affirmer que le populaire magasin de nouveautés, Gagnon Frères de Chicoutimi possède un assortiment imposant de jolies serveuses.

***De la brune à la rousse*, en passant par la blonde "naturelle", celles-ci rivalisent de gentillesses envers la clientèle. • Laurent Tremblay du populaire établissement Le Buffet de la rue Racine à Chicoutimi, se propose de faire une ralonge afin de pouvoir satisfaire ses clients qui sont trop pressés aux heures d'affluence. • Nous raconterons prochainement une savoureuse histoire sur la vie d'un populaire lutteur de la région qui n'a jamais connu la défaite dans le temps où il était sur le matelas de lutte. • Raymond Labrecque et Jean Martin qui donnent aux sportifs les derniers résultats de leurs parties favorites, sont passés maitres dans ce domaine et n'ont rien à envier aux autres reporters de l'heure dans la province. • Son Honneur le maire J.-J. Bouchard, de Jonquière, a fait preuve d'un bel esprit et de courage en se levant du lit pour aller présider la première partie de la séance du conseil, lundi dernier. M. Bouchard souffre d'une vicieuse grippe. • L'influence de l'Institut des Beaux-Arts de Jonquière se fera sentir dans toute la région, d'ici quelques temps. Son infatiguable instigatrice et directrice, Mme Lorenzo Gaudreault fait là une oeuvre admirable avec un désintéressement qui l'honore. • Le gymnase du collège de Jonquière est le rendez-vous des sportifs de toute la ville, plusieurs groupements se rendent à cet endroit pour y pratiquer le "volley-ball". • Les comptables Pierre-D. Bouchard et Marcel Robert se rendront à la prochaine séance du conseil de ville de Jonquière, afin d'expliquer en langage chiffré les items des prévisions financières de la ville. • Le pharmacien Jérémie Tremblay est le vice-président de la campagne souscription de la Croix Rouge Canadienne, section locale, de Jonquière. • La lutte sera chaude à la mairie de St-Félicien, entre le maire actuel M. Rodolphe Lefebvre et M. Alfred Hamel. • Le village de la région qui fut le plus éprouvé par le feu ces dernières années, Hébertville-Station se verra doté d'un système moderne pour combattre l'élément destructeur. Il n'est jamais trop tard pour bien faire. • Il semble que certaines gens de la côte de la Réserve sont beaucoup plus intéressées dans ce qui bout dans la marmite des voisins, que dans la leur. Nous ne généralisons pas, mais les coupables se reconnaitront facilement. • Malgré les avertisseurs, les traverses à niveau sont encore des endroits dangereux.**

Il est toujours mieux de s'arrêter avant de passer, dit la Ligue de Sécurité de la province de Québec. • Le président du Comité des Arts et Métiers d'Arvida, Michel Curti, a prouvé qu'il savait fort bien tourner un compliment lors de la réception du Centre de l'Institut des Beaux Arts de Jonquière. • Et, sur ce, amis lecteurs, à la semaine prochaine.

Le Syndicat coopératif de Ste-Croix réalise un surplus net de $25,676

La lecture du bilan à l'assemblée générale annuelle du Syndicat Coopératif Agricole de Ste-Croix révèle un chiffre d'affaires global de $338,838 soit une augmentation de $34,320 sur l'année précédente. Un don de $1,000 est voté au Séminaire St-Pie X de St-Jérôme. Une résolution est aussi adoptée à l'effet que la cotisation syndicale de l'U.C.C. est obligatoire pour le membre régulier de la Coopérative. Aucun changement dans le conseil d'administration, ni dans le conseil de surveillance. Des améliorations de l'ordre de $3,500 seront apportées au moulin.

Plus de 70 membres du Syndicat Coopératif Agricole de Ste-Croix ont assisté à leur assemblée générale annuelle l'assemblée fut tenue sous la présidence de M. Charles-Eugène Tremblay, président de la coopérative. La lecture du bilan fut faite par M. Adélard Dallaire, secrétaire-gérant. Au nombre des invités d'honneur, nous remarquions M. l'abbé Trottier du Sém. des Vocations Tardives de St-Jérôme, M. l'abbé Raoul Tremblay, curé de ste-Croix, M. Jean-Luois Dusaine, publiciste à la Fédération de l'U.C.C. du Saguenay et M. Jeannot Turcotte, de la chaine Coopérative du Saguenay.

Tout le Conseil d'Administration et tout le Conseil de Surveillance étaient aussi présents. Les administrateurs sont: M. Charles-Eugène Tremblay, président, M. Adélard Lapointe, M. Benoit Côté, M. Ulysse Potvin, M. L.-J. Langevin, M. Jean-Charles Pelletier et M. Adélard Dallaire, secrétaire-gérant. Seul M. Charles-Eugène Tremblay était sortant de charge et il a été réélu. Les surveillants sont M. Lucien Boudreault, M. Gustave Côté et M. Jean-Charles Lavoie. M. Côté sortant de charge, a été réélu.

Un surplus net de $25,676.00:

Aucun doute que le bilan révèle une situation enviable et des plus belles pour le Syndicat Coopératif de Ste-Croix. L'exercice financier s'est terminé avec un excédent de $25,676.00.

Un chiffre d'affaires de $338,838.00:

Ce surplus net a été réalisé pour un chiffre d'affaire global de $338,838, soit une augmentation de $34,220.00 sur le chiffre de l'an dernier. Ce résultat certes, a été rendu possible grâce à la coopération et à la fédélité des membres sans oublier le travail et le dévouement d'un personnel et d'une administration compétente.

Le magasin à lui seul a fait des ventes totales pour $178,316.00; l'entrepôt pour $132,092.00; le poste vend de la gazoline pour $23,043.00 et le moulin pour $5,385.00.

De puis sa fondation, cette entreprise coopérative a fait des chiffres d'affaires au total de l'ordre de $3,078,259.00; elle a distribué à ses membres des ristournes pour $61,288.00 sur des profits nets de $153,012. Ces nombreux avantages, les cultivateurs de Ste-Croix les ont obtenus grâce à la coopérative, grâce aussi à leur solidarité à leur syndicat local de l'U.C.C.

Un montant voté à l'U.C.C.

Les membres ont encore voté à l'unaminité cette année, deux dixième d'un pourcent du chiffre d'affaires global à la Fédération de l'U.C.C. du Saguenay pour fin de propagande et d'éducation et pour la Technique Agricole. En agissant ainsi, de leur dire, M. Jean-Louis Durainе, vous collaborez à l'avancement de l'agriculture, enpremettant à votre association professionnelle de mieux défendre vos intérêts, et aussi de vous fournir un service de Technique Agricole encore plus efficace.

La ristourne est distribuée:

Sur une proposition acceptée à l'unanimité, il fut décidé que 6% du chiffre d'affaires des membres serait distribué en ristourne pour le magasin, 5% pour l'entrepôt et 5% pour la gazoline. Le reste ira au fonds de réserve. Il fut aussi décidé que la ristourne serait distribuée l'an prochain. Mentionnons que M. Antoine Côté, a encore été nommé vérificateur.

Une réserve générale de $53,937:

A la colonne actif pour retrouvons la somme de $89,439.00. Au passif, à l'item réservé générale, nous retrouvons le montant de $53,937.00. De plus aucun compte à recevoir, ce qui est l'idéal dans tout coopérative du genre.

Une amélioration importante:

Des améliorations importantes seront apportées au moulin pour une somme de $3,500.00 environ. Il s'agit de l'achat d'une rouleuse et de l'amélioration de la moulange. Ces améliorations vont presque doubler le rendement actuel du moulin.

Un don le $1,000.00:

Un des plus beaux gestes posés par les membres présents fut le montant de $1,000.00 qu'ils ont voté pour le petit Séminaire St-Pie X de St-Jérôme. M. l'abbé Trottier les félicita et les remercia de leur belle action. "Vous permettez ainsi, dit-il, à une oeuvre d'éducation de contribuer à se développer en vue de rendre des services nécessaires pour l'éducation de vos enfants. En agissant ainsi, vous travaillez pour vous et pour vos enfants, vous collaborez à leur éducation classique. Dieu sûrement vous en récompensera.

Une clause de sécurité syndicale adoptée:

Les membres présents n'ont pas hésité à adopter une résolution des plus importantes, qui permet au syndicat coopératif de déduire à la source de cotisation syndicale de l'U.C.C., des membres réguliers. En agissant ainsi, les cultivateurs, veulent donner plus de sécurité à leur Union professionnelle. Ils savent pertinemment que sans la totalité des cultivateurs membres de l'U.C.C., leur Union ne sera pas autant en mesure de les défendre efficacement, des les organiser dans tous les domaines et de revendiquer leurs droits.

M. Duhaine après avoir remercié à nouveau les membres d'avoir voté deux dixièmes d'un pour cent du chiffre d'affaires global à l'U.C.C. les félicita pour la clause de sécurité syndicale qu'ils venaient d'adopter. Or cette résolution, dit-il vous procurez plus de sécurité à votre U.C.C., lui permettant en conséquence de se développer davantage et d'exercer ses fonctions plus efficacement, fonctions qui sont: l'éducation, la dépense des intérêts, la revendication de vos droits et l'organisation de la profession Agricole. En d'autre termes, vous agissez dans votre intérêt, dans l'intérêt de votre profession".

M. Jeannot Turcotte, parla ensuite, de la question des porcs, de volaille, des bovins etc . . . La situation semblerait vouloir s'amélorer au sujet des porcs et des volailles. "Une chose est importante, dit-il: si nous voulons que votre Coopérative continue à se développer, il faut la coopérative de tous les cultivateurs. La CCS, c'est à vous".

M. le curé Tremblay

M. le curé Raoul Tremblay donna le mot de la fin. Il félicita les membres du don de $1,000.00 qu'ils venaient de faire au Collège St-Pie X de St-Jérôme. Il les félicita aussi pour la clause de sécurité syndicale qu'ils venaient d'adopter. "Votre U.C.C. dit-il, a besoin de cette sécurité. Avec cette garantie, elle pourra certainement poursuivre ses fins avec plus d'efficacité pour le plus grand bienfait de la clause agricole".

Le propre...

(suite de la IIe page)

donne une idée de la grandeur idéologique de la phrase et peut nous inspirer et nous faire comprendre à quel diapason doivent se tenir et la mélodie et l'exécutant. Il faut bien s'en rendre compte en définitive le "Kyriale" et le Propre de la Messe doivent aller de pair en vue d'une parfaite adaptation dans le sens de la cérémonie liturgique chantée.

Rodolphe Cloutier, B.S.A.
Maitre de Chapelle

poursuivi par ses membres, de mener à bonne fin un projet d'une telle envergure.

En premier lieu, les bénéficiaires seront les actionnaires de la compagnie. Dès que l'entreprise aura eu le temps de s'organiser, ils toucheront des dividendes, d'autant plus élevés que l'entreprise sera mieux administrée et plus généralement encouragée. Ils pourront espérer bénéficier au bout de quelques années d'une plus-value de leurs actions, en fonction de l'excellence de l'administration et du développement économique de la région elle-même.

En second lieu, viendront les administrateurs et les techniciens, qui apporteront leurs concours à l'entreprise et qui auront l'occasion de faire valoir leurs talents. Aussi, il y aura ceux qui trouveront dans la Société d'investissement du Saguenay ou encore dans ses filiales, des emplois bien rémunerés. Enfin, toute la collectivité en bénéficiera et ce, pour le plus grand bien de la population saguenéenns qui aura sur sur se créeer un avenir véritable.

FAITES-LE DÈS MAINTENANT
Pourquoi attendre au Printemps?

EXTRAORDINAIRE
après 11 ans seulement!
RAPPORT ANNUEL 1959

	PAIEMENTS AUX ASSURÉS	ACTIF	ASSURANCE EN VIGUEUR
1954	$88,302	$1,352,185	$68,405,016
1958	$1,996,501	$6,277,310	$465,757,481
1959	$2,990,917	$8,449,778	$564,166,027

Ne manquez pas
"JOINDRE LES DEUX BOUTS"
à la télévision
L'ASSURANCE-VIE DESJARDINS
SIÈGE SOCIAL: LÉVIS, CANADA

CARNET MONDAIN

NAISSANCES

A été baptisé, Marie-Denise Guylaine-Lucie, enant de M. Henri-Paul Dufour, de Bagotvil le, et de Mme Dufour, née Marie-Rose Boivin. Parrain: M. Hermel Dufour. Marraine: Mlle Denise Bouchard.

* * *

On annonce la naissance de Donna-Maria, enfant de M. Edward Anderson, de Bagotville et de Mme Anderson, née Lila Adey. Parrain: M. Emile Carrière. Marraine: Mlle Eugénie Perron.

* * *

M. Louis-Marie Larouche, de Jonquière, et Mme Larouche née Cécile Gaudreault, sont les heureux parents d'une fille, baptisée sous les prénoms de M.-Marcelle-Simone-Johane

* * *

M. Fabien Lavallée, de Bagotville, et Mme Lavallée, née Cécile Lavoie, annoncent à leurs parents et amis la naissance de J.-Gaston.

* * *

A été baptisée, Marie-Lauret-te-Linda, enfant de M. Patrick Therrien, de Bagotville, et de Mme Therrien, née Annette Milliard. Parrain: M. Lucien Milliard. Marraine: Mlle Lauret-te Milliard.

* * *

M. Bértrand Savard, de St-Ambroise, et Mme Savard, née Camille Girard, sont les heureux parents d'une fille, baptisée sous les prénoms de M.-June-Manon.

* * *

On annonce la naissance de J.-Roger-Luc, enfant de M. Raymond Allard, de St-Félicien et de Mme Allard, ne Françoise Martel.

Le Progres du Saguenay publie gratuitement et avec plaisir tous les évenements sociaux, baptêmes, reunions mariages, anniversaires, déplacements. Adressez-vous à: LE CARNET SOCIAL. 316 ave Labrecque, Chicoutimi tél: LI-3-4474

Robe légère



by Anne Adams

Jolie robe de tous les jours. Patron no 4640. Pointures: 14½ à 24½ - 30.

Si vous désirez recevoir ce patron vous n'avez qu'à faire parvenir la somme de CINQUANTE SOUS (50c) en mandat de poste avec votre nom, votre adresse, le numéro du patron et la grandeur requise à:
LE PROGRES DU SAGUENAY
316 avenue Labrecque
Chicoutimi

Tablier



by Alice Brooks

Coquet tablier pour la fillette. Patron no 70355.

Si vous désirez recevoir ce patron vous n'avez qu'à faire parvenir la somme de TRENTE-CINQ SOUS (35c) en mandat de poste avec votre nom, votre adresse, le numéro du patron et la grandeur requise à:
LE PROGRES DU SAGUENAY
316 avenue Labrecque
Chicoutimi



Le jour où vous vous ferez photographier, maquillez-vous avec soin pour vous présenter avec avantage devant l'objectif. Choisissez votre rouge à lèvres d'un ou deux tons plus clairs que celui que vous employez habituellement, et votre bouche, sur la photo, paraitra fraiche et charmante.

A la femme du temps...



avec Gemma Lapointe

Une technique à suivre

Lorsque vous vous faites photographier, il y a une technique à suivre. Une photo pure et fidèle n'est pas l'effet du hasard. Si vous avez le sentiment d'être bien mise, d'être parfaitement maquillée, une expression de calme et de sérénité illuminera votre visage et fera de votre photo le reflet parfait de votre santé. Pour mieux expléciter notre pensée, nous reproduisons, ici, un article que nous adressait, récemment, une compagnie spécialisés en produits de beauté.

Prenez un rendez-vous chez le photographe le jour où vous serez absolument libre. Lavez vos cheveux la veille; les plus fortes lumières du studio ne pourront les faire étinceler s'ils sont ternes et plats. Coiffez-vous simplement; évitez les petites boucles serrées et les coiffures trop compliquées. Votre visage est le point de mire de la photo et vos cheveux doivent seulement l'entourer gracieusement et légèrement.

Choisissez une robe dont l'encolure vous va et mettez le moins de bijoux possible. Trop de fanfreluches détourneront l'attention de votre visage.

Pour votre maquillage, faites très attention. Pour obtenir un teint frais et régulier, employez une couleur un peu plus claire que le ton normal de votre épiderme, car les tons plus foncés peuvent faire paraitre votre teint brouillé même sous les lumières. Si vous employez un crayon pour les sourcils, marquez seulement la base de ceux-ci, l'appareil photographique tendant à trop marquer les lignes artificielles et à les durcir. Mettez du mascara sur les cils de la paupière supérieure. Mis aux cils inférieurs, une ombre inélégante se dessinerait sous vos yeux.

Un point important à se rappeler: choisissez votre rouge à lèvres un ou deux tons plus clairs que celui que vous employez habituellement. Si l'éclat de votre bouche est trop vibrant, vos lèvres paraitront sombres. Il faut au contraire que celles-ci soient claires et simplement dessinées; elles seront alors naturelles, et juste au moment de tirer la photo, humectez-les.

Et n'oubliez pas que, si vous vous savez maquillée parfaitement, une expression de calme et de détente s'étendra sur votre visage et cela se révèlera immédiatement sur la photo qui sera alors un parfait reflet de votre beauté.

Avec la Maison Lessard sur la côte

Ce sera un défilé de modes à la fois tout blanc et tout fleuri

(Les 15, 16 et 17 mars, au Saguenay Inn)

Un défilé de modes d'un caractère tout spécial sera présenté à l'élégante Saguenéenne, par la Maison Lessard sur la Côte, les mardi, mercredi et jeudi, 15, 16 et 17 mars, au Saguenay Inn, à Arvida.

Sous le titre "Défilé des Fiancées", le Royaume de l'Elégance présentera à la Saguenéenne, toute la mode estivale, sous son visage 1960. Une attention toute particulière sera apportée à l'heureuse fiancée de juin ou des beaux jours. Un caractère tout féérique dominera la superbe collection qui sera alors présentée à l'élégante. Et, lorsqu'il sera question de l'heureuse épousée, la fiancée aura le sentiment d'une toilette vraiment digne du grand jour. Un rêve tout blanc et tout fleuri couronnera d'une façon superbe et émouvante un défilé de modes de la plus haute classe.

Les billets sont en vente au Royaume de l'Elégance, au prix de $1.50.

Nous présenterons, dans les jours qui suivront la présentation de modes, de mardi, un compte-rendu élaboré de la mode 1960, présenté par la Maison Lessard sur la Côte.

Mme Robert Levesque remercie les Filles d'Isabelle et les commanditaires

La Maison H. Lessard & Frères a fait un succès indiscutable de sa récente parade de modes.

Les Filles d'Isabelle, du cercle Elisabeth de Chicoutimi, à qui revenaient les profits de ce défilé de modes, remercient donc cette Maison et les autres commanditaires qui ont assuré le succès de ce défilé.

Mme Robert Levesque, présidente du comité des loisirs, avait la responsabilité d'organiser le défilé, avec ses collaboratrices, notamment, Mmes Paul Quenneville et Bertrand Potvin. Mme Levesque remercie ces dames de leur dévouement et elle remercie aussi tous ceux et celles qui, de près ou de loin, ont assuré le succès de cette collection de modes printanières et estivales.

Outre la Maison H. Lessard & Frères, en bas de la côte, ont contribué au succès de la parade, les maisons Cyrille Savard, pour les bijoux, Marchand & Frères, pour la musique, Emile Tremblay, pour les fleurs, Potvin & Tremblay, pour les meubles, Beauty Consolors, pour les produits de beauté, les membres du cercle Elisabeth pour leur collaboration et les mannequins qui ont bien voulu modeler, et cela, à titre gratuit.



Mme Robert Levesque

C'était le Jour de la Femme

Les boutiques et grands magasins de Moscou ont été fort achalandés pendant toute la journée de lundi. C'est que l'Union Soviétique célébrait son annuel Jour de la Femme, devenu, sous le nouveau régime, une espèce de Noel pendant lequel on distribue des cadeaux. Seules les femmes profitent de la fête, cependant. Mères, épouses, filles et fiancées et petites amies ont reçu une variété de cadeaux.

Une princesse porte secours aux malheureux

La princesse Lalla Risha, fille de Mohammed V, roi du Maroc, s'est rendue à Agadir. Vêtue d'un costume d'infirmière, la jeune fille a prêté secours aux victimes de la terrible destruction de la ville.

La princesse Lalla a aidé les médecins à donner des vaccins contre le typhus et le choléra.

Une promotion à garde Lorraine Levesque

Mlle Lorraine Levesque, fille de M. J.-C. Levesque, maire de Bagotville, vient d'être nommée assistant, garde-malade en chef à l'Hôpital St-Joseph de Hamilton, en Ontario.

En plus de cette promotion, Mlle Levesque sera chargée des cours auprès des étudiantes garde-malades.

Mlle Levesque est une graduée de l'Hôtel-Dieu Saint-Vallier, de Chicoutimi. Après son cours, elle a eu l'opportunité de pratiquer dans des hôpitaux renommés des Etats-Unis. Cette excellente garde-malade était donc bien préparée à assumer la responsabilité qui vient couronner son mérite. Le journal lui présente ses félicitations.

Avis important

On prie nos lecteurs et nos lectrices de prendre note que toute correspondance à l'adresse de la Page Féminine du Progrès du Saguenay, doit bien être indiquée "Page Féminine". Ceci évitera beaucoup de pertes de temps quand le temps sera venu de répartir le courrier. Merci de votre collaboration.

La Bible vous parle

Maintenant, ainsi parle Yahvé: "Ne crains pas, car je t'ai racheté; je t'ai appelé par ton nom, tu es à moi. Si tu passes par les eaux, je serai avec toi; par les fleuves, ils ne te submergeront pas". (Is 43, 1-2)
(Textes choisis par la Société Catholique de la Bible).



M. Edgard Tremblay, maire de la paroisse de Bagotville vient d'être nommé préfet de comté de Chicoutimi-Lapointe. Nous sommes heureux de vous présenter la famille de M. Tremblay, une famille méritante du Saguenay. De gauche à droite: rangée arrière: André, Elianne, Réal, Louise, Marie-Antoinette. 1ère rangée: Françoise, Denise, Georges, le tout jeune Charles dans les bras de Mme Tremblay, Jacqueline et Richard.

Pierre Dudan, à Music-Hall, dimanche

Pierre Dudan, une des grandes vedettes de la chanson française, sera à Music-Hall, dimanche 13 mars à 8 heures. Le créateur de "Mélancolie", "On prend le café au lait au lit", "Clopin-Clopant", chantera quelques-uns de ses grands succès. Au cours du même programme, les téléspectateurs du réseau français verront les Original Roby's, acrobates contorsionnistes; Gaby Laplante, chanteuse et imitatrice, et Réjanne Cardinal qui interprétera "Printemps qui commence". Pierre Paquette présentera trois nouvelles chansons canadiennes.

Une fille étonnante

L'aube qui vous dit fraichement "bonjour",
Le soleil qui s'amène, toujours en riant,
Le vent qui fait si bien danser les branches,
Le ciel changeant qui nous étonne,
Mais nous remplit de joie,
Tout cela me fait penser à une charmante fille de chez nous.

Elle s'appelle Carmen,
Elle a des yeux formidables,
Elle est si fraiche, si nette,
Si étonnante et
Si sympathique à la fois,
Qu'elle exprime toute la nature,
Et, quelque chose de plus,
Bref, cette image emballante
Que je crois être tienne
Et celle de toutes les autres filles du Saguenay.

Gemma

ANTIDOULEUR
MAUX DE TÊTE
DE DENTS
RHUMES
MALAISES FIÉVREUX
LA GRIPPE
Calmés sûrement avec
ANTALGINE

OBTENEZ UN SOULAGEMENT RAPIDE DE LA FATIGUE NERVEUSE
GRÂCE À LA NOURRITURE DU DR. CHASE POUR LES NERFS
"Je me sens pleine d'entrain—libre de faire tout ce que je veux—j'ai enfin obtenu un soulagement rapide des journées "tendues" et des nuits agitées sans sommeil."
De plus en plus de gens découvrent la Nourriture du Dr. Chase pour les Nerfs. Ils connaissent leur bonheur—car ils sont à l'abri de la Fatigue Nerveuse. Ils ont trouvé un soulagement des sensations d'"agitation", d'"irritabilité", de "nervosité" et de "tension".
Vous aussi, vous pouvez vite calmer vos nerfs. La Nourriture du Dr. Chase pour les Nerfs commence immédiatement à calmer vos nerfs et à améliorer votre santé en général. Procurez-vous donc la Nourriture du Dr. Chase pour les Nerfs afin de surmonter la Fatigue Nerveuse.
Nous sommes sûrs que vous commencerez à VOUS SENTIR MIEUX au bout de dix jours si vous suivez les instructions. Sinon, nous vous rembourserons le DOUBLE DE VOTRE ARGENT. Retournez simplement la portion non utilisée.
NF 59-6B

ÉLIMINEZ LE MAL DE DOS dû à une élimination défectueuse grâce à l'action plus rapide des PILULES K & L DU DR. CHASE



ON DIT QUE VOUS ÊTES PÂLE ET VOUS N'AVEZ PLUS DE FORCE



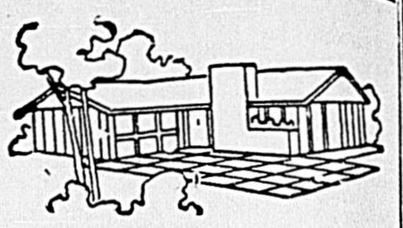
Si vous êtes pâle, faible, toujours fatiguée, sans appétit, nerveuse, endurant des malaises organiques dus à la pauvreté du sang, les bonnes PILULES ROUGES, par leur formule à base de fer, sont un tonique qu'il vous faut. Achetez, aujourd'hui même, les . . .
PILULES ROUGES
AMÉLIORÉES
Tonique à base de fer préparé contre l'anémie 6-59
Cie Chimique France-Américaine Limitée

Vos fenêtres ne sont qu'une partie d'un tout dans la décoration de votre maison, mais non la moins négligeable. C'est elles qui contribuent le plus à donner la chaleur que requiert un décor moderne.
Pourquoi ne pas consulter un professionnel en la matière?
delisle
320 AVENUE MORIN
CHICOUTIMI
TELEPHONE: Liberté 3-0701

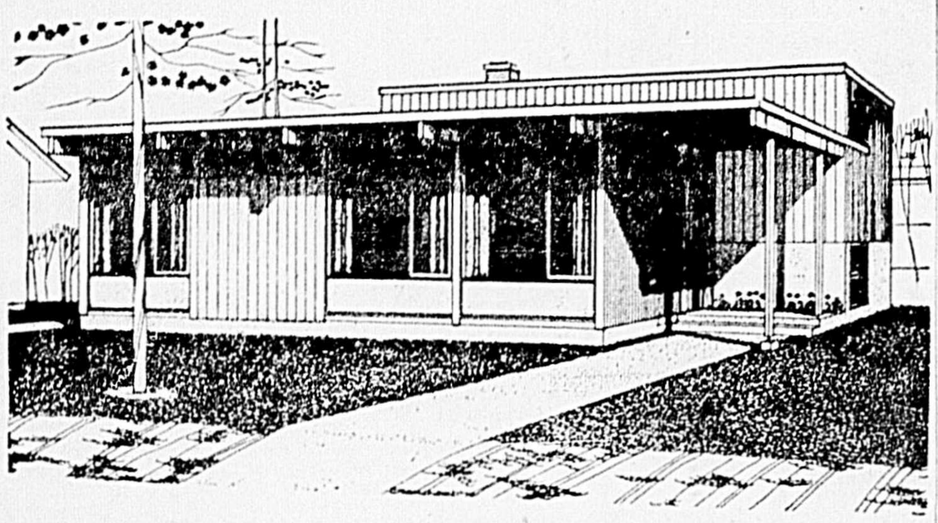


Pour Construire ou Réparer

CONSULTEZ LES SPECIALISTES QUI ANNONCENT DANS CETTE PAGE



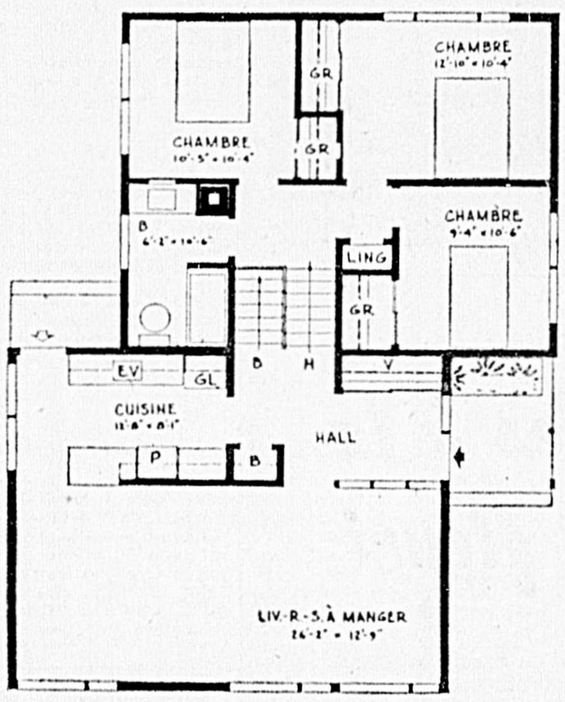
Toit Plat Rehausse ce Modèle De Maison à Mi-Étage



Bien qu'on ne le trouve pas habituellement dans les modèles de maisons à mi-étage, le toit plat a été employé avantageusement dans cette maison de trois chambres à charpente de bois par l'architecte A. M. Bowers, de Calgary. A cause de cette ligne de toit, la construction à mi-étage n'est pas immédiatement apparente.

Les chambres sont situées à sept marches au-dessus du niveau du rez-de-chaussée qui contient le hall d'entrée, le living-room et la cuisine. Il y a un étage à un niveau inférieur sous les chambres, qui contient l'aire de chauffage, de rangement, la salle de lessivage ainsi qu'une salle de jeu. Le vaste living-salle à manger qui s'étend sur toute la largeur de la maison est une caractéristique digne de mention de même que le vestibule d'entrée aux grandes proportions et la cuisine compacte.

L'aire totale de parquet est 1,191 pieds carrés et les dimensions extérieures sont 44 pieds sur 33 pieds, huit pouces. Les épures pour cette maison, appelée Modèle 761, peuvent être obtenues à un coût minimum, de la Société centrale d'hypothèques et de logement.



Genre de toiture déterminé par la pente du toit de la maison

Une fois que le dernier chevron a été écloué à sa place, le revêtement du toit peut être posé et le travail peut alors continuer à l'intérieur, quel que soit le temps.

Le revêtement du toit se fait avec de la planche de ¾ de pouce d'épaisseur ou des panneaux de contreplaqué. En général, la planche de revêtement ne devrait pas avoir plus de six pouces de largeur. Il n'est pas recommandé d'employer des planches larges pour le revêtement parce qu'elles ont tendance à se déformer en relevant aux rives, bien que certaines essences de bois ne présentent pas cette caractéristique.

Le contreplaqué employé comme revêtement de toit peut être de diverses épaisseurs, suivant l'espacement des chevrons d'appui. En posant un revêtement de toit en contreplaqué, il faudrait laisser un petit espace entre les rives des panneaux afin de permetre leur expansion dans des conditions d'excessive humidité. Autrement, ces panneaux peuvent gondoler et se déformer.

Les matériaux conventionnels à toiture sont le bardeau pour un poit à pente raide et les toitures lamellaires en goudron ou en asphalte pour les toits plats ou à pente très douce. On considère qu'un toit est plat si sa pente ne dépasse pas trois pouces au pied. Tous les toits qu'on peut classifier entre ces deux catégories sont appelés toits à pente douce. Sur les toits à pente raide, on peut employer un bardeau de cèdre ou un bardeau d'une certaine composition. Le bardeau de cèdre est plus populaire sur la côte ouest et il est souvent employé lorsqu'on veut obtenir un effet rustique.

Le bardeau de composition peut être un feutre asphalté ou de la fibre d'amiante avec du ciment Portland. Le bardeau d'asphalte ne devrait pas peser moins de 210 livres par 100 pieds carrés de surface de toit recouvert, tandis que le bardeau de ciment-amiante couvrant une aire de même dimension devrait peser au moins 250 livres.

Le bardeau d'asphalte en bandes de trois pieds peut être posé sur certains toits à pente douce, à condition qu'on prenne certaines précautions. Le toit doit d'abord être recouvert d'une couche de papier de construction. Afin d'empêcher l'eau provenant de la glace fondante *de refouler sous la rive* inférieure du toit, il faut poser à cet endroit une large bande de départ d'un matériau à toiture épais en rouleau. Le bardeau doit être collé et cloué afin de l'empêcher de s'arracher lorsqu'il vente fort. Plus la pente du toit est douce, plus ce danger devient grand.

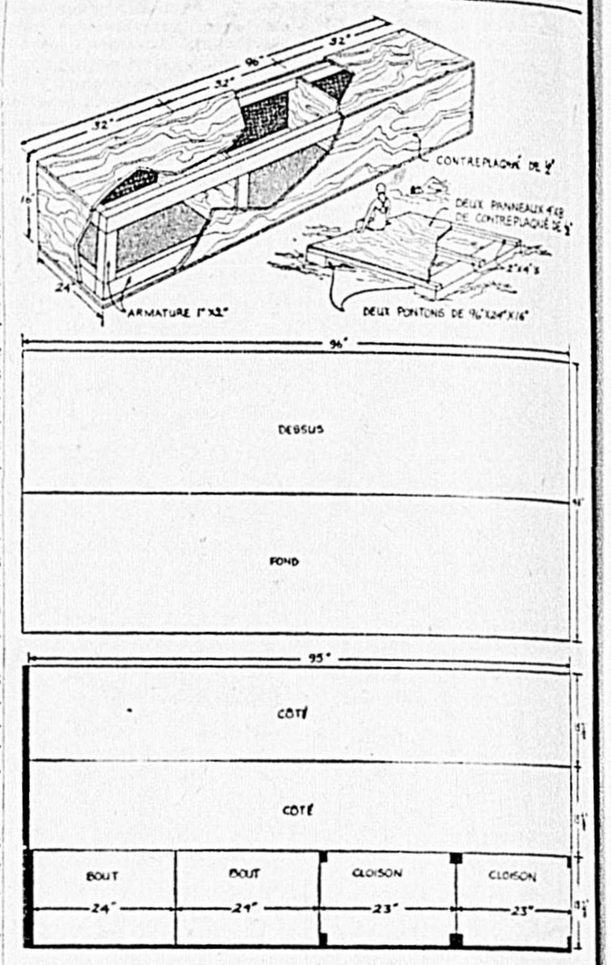
Le bardeau devrait être recouvert de façon à ne laisser que cinq pouces d'échantillon. Il faut prendre un soin particulier à le poser si ce travail est exécuté par temps froid. Un larmier de tôle est également recommandé pour les toits finis en bardeau.

Un toit plat demande à être recouvert d'une toiture lamellaire. A condition de n'être pas endommagée, une telle toiture peut durer aussi longtemps que la maison, bien au delà de la période de garantie de 10 ou de 20 ans qui est ordinairement prévue.

Une toiture lamellaire pour un toit plat consiste en un certain nombre de rangs de papier-feutre avec joints recouverts sur lesquels on étend à l'aide d'une vadrouille, du goudron chaud ou de l'asphalte. Lorsque le toit est prêt à recevoir la dernière couche, une certaine quantité de gravier fin, non pas du sable, est mélangée au goudron. Ce mélange est alors étendu uniformément sur toute la surface et laissé à durcir. — Lorsqu'une telle toiture est posée strictement d'après les spécifications, un certificat de garantie n'est pas nécessaire dans le cas d'un toit du type construit pour 20 ans, si la maison est financée aux termes de la Loi nationale sur l'habitation.

D'autres genres de toitures lamelaires peuvent être considérés, mais le fabricant du matériau à toiture devrait pouvoir fournir une garantie signée de 10 ans.

Les exigences relatives à la construction du toit pour les maisons financées en vertu de la Loi nationale sur l'habitation sont énoncées en détail dans la brochure intitulée "Normes de construction de maison" qui peut être obtenue gratuitement à tout bureau de la Société centrale d'hypothèque et de logement.



Faites ce radeau pour votre camp avec pontons de contreplaqué

Un solide radeau pourrait ajouter un attrait intéressant à votre camp d'été s'il est situé près de l'eau.

Le radeau illustré ci-haut est fabriqué de deux pontons de contreplaqué dont l'armature est de bois de charpente ordinaire. On peut le fabriquer en pièces détachées à la maison et l'assembler facilement au lac. Et une fois la saison estivale terminée, on peut le démonter et le mettre à l'abri dans le camp.

Le radeau mesure, une fois terminé, 8 pieds par 8 et peut porter plus d'une tonne. Deux pontons, joints entre eux par des pièces de 2x4, lui servent de flotteurs et forment la base de la palteforme.

Les pontons, de dimensions identiques, sont fabriqués chacun de deux panneaux de 4 pieds par 8 de contreplaqué de pin, d'un demi-pouce d'épaisseur. Le permier panneau scié dans le sens de la longueur, formera le dessus et le dessous du ponton. Les autres partie seront découpées dans le deuxième panneau tel que le montre el diagramme.

L'armature, faite de bois de 1x2 pouces, est clouée et collée aux pièces des côtés et des bouts avant qu'elles ne soient définitivement assemblées. Ne pas oublier d'allouer le décalage nécessaire au joint de l'armature, dans tous les angles.

Le contreploqué de pin est essentiel à la construction des pontons parce qu'il est fabriqué de colle complètement imperméable. Chaque panneau est d'ailleurs identifié comme suit: PMBC EXTERIEUR

Chaque ponton terminé pèse 146 livres. C'est donc dire qu'il est facile de le monter sur le dessus de l'auto pour porter jusqu'au camp pour le remiser.

Il n'y a, bien sûr, aucune limite aux dimensions du radeau que vous pouvez fabriquer en vous servant de ces pontons. En déterminant le nombre de personnes qui pourront utiliser le radeau en même temps, vous pourrez facilement en calculer les dimensions en considérant que chaque ponton pourra supporter 1,300 livres.

Comment concilier l'armement et le désarmement

Par DAVE MCINTOSH
de la Presse Canadienne

OTTAWA (PC) — L'armement et le désarmement vont de pair de nos jours.

En fait, il est parfois difficile de séparer les deux.

Un officier de l'armée, le lieutenant-général E.L.M. Burns, sera le principal négociateur du Canada à la conférence Est-Ouest sur le désarmement qui doit débuter à Genève la semaine prochaine.

Le ministère de la Défense a un personnel de coordination pour s'occuper des questions de désarmement. Non seulement cela, mais ce groupe est attaché au personnel conjoint pour le missile ballistique de défense.

Comment cela?

"A cause de l'influence considérable que les missiles ballistiques et les véhicules spatiaux auront sur les armes modernes et les concepts de stratégie", dit un porte-parole du ministère de la Défense.

Un officier du CARC, le commandant d'escadrille R.J. Mitchell, de Calgary, s'est joint au personnel du lieutenant-général Burns à Genève, comme officier de liaison pour le ministère de la Défense.

Le commandant Mitchell était auparavant le conseiller militaire permanent sur le désarmement dans le bureau du général Charles Foulkes, président du comité des chefs d'état-major.

Le ministère de la Défense a un personnel pour s'occuper du désarmement depuis plus longtemps qu'il a un personnel pour le missile ballistique de défense.

Le premier a été créé en août 1956 pour obtenir l'avis militaire sur le propositions de désarmement.

Le second a été formé il y a moins d'un an pour conseiller les chefs d'état-major et les autres organismes gouvernementaux sur toute l'activité des missiles ballistique et les satellite qui pourraient influencer la politique canadienne au chapitre de la défense nationale et des relations internationales.

Le chef du personnel du missile est le brigadier D.A.G. Waldock, ancien surintendant du centre de recherche et de développement de l'armée canadienne à Valcartier, Québec. Parmi son personnel, on compte un capitaine de la marine, un capitaine de groupe du CARC et un spécialiste de la recherche du ministère de la Défense.

Au cours de la prochaine année financière, le gouvernement dépensera $1,596,000,000 pour la défense.

Un porte-parole officiel a résumé ainsi les conseils sur le désarmement, donnés au ministère de la Défense: "Si vous avez l'intention de désarmer, vous devez connaitre le point de vue des gens qui seront désarmés."

Certains officiers de l'aviation disent cependant privément qu'ils ont l'impression que le gouvernement met trop l'accent sur le désarmement au dépens des forces armées qui auraient besoin d'un équipement nouveau.

Leur attitude est que le gouvernement a tourné autour de la récente déclaration du ministre britannique de la Défense, M. Harold Watkinson: "En faisant les plans pour la défense, nous devons attendre les résultat sur le déarmement, et non pa les anticiper."

Ils sont d'avis que le gouvernement anticipe les résultats plutôt que de les attendre.

L'industrie a gagné le défi posé par l'hiver

L'idée de la campagne "Faites-le dès maintenant" a jailli de la pensée que le chômage d'hiver, tout comme le ralentissement des affaires en été, s'explique autant par notre mentalité que par notre climat. Un bon nombre de marchands entreprenants ont prouvé que les affaires sont prospères en été si l'on croit qu'elles le sont, si l'on cherche à en tirer parti avec autant d'énergie qu'on ne le fait au printemps et à l'automne quand les affaires sont censées être florissantes.

De la même façon, le chômage saisonnier est dû, en partie, au fait que des milliers d'employeurs prévoient un déclin des affaires et une réduction du personnel au cours de l'hiver. Quand bien des gens sont privés de salaire et doivent se contenter de l'assurance-chômage pour vivre d'autres entreprises s'en ressentent: la consommation de biens et services décline brusquement. Si les stocks dans les magasins de détail ne bougent pas, les tablettes des magasins de gros commencent à se remplir; l'activité ne tarde pas à ralentir dans les fabriques et travailleurs et travailleuses sont mis à pied en attendant la reprise des affaires".

Lorsque le Canada était avant tout un pays agricole, on pouvait expliquer le ralentissement des affaires après la chute de la neige. Non seulement les cultivateurs étaient-ils bien souvent bloqués par la neige, mais un bon nombre d'entre eux croyaient que de toute façon ils n'avaient aucune raison de se rendre à la ville, ayant à l'automne fait provision de tout ce dont ils avaient besoin. — Mais pareil raisonnement n'a pas sa place dans l'économie hautement industrialisée d'aujourd'hui.

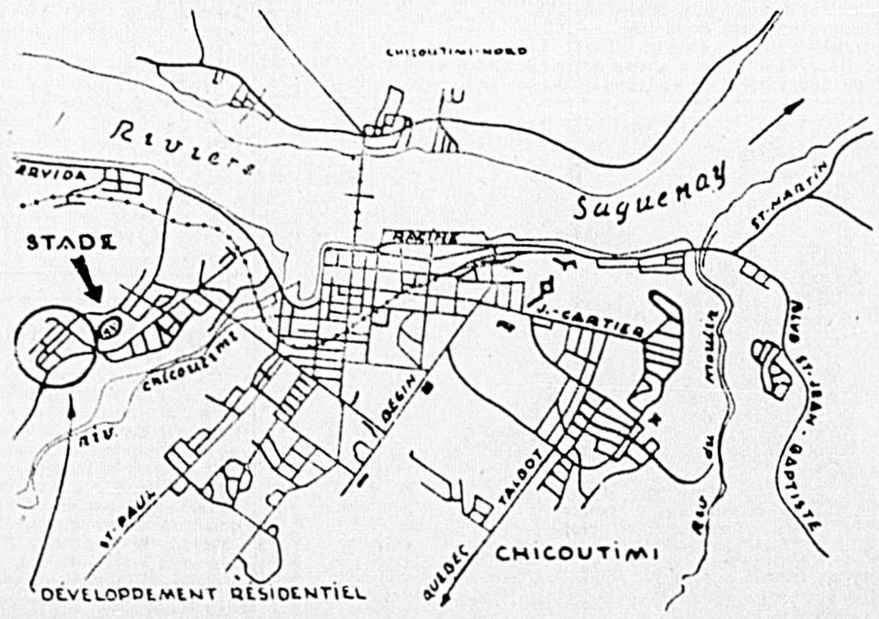
L'emploi durant toute la saison hivernale est un problème dont l'industrie s'occupe depuis des années. Les campagnes "Faites-le dès maintenant" ont donné un élan nouveau au programme de l'industrie.

Des sociétés d'exploitation forestière, par exemple, organisent leurs travaux d'entretien et de réparation mécanique pour les périodes de relâchement. Si ces sociétés possèdent aussi des usines, elles s'arrangent pour occuper les travailleurs tantôt dans les bois, tantôt dans les ateliers.

Les manufacturiers accumulent leurs produits au cours de la morte-saison ou accordent des escomptes spéciaux aux

(suite à la 10e page)

Le nouveau Quartier Blanchette



Parmi tous les plans de construction domiciliaire mis en marche à Chicoutimi, nous voulons signaler aujourd'hui celui du nouveau quartier Blanchette, sur la Côte-de-la-Réserve. Plusieurs maisons sont construites et, à l'heure actuelle, on peut se rendre visiter de nombreux modèles. Le quartier, situé à un endroit clairement indiqué sur le plan que nous reproduisons ci-haut, est près de l'église, des écoles, et bénéficie des services municipaux et de toutes les utilités publiques. Les maisons sont construites par La Compagnie d'entrepreneurs en construction, Ltée.

ARVIDA MIX & SUPPLY CO. LTD,
BETON préparé
Téléphonez à
LI-8-4173

Etablie en 1906 TEL.: LI 3-3369
LEMIEUX & PEDNEAULT ENR.
Courtiers d'Assurances Agréés
Feu-Vie-Automobile — Tous genres d'assurances
365 est rue Racine, Edifice Tremblay, Chicoutimi

FAITES-LE DÈS MAINTENANT
Pourquoi attendre au Printemps?

GILBERT ET FRÈRES Ltée
ENTREPRENEURS - ÉLECTRICIENS
ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES
Distributeur gros et détail
401, Est Racine CHICOUTIMI Tél.: LI-3-4151

MATERIAUX DE CIMENT
BLOCS cheminées préfabriquées
TUILE DE PARTERRE
BRIQUE GRISE - ROUGE - TAN BRUNE - CHAMOIS
QUALITE SERVICE BAS - PRIX
Tous nos produits sont vérifiés aux laboratoires et correspondent aux normes exigées pour la construction.
Dunbrick Limitée
J.-R. Théberge, propriétaire
596 rue PRICE ouest CHICOUTIMI
LI. 3-7793

LES MEILLEURES FENETRES EN ALUMINIUM SONT FABRIQUEES ET VENDUES PAR
Talbert LIMITÉE
TEL.: LI 3-4405

HOTEL AU PARASOL
l'endroit tout indiqué pour
SHOWER et COCKTAIL
TEL.: LI 3-3680

LE PROGRÈS DU SAGUENAY
CHICOUTIMI, SAMEDI 12 MARS 1960

4 SALLES POUR
BANQUETS et RECEPTIONS
MOTEL AU PARASOL
TEL.: LI 3-7771

Actuellement au Saguenay

Un jeune chansonnier canadien

Poète de la liberté et de la mer

Est-il possible de vivre de poésie et de musique de nos jours, de vivre en union intime avec la nature en s'identifiant aux aitres qui y prennent vie? — Pour en faire la preuve on a qu'à rencontrer Christian Larsen, jeune chansonnier canadien pour qui la musique, la poésie et les grands espaces sont la raison de vivre et sont aussi la raison de la simplicité et de l'optimisme écrits sur son visage.

Christian Larsen est présentement dans la région du Saguenay. La population aura l'occasion de faire sa connaissance à la télévision alors qu'il participera au programme "Variétés JAT" le mardi 15 mars.

Pour anticiper cette prise de contact avec le public saguenéen, permettez-nous de faire intrusion dans la vie de ce jeune chansonnier qui, à mon sens, fait figure à part dans le groupe de nos jeunes chanteurs-compositeurs, tant par la sincérité que dégage toute sa personnalité, que par l'avenir que lui promet une existence antérieure riche en "éléments humains".



Christian Larsen

Quelques étapes de sa vie

Christian Larsen est né à Beaupré en 1937. Ses ancêtres étaient Danois. Il a hérité d'eux d'ailleurs cette attirance vers la mer, la forêt, la vie en pleine nature. Il a fait ses études classiques au Séminaire St-Alphonse, à Ste-Anne-de-Beaupré.

Après ces années d'études, il travaille pendant quelques mois comme journaliste à Québec. Mais cette vie ne le satisfait pas, il veut créer. C'est alors que pendant plusieurs mois, il se replit sur lui même et dans l'intérieur de sa solitude, il écrit un roman de 400 pages "Théâtre des Saisons". Pour différentes raisons qu'il serait inutile de mentionner ici, ce roman n'a pas connu la publication.

Pendant une année, Christian se retire en forêt avec son frère Pierre. Là il mène la vie du trappeur. Il chasse, il pêche, il apprend à vivre en compagnie des hôtes des bois, à l'ombre de la civilisation, dans le décor enchanteur des Laurentides. Cette période de son existence fut son apprentissage de la vie au contact de la nature. Là, il apprend sans aide, l'art de jouer avec les cordes de la guitare. De ses dons merveilleux pour la musique et la poésie, dons qu'il a mis en valeur dès son jeune âge, estsorti un tout: la cranson.

Pendant cette année, il écrit une cinquantaine de chansons.

Spectacles commerciaux

Christian Larsen revient à la civilisation et commence cette période qu'il appelle de "Show business". Il obtient une vingtaine d'émissions radiophoniques à Québec et à Trois-Rivières. Il fait environ cinq apparitions à la télévision québécoise. Entre temps, il chante dans les cabarets ou donne des concerts individuels dans les collèges et dans différentes institutions.

Durant la période estivale de 1959, il se retire dans la nature et se retrempe à la source de son inspiration.

Félix Leclerc

Sa rencontre avec Félix Leclerc à l'automne 1959 l'a orienté définitivement dans cette voie de chansonnier. Là, devant ce grand chansonnier canadien qu'est Félix Leclerc, il prit conscience de ce qu'il possédait, de sa vérité qu'il se devait d'exprimer en poésie et en musique.

Peu après cette rencontre, Félix l'introduit à la maison d'enregistrement Archambeault où il enregistre (sur étiquette Alouette) un disque (45 tours) qui doit être en vente d'ici deux semaines. Un autre disque (45 tours) sur lequel il a enregistré quatre chansons, sera mis en vente un peu plus tard.

Ensuite Christian chante dans différents cabarets de la Métropole notamment avec les Bozos pendant une semaine. Il donne aussi des concerts individuels dans les collèges.

Pendant cette période, un autre roman voit le jour "Flaczo". Le manuscrit de ce roman est actuellement entre les mains des Editions ATYS qui prévoient pouvoir le publier l'an prochain.

Projets

Dans un mois, il est fort probable qu'il se joigne à l'équipe des Bozos. Il espère faire quelques apparitions à la télévision à Montréal dans quelques temps. S'il obtient la bourse qu'il a demandée, il ira à Paris l'an prochain pour se perfectionner dans le domaine de l'interprétation.

Son ultime espoir est qu'un jour l'impressario de Félix Leclerc, Jacques Cannetti, jette

Christian Larsen, c'est le chansonnier de la mer et de la forêt. Pour lui, la ville, c'est la prise de conscience d'une réalité lointaine vers laquelle il se sent attiré: la Nature. Son bonheur est de vivre six mois dans la nature, et six mois en ville pour communiquer son message aux autres.

Ce qui se dégage de toute sa personne, c'est cet optimisme presque déconcertant face à la vie. Un optimisme non pas recherché, mais simple naturel, qui transparaît dans sa façon de vivre. "Ma religion, c'est le soleil, affirme-t-il, dans le noir, on marche à tâtons, tandis qu'au soleil, on y voit clair". Loin de se replier sur lui-même et de chercher une porte de sortie dans un désespoir sans raison apparente, comme on le remarque chez plusieurs jeunes écrivains ou poètes, le rythme de sa vie s'identifie au rpthme de la vie des oiseaux qui chantent par besoin de nature.

Quand on lui demande s'il a l'impression de se heurter à l'imcompréhension du public, Christian sourit et répond simplement "non". Pour lui, cracun a sa vérité propre, et quand il agit conformément à cette vérité, il est autant dans le bon chemin que son voisin. L'ouvrier ne comprend pas le poète et vice-versa, alors qui a raison? Autant l'un que l'autre. Il déplore que plusieurs jeunes de son âge se sentent incompris, il se demande par qui....? Nous serions portés à ajouter "si ce n'est par eux-mêmes."

La sincérité, voilà ce qui fait foi de tout pour ce jeune poète-chansonnier.

Thèmes

Le thème que Christian Larsen aime plus particulièrement à développer, c'est celui de la "Liberté". La liberté pour lui, se traduit par une vie vécue en conformité avec sa nature, c'est un peu une vie d'enfance continuelle, avec son émerveillement, ses découvertes...

"Et le prince de la vie
C'est pas vous, ni eux mais lui
Car les palais de sa vie
Il les emporte avec lui."

Quant à l'esclavage que fait naître cette liberté, il le traduit dans deux vers d'une chanson:

"Placzo n'a qu'une prison,
C'est l'infini de sa prison."

La forêt et le mer sont les deux autres thèmes dont s'inspire sa poésie.

Au programme "Variétés JAT" à l'horaire de CKRS-TV mardi prochain, Christian Larsen interprétera trois de ses compositions: "Lever de soleil", "Deux amours", et "La petite grenouille".

Présents

Près de 3,000 boites à encens japonaises appartenant jadis à célèbre homme d'état Georges Clemenceau ont été offertes au Musée des Beaux-Arts de Montréal par M. Joseph Simard.

Ces boites prennent des formes très variées: nammifères, oiseaux, poissons, insecte, objets mythologiques, montagnes ou chutes d'eau sont modelés dans ces poteries.

Le nom de Clemenceau est indiqué sur chacune par un petit timbre rond.

Le plus grand nombre des boites à encens porte aussi de nom de l'artisan, gravé ou appliqué sur la base. Les boites elles-mêmes sont faites de toute matière, depuis une poterie assez rugueuse jusqu'à de fort beaux spécimens de porcelaine de diverses couleurs.

De la traduction des opéras

Ne doit-on pas préconiser la traduction des opéras étrangers? Car s'il est vrai que l'oeuvre doit prendre une certaine puissance, une certaine valeur, surtout dans le cas d'un opéra wagnérien où le livret et la musique sont très profondément unis, les compensations apportées par ailleurs à celui qui n'entend pas les langues étrangères sont certes préférables au malaise créé par des combinaisons énigmatiques, qu'un abime quasi infranchissable remontant à Babel ne saura jamais combler.

Si la musique, le plus abstrait, le plus indéfinissable de tous les arts doit en outre se cadrer dans un jeu dramatique aux mots indéchiffrables, cette richesse de suggestions, d'images concrètes et d'idées palpables que nous livre l'opéra doit céder de son éloquence, et du même coup se transformer en un alcool, un opium pour lequel trop de dilettantes s'abandonnent sans résistance au courant d'une rêverie confuse et mystérieuse.

Soyons logiques: si l'art musical, nonobstant les différentes écoles qui s'y rattachent est un langage universel, pourquoi craindre la traduction?

Confiée à des artistes experts qui sauront pénétrer la pensée du librettiste en la retraçant avec fidélité dans le cadre poétique qui lui convient, la traduction percera le mystère d'une technique verbale étrangère, pour devenir un langage du coeur.

A ce moment l'énigme disparaît, et la poésie (paroles), le théâtre et la musique s'unissent du même coup pour nous offrir la plus abondante et la plus riche forme artistique qui soit: l'opéra.

Le mélomane se soumettra certes plus facilement aux quelques faiblesses, aux quelques imprécisions de la traduction qu'à cette puissance, cette précision, inutiles, énigmatiques pour lui, du texte original qu'il ne comprend.

Dans presque tous les cas, exception faite pour Wagner et quelques autres, le livret n'est pas écrit par le musicien. Il s'ensuit que l'oeuvre, un coup achevée, risque parfois de comporter des éléments hétérogènes: le génie d'un traducteur pourra remédier à cet état de choses.

Enfin, j'ajouterai que si le musicien a voulu faire parler sa musique, son but était de nous en faire pénétrer plus facilement le mystère, de nous unir plus intimement à elle, et non de nous laisser songeurs devant un flot d'articulations pour le moins saugrenues.

Jacques BERGERON

Vient de paraître

"LE VRAI VISAGE DE DUPLESSIS"

par Pierre Laporte

Un livre sur Maurice Duplessis! En elle-même cette nouvelle constitue un événement, surtout quand l'auteur de l'ouvrage s'appelle Pierre Laporte, chroniqueur parlementaire au parlement de Québec depuis près de quinze ans. Le titre du livre: "Le vrai visage de Duplessis".



M. Pierre Laporte, journaliste, vient de publier aux Editions de l'Homme une intéressante étude sur feu l'honorable Maurice Duplessis, illustrée d'un grand nombre d'anecdotes inédites. Il s'agit d'un livre de 142 pages intitulé "Le vrai visage de Duplessis".

Peu d'hommes, au Canada, ont fait couler autant d'encre que feu l'honorable Maurice Duplessis, premier ministre de la province de Québec pendant un quart de siècle. Peu de politiciens ont été à la fois aussi adulés et aussi exécrés.

Même sa mort n'a pas complètement apaisé les passions contradictoires qu'il a soulevées de son vivant. Aujourd'hui encore, ses partisans les plus fidèles continuent d'exalter sa mémoire tandis que ses adversaires trouvent déraisonnable de lui élever un monument aux frais des contribuables.

Dans ce contexte, les Editions de l'Homme ont cru bon de faire oeuvre utile en soumettant à l'opinion publique un livre de Pierre Laporte qui se propose de montrer "le vrai visage de Duplessis". Il ne s'agit nullement d'une caricature, mais d'un portrait honnête sans indulgence comme sans méchanceté, brossé par un chroniqueur parlementaire dont c'était le métier d'observer les faits et gestes du chef du gouvernement. Pierre Laporte, au moyen de fines observations et d'anecdotes piquantes, nous fait découvrir un homme exceptionnel, dont les défauts et les qualités étaient exceptionnels.

TOUS les citoyens, désireux de connaître le vrai visage de ce personnage qui fut leur idole ou leur bête noire, liront ce livre...

"Le vrai visage de Duplessis", par Pierre Laporte, est en vente partout au prix populaire de $1.00 dans les librairies et les dépôts de journaux, ou chez le distributeur: L'Agence de Distribution Populaire, 1130 est, rue Lagauchetière, Montréal.

Arts et Lettres

Directeur de la page: MAGELLA SOUCY

Le roi secret du théâtre — — allemand: Jürgen Fehling

Par Johannes JACOBI

HAMBOURG — Première au "Schauspielhaus" de Dusseldorf, nous sommes en septembre 1957. La saison théâtrale s'ouvre avec le "Marchand de Venise". La mise en scène est de Siroux, Ernst Deutsch joue Shylock et Joana Maria Gorvin la Porzia. Dans les couloirs étroits se pressent tous ceux qui sont célèbres à Dusseldorf et par conséquent veulent "en être". Soudain, un incident "pénible" se produit. Une petite femme avec un profil d'aigle pousse un cri de ravissement et saute au cou d'un vieil homme de haute taille. La foule sécarte, gênée. Tous les deux sont inconnus dans la métropole de théâtre rhéane: Herma Clément qui était à l'époque de Grundgens, professeur de théâtre à Berlin de tous ceux qui sont aujourd'hui devenus célèbres, et... Jurgen Fehling.

Pour maint spectateur du théâtre de Dusseldorf le nom de Fehling devrait encore signifier quelque chose, ou du moins ses traits, son apparence personnelle, oui, le fait qu'il vit aujourd'hui parmi nous, non, car le vrai Fehling "n'existe plus". Sans être davantage reconnu qu'à Dusseldorf, il assista il y a deux semaines lors de son 75ième anniversaire, dans une loge du "Schauspielhaus" de Hambourg à la première du "Soulier de satin" de Claudel, mis en scène par Kurt Horwitz. A voix basse, on se demandait avec qui Gustaf Grundgens pouvait bien être en si grande conversation. Le grand monsieur au crâne long ressemblait de loin à un sénateur de la ville hanséatique. Car Fehling est né à Lubeck. Ses ancêtres étaient théologiens, et le metteur en scène Fehling ne cessait de rappeler ses propres études théologiques à Marbourg. Il étudia ensuite le droit à Cologne avant de devenir l'élève de Paul Wegener et de Friedrich Kayssler. Cependant, il était comme il l'a avoué lui-même à l'occasion, un "mauvais acteur".

Le metteur en scène Fehling qui commença à travailler sous Kayssler au "Volksbuhnentheater" à Berlin en 1920, devint célèbre sans les moyens de publicité modernes que sont le cinéma, les périodiques illustrés et la télévision. C'est pourquoi il est aujourd'hui moins connu que Maurice Chevalier. Pourtant, Jurgen Fehling était après la disparition de Max Reinhardt le roi secret du théâtre allemand, geait le "Staatstheater" de Berlin était alors la capitale du Reich et qu'il y a réalisé plus de 200 mises en scène. En dehors de Berlin, il ne fit que quelques mises en scène en 1935 36 à Hambourg et après la guerre il travailla pendant quatre ans à Munich. Le plus grand génie parmi les metteurs en scène vivants n'a jamais été directeur de théâtre. La tentative de créer un "théâtre Jurgen Fehling" en 1945 à Berlin tomba très vite à plat.

Parmi les plus glorieux états de service de Fehling figurent la création de la "Wupper" de de Else Lasker-Schuler (1927) et du "Blauer Boll" de Ernst Barlach (1930). C'est cependant à l'époque où Grundgens dirigeait le "Staattheater" de Berlin que son étoile de metteur en scène brilla avec le plus d'éclat. Grundgens était un artiste doublé d'un diplomate qui arriva même à dominer un génie comme "membre" de l'ensemble sauf quelques exceptions). C'est là que Fehling disposait de la troupe d'acteurs la plus parfaite en Allemagne et il en jouait comme d'un piano. Il créa des pièces qui, comme "Le Grand Electeur" et "Frédéric Guillaume 1er", sorte de légende de de la Prusse et de ses démons, frisèrent l'interdiction.

Febling créa, en stricte opposition avec les décors officels du Reich, en commun avec Traugott Muller un théâtre de Shakespeare (avec "Richard II, "Richard III", "Jules César"), dont l'effet théâtral puissant était révolutionnaire et n'a pas été dépassé depuis en "modernisme". "Cette immense construction du Destin qui sacrifie l'ambiance, écarte les décorations d'accompagnement pour faire de la place au mouvement possède une force qui passe la rampe et s'abat sur l'auditoire avec une violence véritablement explosive, selon le témoignage d'un chroniqueur contemporain. Le racourcissement de la perspective qui est créé par une scène montante, des murs se rétrécissant en arrière, un plafond qui descend - dans la décoration pour "Richard III" a un effet inouï: il n'absorbe pas, mais projette au contraire".

"Classicisme anti-bourgeois", c'était là l'interprétation révolutionnaire de Fehling à une époque où, en Allemagne, triomphait le slogan de "La force par la joie". Il révisa des pièces dont il faisait ressortir le contenu de vérité valable pour tous les temps et il les transposa ensuite avec une grande imagination créatrice. La pièce "Maria Magdalène", une "tragédie bourgeoise" de Hebbel devint ainsi une "marche funèbre issue des temps préhistoriques", une "exaltation qui toucha au nihilisme du sentiment fanatique le la justice". Des pièces dont la qualité littéraire était très discutée comme "Strom" de Max Halbe et "Fleux de la Saint-Jean" de Sudermann furent transposées par Fehling par la suppression ed tout l'élément bourgeois dans l'action dans ce "paysage mythique du Destin". En présence d'une nouvelle création par Fehling de "Jeanne d'Arc" de Shaw, le critique du "Volkischer Beobachter" constata lui-même avec surprise: "Nous sommes dans la patrie de Fehling - non pas à Rouen, ni à Reims, non plus au bord de la Loire, mais à Lubeck, dans un pays de gens qui cherchent Dieu et où l'on dévoile derrière les phrases la vérité du monde".

Fehling resta inimitable. Un talent peut faire école, mais un génie ne peut servir de recette. Tandis que le lion de Lubeck que la maladie mpêche de poursuivre son oeuvre n'est plus qu'un spectateur qui observe attentivement ceux qui travaillent aujourd'hui sur scène, la légende du viol de l'acteur par le metteur en scène se tisse dans les coulisses de son théâtre. Si elle avait pu être vraie, c'est dans le cas de Fehling Mais lui-même dit à ce sujet: "Seuls ceux qui n'ont pas de talent se sentent brutalisés. Tous les autres acteurs célèbres et je pourrais en citer une centaine ne m'en ont jamais voulu pendant les répétitions. Il est vrai que nous avons essayé de nous subjuguer mutuellement pour le meilleur de tous".

Les mémoires de Casanova seront publiés

WIESBADEN Allemagne (PA) —Les mémoires de Casanova, l'amoureux aventurier italien, seront publiés le mois prochain dans la première édition authentique depuis le jour où ils ont été écrits il y a 160 ans.

Un éditeur Giacomo Casanova écrivit son recueil "Histoire de ma Vie" au cours des dernières années de son existence mouvementée qui se termina en 1798 à l'âge de 73 ans.

Ce récit de ses prouesses amoureuses était considéré comme trop détaillé pour mériter d'être édité intgralement à l'époque. Un écrivain français, Jean Lafurgue, prépara une version "originale expurgée".

La maison d'édition F. A. Brockhaus de Leipzig fit l'acquisition du manuscrit de Casanova en 1820.

La maison Brockhaus et la maison française Pion vont maintenant publier les mémoires dans leur version française originale. Le premier volume double doit être mis en vente le 21 avril, et il y en aura cinq autre qui suivront à deux ou trois mois d'intervalle. L'oeuvre complète, qui compte près de 4,000 pages, devrait être terminée en 1961.

"Pantagleize" et son auteur

Michel de Ghelderode, dont la pièce "Pantagleize" sera jouée par le Théâtre du Nouveau Monde, dès jeudi prochain, 17 mars, est médiéval par tempérament. "Je me sens vraiment le contemporain de ces gens de la fin du mopen âge", disait-il un jour. Je sais d'eux comment ils vivent et connais chacune de leurs occupations. Je suis familier de leur logis et de leurs boutiques".

Aussi, la ville de Bruges a eu, sur Ghelderode, une grande influence. Les vieilles pierres, les pavés inégaux, les ponts enjambant élégament les canaux, le beffroi, le béguinage coquet, tout cela qui, pour nous, est mort et figé vit intensément pour lui. Les seigneurs, les gentes dames, les petits boutiquiers, les artisans, les truans, tout cela va et vient, interpelle l'auteur, boit, crie, rit et fait bonne chère. La ville danse et l'époque bouge. Grelderode est chez lui, détendu. Il va, chemine, flâne, entre dans une boutique, pousse la porte d'un cabaret, lampe un verre, bourre sa pipe et poursuit ses baguenaudages.

Ghelderode a enfermé toute l'humanité des Flandres au fond de lui-même et ses yeux clos voient défiler la mascarade, tour à tour comique ou tragique. Il vit en dehors de notre temps et toutes idées et formes de notre univers, avant d'atteindre le creux de sa sensibilité, doiven traverser une zone d'ombres étranges qui agit comme un filtre entre le poète et l'extérieur. Il est dit Ghelderode qu'il est le "pèlerin du temps jadis qui connaitrait notre époque, avec ses tares et ses grandeurs".

Il est important de signaler qu'il y aura deux avant-premières de **Pantagleize**, l'une, le mardi, 15 mars, spécialement pour les syndiqués qui auront l'avantage des billets à demi tarif et l'autre, le mercredi, 16 mars, pour les étudiants qui pourront profiter de ce même avantage.

"Joindre les deux bouts"

Quel est le budget de la province?

Si on vous posait cette question: "Quel est le budget de la province de Québec ?" Que répondriez-vous ?

Cette question nous l'avons posée à nombre de citoyens, en ces dernières semaines, à Québec, à Trois-Rivières, à Berthierville ou à Montréal. Le public est peu renseigné sur le sujet. Pourtant, l'argent de la Province, c'est notre argent, celui de tout le monde, du plus riche, comme du plus pauvre !

A l'occasion de cette émission, nos caméras ont pénétré dans le bureau de M. Roger Stanton, C. A., assistant-contrôleur du revenu, pour le gouvernement de la province de Québec. M. Stanton insistera sur les points suivants: les trois principales dépenses du budget et les trois principales sources de revenu, ainsi quel 'évaluation des dépenses provinciales pour les années 1929, 1939 et 1959. M. Stanton expliquera le mécanisme qui sert à la préparation du budget; comment l'argent est perçu et comment il est dépensé; le rôle de l'Assemblée, de l'Exécutif et des fonctionnaires.

Pour compléter ces explica-

(suite à la 10e page)

Jusqu'au 1er avril pour s'inscrire au Concours "Prix d'Europe 1960"

QUEBEC — Le Concours "Prix d'Europe 1960", lancé au début de l'année par l'Académie de Musique de Québec, semble devoir susciter une vive émulation dans le monde artistique.

On nous informe en effet qu'au delà de 150 formules d'inscription ont été remises jusqu'ici à des candidats possibles, dont une centaine dans la région de Montréal et les autres dans le district de Québec.

Il est à prévoir que d'autres feront en sorte de se pourvoir de cette formule d'inscription nécessaire avant le 1er avril prochain. C'est en effet à minuit, le 1er avril, qu'expirera le délai accordé pour la réception des inscriptions dûment remplies. Après cette date, conformément à un règlement fondé sur une Loi de la province, toute inscription sera forcément ignorée.

On sait que le Concours "Prix d'Europe" est maintenant doté d'un montant de $10,000 octroyé par le Secrétariat de la Province et partagé en deux bourses de $5.00 chacune l'une pour la 1ère Catégorie, qui est réservée aux chanteurs et l'autre pour la 2e Catégorie, ouverte aux pianistes organistes et clavecinistes. De plus le Secrétariat de la Province octroie à l'Académie de Musique de Québec un montant additionnel de $5,000 qui sert à celle-ci à rencontrer les frais du concours et accorder des bourses secondaires aux autres participants jugés les plus méritants. Il est bon de rappeler qu'un concurrent peut s'inscrire à plus d'une catégorie ou d'un instrument; mais il ne peut lui être attribué qu'une seule bourse.

Pour se procurer des formules d'inscription les intéressés n'ont qu'à en faire la demande en s'adressant à M. Rolland McKinnon, 730, rue d'Aiguillon Québec ou M. Gaston Arel 5827 rue Delorimier Montréal les deux secrétaires conjoints de l'Académie de Musique de Québec. C'est également entre leurs mains que les concurrents devront remettre leur bulletin d'inscription dans les détails établis. Les épreuves du concours auront lieu au cours du mois de juin à Québec, pour le chant et à Montréal pour le piano l'orgue et le clavecin.

MAISONS D'AFFAIRES



PROFITEZ DE LA CAMPAGNE D'EMPLOI D'HIVER POUR FAIRE EFFECTUER TOUS VOS TRAVAUX. VOUS Y GAGNEREZ SUR LE COUT DE LA MAIN-D'OEUVRE DISPONIBLE A CE TEMPS-CI DE L'ANNEE. DES SPECIALISTES ATTENDENT VOTRE APPEL POUR LES TRAVAUX SUIVANTS :

- RENOVATION DE BUREAU
- DECORATION
- PEINTURAGE
- NETTOYAGE
- DE LA CAVE AU GRENIER

Campagne d'emploi d'hiver du Canada — JANV. FÉV. MARS

consultez le
Bureau National de Placement
DE VOTRE LOCALITE

Comité des emplois d'hiver de Chicoutimi.

Une victoire des Citadins sur Chicoutimi . . .

aide Alma à remporter son deuxième championnat

ICI ET LA à Jonquière...

La direction des Aiglons feraient courir dans Alma, que c'est Jonquière qui a brassé en premier lieu, cette bouillie qui place aujourdh'ui tout le monde dans le'au bouillante.

Il nous fait ici plaisir de faire remarquer à nos amis de là-bas que les Saguenéens ont été les premiers à parler de l'affaire Bertrand Gagnon.

Tellement humiliés, les Aiglons auraient même demandé une entrevue avec le président de la Q.A.H.A., M. Lionel Fleury.

La direction de l'équipe s'est toutefois ravisée à la dernière minute.

Aujourd'hui M. Aramdn Simard va assister à la réunion de la ligue.

Yvon Vigneault retrouve peu à peu sa condition.

Demain, les Marquis jouent à Chicoutimi. Les protégés de Basque sont engagés depuis eu-di, *dans une nouvelle* course au championnat.

Les Citadins d'Arvida dans les éliminatoires! Qui aurait cru çà il y a deux semaines.

Dernière partie de la finale Juvénile à Jonquière

JONQUIERE (DNC) — Demain après-midi au Palais des Sports, se disputera la partie décisive du hockey juvénile. En effet, la Police et le Kénogami qui se livrent présentement une dure série 3 de 5 pour le championnat, disputeront une joute fort attendue par les amateurs du circuit local.

A la rédaction de ces lignes, nous ne connaissons pas le résultat de la partie d'hier. Cependant, la Police est considérée comme largement favorite pour décrocher le championnat au cours de la présente fin de semaine.

Le O'Keefe en finale

CHICOUTIMI — Le club O'Keefe s'est mérité hier soir un droit de participation à la prochaine série finale de la Ligue métropolitaine de ballon-balai de Chicoutimi alors qu'il l'emportait par voie de blanchissage sur le club Alex Murdock au compte de 2 à 0 dans une joute disputée au Colisée. Le O'Keefe a gagné la série semi-finale par deux victoires contre un revers. Michel Leblanc et Gilles Fortin ont enregistré les buts des vainqueurs. La série finale, une affaire trois de cinq, mettra aux prises le O'Keefe et le Chicoutimi Transport et doit commencer lundi soir prochain au Colisée local.

Le Christ-Roi gagne la série

CHICOUTIMI — De part la décision des dirigeants de la Ligue interparoissiale de hockey de Chicoutimi, décision sanctonnée par la Q.A.H.A., la série semi-finale B du circuit mettant aux prises les Lions du Christ-Roi et les Castors de St-Antoine vient d'être adjugée aux Lions du Christ-Roi. Ces derniers ont d'abord pris les devants 1 à 0 dans cette série deux de trois mais à deux autres reprises, il a été impossible de continuer la partie à cause du jeu rude.

Quant à la série finale, une affaire 3 de 5, entre les iLons du Christ-Roi et le Saguenay Oxygen de la paroisse St-Paul, elle devrait normalement débuter au début de la semaine prochaine.

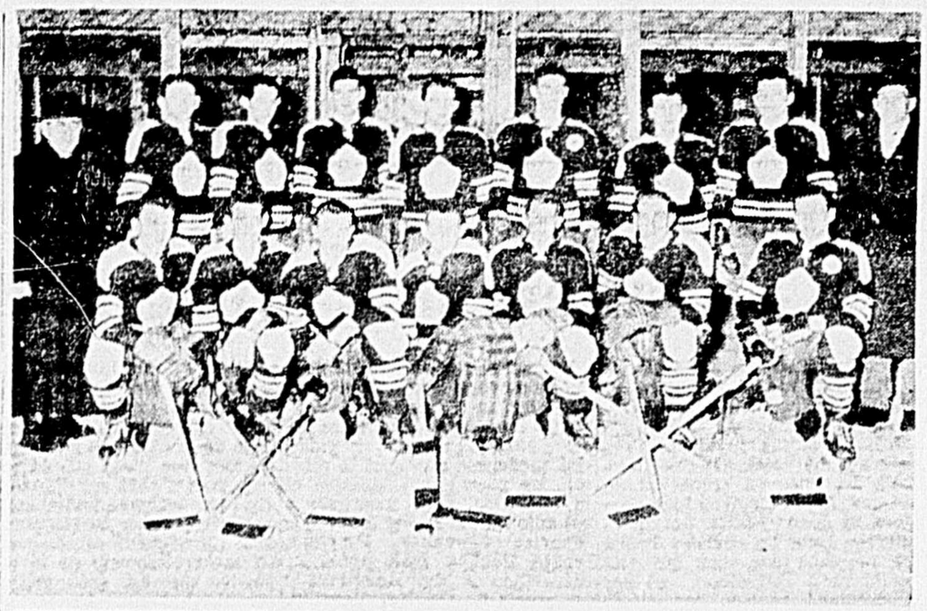
McMahon signe

MILWAUKEE (PA) — Le lanceur de relève Don McMahon a accepté hier les termes des Braves de Milwaukee, au cours d'une conversation téléphonique avec le gérant général John McHale et il partira aujourd'hui pour le camp d'entraînement des Braves à Bradenton, en Floride.

McMahon n'a remporté que cinq victoires et subi trois défaites l'an dernier, mais il a été utilisé fréquemment en relève et sa moyenne de points mérités par joute s'établissait à 2.56 à la fin de la saison dernière. Seulement trois joueurs du Milwaukee sont encore récalcitrants.

Ce sont le lanceur droitier Lew Burdette, le voltigeur Wes Covington et le joueur d'intérieur Bobby Avila.

CHOUINARD & GENDRON
Avocats
Edifice Murdoch,
110 Racine Est
Suite 130, Chicoutimi
TEL.: LI-3-0717





DEUX CLUBS DU CIRCUIT "RINA"

Monsieur Armand Plouffe pose fièrement avec ses protégés, représentants de la ville de l'Aluminium au Lac-Saint-Jean-Isle-Maligne, au sein du circuit juvénile Rina. Même s'ils n'ont pas terminé en première place, les hommes de l'instructeur Plouffe ont tout de même livré une chaude lutte à chacune des équipes du circuit Paul Auprix. La deuxième, nous présente l'ex-vedette des Aigles, Roland Girard en compagnie des porte-couleurs du Collège Lamenais de Naudville. Ces derniers ont terminé en deuxième place de la ligue.

Au Colisée de Chicoutimi:

COURSE EN PATINS DE SIX JOURS DEBUTANT LE 17 AVRIL PROCHAIN

CHICOUTIMI — Il est peu d'évènements sportifs qui ne soulèveront autant d'intérêt auprès du public saguenéen que cette course de six jours sur patins que le Colisée de Chicoutimi présentera à compter du 17 avril prochain. Cet évènement, de caractère régional, voir même provincial et national, sera une reproduction la plus exacte sur patin du fameux "vélod'hiv" qui a immortalisé le Vélodrome de Paris. Et n'allez pas vous tromper, il ne s'agira pas ici d'une simple épreuve d'endurance comparable au bercethon et toute la kirielle de "thons" mais bel et bien d'une course sur patins régie par des règlements spéciaux, déterminés et précis dont les champions seront reconnus officiellement dans la pratique de ce sport.

Il s'agira d'une compétition d'équipe, ville de la région et de l'extérieur pouvant y être représentée. Les premières bases d'un tel concours ont été jetés et l'organisation Germain Lundry n'entend rien épargner pour faire de cet évènement un véritable gala sportif, une compétition de grande envergure.

Si votre mémoire est fidèle, vous vous rappelez sans doute que l'on a déjà présenté à Jonquière il y a cinq ans un tel concours et pas moins de 30,000 personnes en avaient été témoins au cours des six jours de la durée de la compétition. Si nous nous souvenons bien, une équipe de Roberval avait alors gagné le marathon avec une performance de 1,200 milles en six jours.

Selon les organisateurs, de magnifiques trophées et de fortes bourses seront décernées aux vainqueurs et aux meilleurs participants. Tous les détails de cette compétition unique en son genre vous seront fournis en temps et lieu mais rappelez-vous que le Colisée de Chicoutimi pré sentera le 17 avril prochain sa grande course de six jours en patins.

Johnny Bower commettrait une erreur en prenant sa retraite

TORONTO (PC) — Frank "King" Clancy, adjoint du gérant général des Maple Leafs de Toronto, a déclaré que Johnny Bower commettrait une erreur s'il décidait de prendre sa retraite ou de ne servir que comme substitut la saison prochaine.

Bower révélé qu'il ne pourrait probablement pas jouer 70 parties la saison prochaine. "J'ai remarqué qu'Ed Chadwick faisait très bien à Rochester et qu'il pourrait bien prendre mon poste avec les Maple Leafs la saison prochaine," de dire Bower.

Bower, un vétéran de 35 ans, n'est pas fâché d'une telle chose. "Si les dirigeants du club favorisent un tel changement, je sera bien satisfait d'agir Johnny. Bower a subi une blessure à un pouce mardi dernier lors de l'exercice des Leafs et il sera remplacé par Chadwick en fin de semaine contre les Rangers.

Chadwick a affiché une tenue remarquable à Rochester cette saison. Il aalloué 171 buts en 62 parties pour une moyenne de 2.76. Toutefois, Clancy a fait remarquer que Bower avait également conny l'une des meilleures saisons dans la ligue Nationale cette année et qu'il pourrait jouer régulièrement et offrir encore un excellent rendement l'an prochain.

Marc Rehaume au rancart

DETROIT (PC) — Le joueur de défense Marc Reaume, obtenu par Detroit des Maple Leafs de Toronto le mois dernier, dans l'échange impliquant Red Kelly, manquera les joutes de fin de semaine contre Boston et Chicago. Reaume, âgé de 26 ans, a été blessé au pied par un dur lancer, lors de l'exercice des Red Wings hier. Depuis qu'il est passé aux Red Wings, Reaume n'a pas été chanceux. Il a manqué cinqparties récemment à cause d'une blessure à une épaule.

Aux quilles à Jonquière

Ray Fortin contre Gilbert Harvey

JONQUIERE (DNC) A l'Heure des quilles Molson de Jonquière-Kénogami, demain, Gilbert Harvey défendre son titre de champion contre Raymond Fortin de Jonquière. Fortin est considéré comme un excellent quilleur, ayant terminé 4e dans la onde éliminatoire l'automne dernier. Dimanche dernier, Harvey a défendu brillamment son titre aux dépens de Gilles Fortin.

La partie de demain, aura lieu au Collège Classique à compter de 7 heures.

Dolbeau battu 10-3 par les Aiglons — Port-Alfred est blanchi 4-0 par les Marquis

Les Aiglons d'Alma ont, pour la deuxième fois en l'espace d'une semaine, remporté le championnat de la ligue junior alors qu'ils ont fait subir aux Castors de Dolbeau leur plus humiliante défaite de la saison au compte de 10 à 3, hier soir à l'aréna d'Alma. Cependant la victoire des Citadins sur Chicoutimi a été d'un grand bien car elle éliminait par le fait même les Saguenéens dans la course au championnat.

Le compte n'indique pas ce que fut la partie car les Castors ont bataillé jusquà lafin mais le peu d'expérience de Jean Spence dans les filets des Castors à fait la différence entre la victoire et la défaite. La course pour le championnat des compteurs s'est poursuivi de plus belle entre Claude Guay et Yvon Juneault. Chaque joueur a participé à deux points ce qui ne change ne rien leur position dans le classement des compteurs. Guay est toujours en tête avec 99 points pendant que Juneault le suit de très près avec 98 points.

Les Aiglons se sont assurés les honneurs de la joute en comptant *cinq buts dans la période* médiane. Le compte était égal 1 à 1 à la fin du premier engagement. Alma ajouta quatre autres points dans la dernière période contre deux pour Dolbeau.

Robert Gaudreault a pris la part du lion dans cette avalanche de points réussissant un truc du chapeau en plus de fournir deuà aides. Guay en Plouffe, les autres allant au crédit de Gagnon, Demers et Girard. Pour les Castors, Lavoie Cantin et Juneault ont marqué les points.

SOMMAIRE

Première période

1—Alma: Gaudreault, (Morissette) 14.40
2—Dolbeau: Juneault, (Lamontagne) 19.42
Punitions: Rousseau, Tremblay.

Deuxième période

3—Alma: Gaudreault, (Gagnon-Moffat) 3.41
4—Alma: Gagnon, (Moffat-Plouffe) 9.53
5—Alma: Plouffe, (Daigle) 4.32
6—Alma: Demers, (Maillard-Tessier) ".5'
7—Alma: Plouffe '4.24
Punitions: Gaudreault, Tremblay.

Troisième période

8—Alma: Gaudreault, (Morissette) 0.21
9—Alma: Guay, (Gaudreault-Morissette) 0.39
10—Dolbeau: Lavoie, 5.10
11—Dolbeau: Cantin, (Juneault-Lamontagne) 6.09
12—Alma: Girard, (Harvey) 6.19
13—Alma: Guay, (Morisse'te-Gaudreault) 6.40
Punitions: Pilote, Tessier, Lamontagne, Maillard, Roy.

ARVIDA (AT) — Au cours d'une joute marqué de plusieurs blessures dont une assez sérieuse a Yvon-Robert Morissette des Saguenéens, les Citadins d'Arvida en ont surpris plus d'un en battant les protégés de Claude Basque au compte de 7 à 4, enlevant à ces derniers toutes chances de terminer en première place du circuit junior.

La partie a été disputée à vive allure et ce n'est que dans la troisième période que les Citadins se sont assurés de la victoire en marquant trois buts. Ils menaient par 4 à 3 à la fin de la deuxième strophe. Les Saguenéens avaient pris les devants dans le premier engagement grâce à deux buts de Ben Langlois. Painchaud avait marqué le but des Citadins.

Gratien Guimond égalait le compte au début du deuxième engagement mais Ben Langlois compléta son truc du chapeau en portant le compte 3 à 2 pour les siens. Deux autres buts des Citadins leur permettaient toutefois de prendre l'initiative de la rencontre vers le milieu de la même période pour ensuite la garder jusqu'à la fin. Renald Dufour et Morneau ont été les responsables de ces deux derniers buts.

C'est dans le troisième vingt que les joueurs de l'instructeur Claude Gagnon ont montré les dents pour s'assurer définitivement de la victoire avec trois buts contre un seul pour les Saguenéens. Renald Dufour a d'abord marqué son deuxième filet de la jote, puis André Houde a porté le compte 6 à 3 avec un but qui a soulevé une vague de protestations et de coups de poings. Alors qu'un joueur des Saguenéens était étendu sur la patinoire Houde déjoua le cerbère Leclerc. Les joueurs des Saguenéens protestèrent violemment auprès de l'officiel Boivin et il s'en suivi des punitions pour mauvaise conduite à Ben Langlois et Henri Néron. Non content de ces décisions quelques spectateurs venant du côté du banc des Saguenéens sautèrent sur la patinoire pour s'en prendre à l'officiel qui s'en tira avec plusieurs contusions au visage.

Par la suite "Ti-Boy" Dufour complétait son truc du chapeau et quelques minutes pls tard Germain Gagnon fermait le pointage de la rencontre avec le quatrième but des Saguenéens.

Les Citadins ont pratiqué une mise en échec rude mais loyale. Seulement six punitions, deux mineures, deux majeures et 2 mauvaises conduites, ont été décernées.

Par cette victoire, les Citadins se sont définitivement assurés une place dans les éliminatoires et ils auront comme adversaires les Sagueneéns de Chicoutimi.

SOMMAIRE

Première période

1—Arvida: Painchaud Morneau-H. Tremblay 11.28
2—Chicoutimi: Ben Langlois (Bédard-Potvin) 15.33
3—Chicoutimi: Ben Langlois (Bédard-L. Tremblay) 17.21
Punition: Aucune.

Deuxième période

4—Arvida: Guimond (Dufour-Villeneuve) .36
5—Chicoutimi: Ben Langlois (Clavet-Sénéchal) 6.28
6—Arvida: Dufour (Perron-Guimond) 10.32
7—Arvida: Morneau (Painchaud-Houde) 14.21
Punitions: Dufour et L. Tremblay (majeures).

Troisième période

8—Arvida: Dufour (Guimond-Perron) 1.42
9—Arvida: Houde (Boulianne-Vallière) 5.26
10—Arvida: Dufour (Perron-Guimond) 9.17
11—Chicoutimi: Gagnon (seul) 11.30
Punitions: Perron, Potvin, Ben Langlois et Néron (mauvaise conduite).

PORT-ALFRED (DNC) — Le National de Port-Alfred a terminé sa saison locale sur une mauvaise note, hier soir au Palais Municipal, encaissant une défaite de 4 à 0 aux mains des Marquis de Jonquière.

Réjean Girard et Pierre-Michel Gagnon se sont partagés la vedette pour les Marquis. Le

(suite à la 4e page)

AIGLETTES

Après la direction des Aiglons, c'est maintenant au tour de celle des Castors de danser sur des épines. — Jules Tremblay, Me Patrick Falardeau, Laval Tremblay, Will Paige et Claude Lindsay sont retournés au travail jeudi matin. — Ils ont retrouvé leur appétit. — et les Aiglons leurs ailes. — Jeudi matin, cependant, on n'avait plus les annonceurs qu'on avait (n'est-ce pas Germain) — Bertrand Gagnon respire à son aise. — Les joueurs ne lui tiennent aucunement rancune. — Alma était décidé de plaider jusqu'au bout même de se rendre jusqu'à Montréal. — M. Lionel Fleury ne veut rien entendre pour le cas de Dolbeau. — C'est le cas de dire que les Castors "passent au bat". — K.O. technique de toute l'équipe de Dolbeau par "petit pousset"... — Ti-Marc Trembiay ne circulait pas dans la ville de Dolbeau, mercredi soir. — Mais il est retourné à son travail, jeudi. — Jack Bellemarre en a soupé de la QAHA. — M. Juneau ne peut supporter qu'on en parle. — Je ne serais pas surpris d'apprendre un bon jour que toute l'affaire a commencé à Jonquière. — La première mention dans les journaux concernant Bertrand Gagnon vient de cette ville. — C'est là que M. Juneau apprit la nouvelle de M. R. — Pousser Dolbeau à agir de la sorte ne faisait que les avantager. — Jonquière était au courant du cas de Bertrand Gagnon depuis longtemps. — Où est "ti-Caye" ? — Serait-il disparu de la scène du hockey ?

Les Castors activent des recherches sur les Marquis et les Saguenéens. — Dans toute cette cause, ce sont les amateurs du Lac qui en souffrent le plus surtout du fait qu'on s'en réjouit au Saguenay. — A Dolbeau, mardi soir, les Castors chantaient "à Québec au clair de lune" pensant à la semi-finale provinciale et croyant que les Aiglons se laisseralent jouer la semi finale sur le dos. — La publicité prématurée a été désastreuse pour le prestige de la Ligue. — Il aurait fallu attendre que les équipes concernées se soient justifiées. "On dira encore sans doute que je suis fanatique et que nous, du Lac, souffrons d'un complexe de persécution". — Ravisez-vous messieurs, notre quotient intellectuel est en aussi bonne santé que le vôtre. — Will Paige cherche la biographie du frère André intitulée "ne plante pas de clou dans l'estomac de ton frère". — Germain Tremblay est un hôte merveilleux.



LA LIGUE DE PETITES QUILLES "CHICOUTIMI-NORD"

SALLE DE QUILLES ST-LUC

BOUCHERIE MODERNE (2)		**LEON HARVEY BARBIER (4)**	
Denise Harvey	351	Rachel Gravel	342
Stella Beaulieu	347	Lucette Tremblaf	271
Roger Harvey	421	Léon Harvef	324
André Desmeules	411	Berchmance Gravel	285
Claude Tremblay	347	André Harvef	422
TOTAL	1877	**TOTAL**	1645
FERNAND BRASSARD (2)		**REST. DU NORD (0)**	
Bella Adams	396	Jacqueline Garant	380
Yvette Brassard	331	Marcelle Tremblaf	378
Clermont Poulin	415	Dummy	270
Johnny Lavoie	410	Raymond Roussel	306
Wallace Adams	378	**TOTAUX**	1604
TOTAUX	1930	**ATELIER DUTIL 14)**	
LES EPICIERS S.-E. (4)		Lise Gaudreault	318
Monique Truchon	421	Aline Lavoie	415
Aline Royer	319	Paul Fillion	454
Paul-E. Simard	'15	Camil Lagacé	333
Réal Langevin	'53	Jules Desbeins	385
Roch Beaulieu	483	**TOTAL**	1905
TOTAL	1931	**B. P. LABERGE (0)**	
GARDE ST-LUC (0)		**PERD PAR DEFAUT**	
Cécile Tremblay	289	**REST. AU REGAL (1)**	
Rachel Lavoie	314	Germaine Villeneuve	281
Serges Bouchard	323	Cécile Boulianne	400
Gilles Fillion	401	Maurice Renald	366
Raymond Lavoie	418	Charles Morneau	409
TOTAL	1745	Léonce Villeneuve	298
MORISSETTE ISOLATION (1)		**TOTAL**	1756
Fernande Therreault	308	**REST. CHEZ PAUL (3)**	
Eliette Martin	322	Madeleine Gaudreault	293
Philippe Gagné	379	Micheline Bouchard	269
Dummy	270	Gérard Martin	449
Jean-Paul Martin	370	Claude Tremblaf	368
TOTAL	1649	André Bernard	492
DUCHESNE FINA SERV. (3)		**TOTAL**	1871
Huguette Villeneuve	333		
Rose-M. Gaudreault	258		
Bernard Gagné	437		
André Simard	431		
Montcalm Tremblaf	425		
TOTAL	1884		

LIGUE FEMININE

DOW (1)		R.-B. Coudé	307
Jeannine Potvin	309	Florence Mâlo	244
Laurette Hamilton	435	Lisette Tremblay	278
Micheline Tardif	343	Micheline Truchon	299
Candide Perron	342	M. Jauvin	279
Carmen Quenneville	285	**TOTAL**	1407
TOTAL	1717	**TABAGIE DU PONT (3)**	
Mme C.-E. DESMEULES (3)		Cécile Tremblay	231
Raymonde Dumont	413	Yvonne Villeneuve	249
Cécile Bouliane	389	Candide Cantin	256
Bella Adams	371	Gislaine Boucher	403
Janine Tremblay	317	Solange Bouchard	285
Yvette Brassard	270	**TOTAL**	1424
TOTAL	1763	**LES PLUS HAUTS TRIPLES INDIVIDUELLES DE LA SEMAINE**	
BOUTIQUE DU PONT (4)		André Bernard (Rest. Paul)	492
Pâquerette Dutil	302	R. Beaulieu (Epiciers S.-E.)	478
Nicole Tremblay	356	P. Fillion (Atelier Dutil)	454
Henriette Desbeins	267	B. Gagné (Duchesne Fina)	447
Béatrice Perron	307	L. Hamilton (Dow)	446
Germaine Villeneuve	354	A. Harvey (L. Harvey Barb.)	446
TOTAL	1586	R. Harvey (Bou. Moderne)	437
PHARMACIE TARDIF (0)		R. Lavoie (Garde St-Luc)	433
		C. Poulin (Fern. Brassard)	433
		Ray. Dumont (C.-E. Desmeules)	433
		C. Morneau (Rest. Régal)	408
		G. Boucher (Tab. du Pont)	403
		Jacqueline Garant (Rest. Nord)	380
Jeanne-Mance Lapointe	249	P. Gagné (Morissette Isol.)	379
Thérèse Drolet	307	N. Tremblay (Bout. du Pont)	356
Yolande Gravel	275	Stella Morissette (P. Tardif)	314
M.-J. Côté	239	R.-B. Coudé (Epi. Boul.)	307
Stella Morissette	314	**LE PLUS HAUT TOTAL D'EQUIPE**	
TOTAL	1384	Les Epiciers S.-E.	1931
EPICERIE DU BOUL. (1)			

Au revoir Jacques Plante

MONTREAL (PC) — Jacques Plante, gardien de but des Canadiens de Montréal, a été échangé aux Rangers de New York, en retour de Lorne Worsley, a annoncé hier soir le gérant général des Canadiens, Frank Selke.

Plante, qui a été le gardien de but des Canadiens pendant huit saisons, a été échangé à la suite d'une querelle avec le gérant général Selke. Plante avait refusé de jouer contre les Rangers, dimanche dernier, à la suite d'une blessure à la tête.

Plante a été blessé à la tête par un lancer de Andy Bathgate, le 1er décembre dernier. Il a subi une commotion cérébrale et a été forcé de garder le lit pendant deux semaines. Il a joué pour la première fois depuis sa blessure, dimanche dernier, contre les Rangers.

Plante a été le gardien de but des Canadiens pendant huit saisons, remportant cinq championnats de la Coupe Stanley. Il a été choisi trois fois le meilleur gardien de but de la ligue et a remporté le trophée Vézina à trois reprises.



LES CHAMPIONS DE LA LIGUE JUVENILE DU SACRE-COEUR

Les Alouettes sont les nouveaux champions de la ligue Alouette du Sacré-Coeur dont le président est M. Gilles Fournier. Les champions posent fièrement en compagnie de leur président, Paul "Pat" Ouellet, leur instructeur, Gérard St-Hilaire, leur gérant, Claude Morais et leur aumônier, le R.P. Leblanc. De gauche à droite on aperçoit Paul Ouellet, André Boivin, G. Lapointe, R. Girard, Gérard St-Hilaire, instructeur partiellement caché derrière le trophée Price, Réal Fortier, Jean Desgagné et R. Bélanger. Sur la deuxième rangée: Gilles Fournier, président de la ligue, C. Bilodeau, Gilles Riverin, Gaétan Bilodeau, Carol St-Hilaire, R. Robin, Donald Pineault, le R.P. Leblanc, D. Fournier et C. Morais, gérant. (Photo Boily)

GRACIEUSETE DE
ANTONIO RUELLAND
RESTAURANT
2200, rue Roussel
LI-3-7058
CONFECTIONS POUR DAMES
2204, rue Roussel
LI-3-6897
CHICOUTIMI-NORD

DANS LA LIGUE JUNIOR

Les trois dernières parties de la saison prennent l'affiche demain dans les villes de Chicoutimi, Arvida et Dolbeau

La course au championnat des compteurs sera à surveiller

La saison régulière de la ligue junior régionale se clôturera demain après-midi au Colisée de Chicoutimi avec une visite des Marquis de Jonquière aux Saguenéens. Ce sera le dernier match entre ces deux clubs avant le début des séries éliminatoires. Aurons-nous l'occasion de voir une finale Marquis-Saguenéens? Personne ne saurait répondre à la question et pour le moment, il faut se contenter de dire que la chose est possible.

Il reste cependant que les Saguenéens ont un certain honneur à venger. Mardi soir à Jonquière, ils ont subi une humiliante défaite de 9 à 3 contre les Marquis, un club contre lequel ils ont pourtant connu d'éclatants succès au cours de la saison régulière. On sait que Chicoutimi a nettement dominé Jonquière pendant la saison régulière avec 7 victoires contre seulement 2 défaites. Quel sera le verdict de la dixième et dernière partie entre les deux clubs ? Nous le saurons demain.

Il est intéressant de consulter les chiffres de la saison régulière entre les deux clubs. Ainsi, les Saguenéens ont vaincu les Marquis 4 fois en 5 joutes à Jonquière. Ils ont récolté à cet endroit 33 buts contre 24 pour les Marquis, grâce à des victoires de 10-4, 4-3, 9-4 et une défaite de 9-3. Il ne faut donc pas s'étonner de la joie des Marquis et de leurs partisans mardi soir. C'est un plaisir qu'on a pas éprouvé trop souvent contre les Saguenéens.

A Chicoutimi, les Saguenéens ont vaincu les Marquis au compte de 6-4, 7-0 et 4-2 et ont subi une défaite de 8-6. Comme on peut le constater, les Saguenéens ont eu leur large part de succès contre les Marquis au cours de la saison régulière et ce n'est pas sans une certaine satisfaction que le club local aimerait se retrouver en finale contre l'équipe que dirige Marcel Dufour, le même Dufour qui dirigeait le National de Port-Alfred, contre les Saguenéens dans la finale junior de l'an dernier.

Demain, il est évident que les Saguenéens voudront vaincre une autre fois les Marquis et surtout, faire oublier leur seul échec de la saison au Palais des Sports de Jonquière. Même si les Saguenéens n'ont pas connu une fin de saison trop brillante on en espère pas moins les voir batailler ferme demain après-midi au Colisée contre les Marquis de Jonquière et ainsi, terminer leur saison régulière en beauté devant leurs propres partisans.

SUDBURY ET MONTREAL ANNULENT PENDANT QUE HULL-OTTAWA BAT TROIS-RIVIERES 3-2

SUDBURY (PC) Les Wolves de Sudbury ont maintenant l'assurance que le Royal de Montréal ne pourra les rattraper en fin de semaine puisqu'ils ont annulé hier soir au compte de 11 avec l'équipe montréalaise.

Les Wolves possèdent toujours une avance de quatre points sur le Royal et les deux équipes doivent se rencontrer à nouveau dimanche , Montréal.

Les deux équipes ont été incapables de compter dans les deux premiers engagements et c'est finalement Reggie Grigg qui a "brisé la glace en marquant le but du Royal.

Gene Ubriaco a égalisé le pointage alors qu'il ne restait que trois minutes de jeu.

Gerry McNamara a brillé d'un vif éclat dans les filets des Wolves en écartant 29 arrêts, dont 13 dans l'engagement final.

SOMMAIRE

Première période

Aucun but.

Punition: Bettio 2:02.

Deuxième période

Aucun but.

Punitions: Black 7:47, McCarthy 9:34, Grigg 9:34, Healey 13:25, Hendrickson 19:42, Sawicki 19:42.

Troisième période

1—Montréal: Grigg (Burnet, DesLauriers,) 6:52

2—Sudbury: Ubriaco (Mortson, Hendrickson) 16:43

Punitions: Sutherland 1:50, McCarthy 2:42, Healey 8:25 McNamara 9:53, Sarrazin 13:28.

H.-OTTAWA 3
T.-RIVIERES 2

Première période

1—Hull-Ottawa: Rousseau (Carter, Courcy) 13:54

2—Hull-Ottawa: Locas (Annable, Chiarelli) 15:44

Punitions: Mascotto 4:49, 12:37, Courcy 6:35, Gauthier 12:37, Hodgson 12:37, G. Tremblay 17:12, Sabourin 19:02.

Deuxième période

Aucun but.

Ounitions: Gauthier 4:42 17:17 Denis 8: 24, Hodgson 11:13.

Troisième période

3—Trois-Rivières: Balon (Rochester, Roggeveen) 0:36

4—Hull-Ottawa: Kowalchuck (Locas) 2:31

5—Trois-Rivières: Cherry (Chevrier, McGregor) 16:32.

Punitions: Rousseau 6:40, Leclerc 10:48, Hodgson 14:54, Hamilton 14:54.



LE DETAIL NOUS RESERVE DES SURPRISES

Au début de janvier, Gilbert "Bronco" Harvey me confiait qu'il n'était pas tout à fait à son aise encore sur la glace, mais qu'il le serait pour les séries éliminatoires... Aujourd'hui, il faut avouer que le valeureux travailleur des Aiglons se connaissait très bien. Le trio Demers, Maillard et Harvey a été le plus dangereux depuis quinze jours. Harvey et Demers travaille avec coeur et confiance tandis que Maillard patine plus que jamais, de sorte que les protégés de l'instructeur Jules Tremblay leur doivent une fière chandelle s'ils sont maintenant en bonne position de remporter le championnat...

Charlie Hodge remplacera Jacques Plante dès dimanche

MONTREAL (PC) La direction des Canadiens a décidé d'accorder un repos d'une semaine à Jacques Plante avant le début des séries éliminatoires. Plante sera à son poste ce soir lorsque les Canadiens recevront la visite des Black Hawks de Chicago, au Forum.

Il sera ensuite remplacé par Charlie Hodge, des Canadiens d'Ottawa-Hull, de la ligue professionnelle de l'Est, pour trois joutes. Plante reprendra probablement son poste samedi le 19 mars contre Boston à Montréal. Il manquera certainement les joutes de dimanche à Boston, jeudi prochain au Forum, contre Toronto et la dernière partie de la saison régulière, le 20 mars, à New York.

Plante, qui a gagné le trophée Vézina au cours des quatre dernières années, a été déjoué une fois de moins que Glen Hall, du Chicago, dans la présente course au trophée accordé annuellement au gardien de buts de la ligue Nationale qui a conservé la meilleure moyenne.

Doug Harvey et Phil Goyette, qui n'ont pas joué mercredi à Toronto, seront en uniforme en fin de semaine. Cet après-midi, Detroit jouera à Boston et ce soir, les Rangers Joueront à Toronto.

MANTLE SIGNE POUR $65,000

ST - PETERSBURG, Floride (PA) — Mickey Mantle a signé hier un contrat de $65,000 avec les Yankees de New York, ce qui signifie qu'il a accepté une diminution de salaire de $10,000.

Le voltigeur des Yankees a accepté les termes du gérant général George Weiss après une conférence de quelques minutes aux bureaux de l'équip qui Florid. Mantle était considéré comm gréviste depuis onze jours.

Le fait saillant de cette msentente entre Mantle et la direction des Yankees s'es produit vendredi soir, lorsque Mickey a pris l'avion de Dallas, Texas, afin de se rendre au camp d'entrainement à St-Petersburg pour y rencontrer Weiss. Mantle avait refusé la première offre des Yankees qui voulaient réduire son salaire de $15,000. Mantle avait touché $75,000 l'an dernier.

Le voltigeur a connu l'an dernier sa plus médiocre année depuis qu'il perte l'uniforme des Yankees. Il a fait compter 75 points et conservé une moyenne au bâton de .285. Mantle est encore l'un des joueurs les mieux rémunérés de la ligue Américaine. Toutefois son salaire est bien inférieur à celui de Willie Moys, des Giants de San Francisco, qui touchera $85,000 cette année.

Maurice Richard en Tchécoslovaquie

MONTREAL (PC) — Maurice Richard a révélé hier qu'il a accepté une invitation du gouvernement tchèque pour une deuxième visite en Tchécoslovaquie au cours de l'été, avec son épouse. Le Rocket assistera au grand concours annuel de gpmnastique qui se déroulera au nouveau stade de Prague, d'une capacité de 35,000 sièges, à la fin de juillet.

Un gain pour Rochester

Stan Smrke marque 2 buts et Dave Creighton celui de la victoire: 6-5

ROCHESTER PA) — Moins de deux minutes après le début STAN SMURKE ..... dune période supplémentaire, Dave Creighton a donné hier soir la victoire aux Americans de Rochester, qui lont emporté par 65 sur les Reds de Providence.

En raison de cette victoire, les Americans, qui détiennent la deuxième position du classement, possèdent une avance de 10 points sur le Cleveland. Cétait la première fois que le Rochester sortait victorieux des cinq parties disputées sur leur patinoire et ayant nécessité du temps supplémentaire au cours de la saison.

Les Reds tiraient de larrière par 20 à la fin du premier engagement par 31 après le deuxième et par 41 alors quil ne restait que 18 minutes de eu. Mais ils ont compté trois bus en moins de trois minutes, égalisant ainsi le compte. Chacune des équipes compta une autre fois avant la fin de la partie. Stan Smrke a brillé à lattaque pour les vainqueurs en marquant deux buts, ce quiporte son total à 37. Rudy Migay, Cecil Hoekstra et Bob Nevin ont été les autres compteurs du Rochester.

Pour les Reds, Bob Elik et Nick Mickoski ont enregistré chacun deux buts tandis que Floyd Hillman a marqué lautre.

SOMMAIRE

Première période

1—Rochester: Migay 4:50

2—Rochesar, Hoekstra (Migay, Hampson) 10:29.

Punitions: L. Hillman mineure et mauvaise conduite 6:41.

Deuxième période

3—Rochester: Nevin (Smrke, Labrosse) 7:00

4—Providence, Mickoski (Larivée, F. Hillman) 7:56.

Aucune punition.

Troisième période

5—Rochester: Smrke (Ciesla, MacNeil) 0:3'

6—Providence: F. Hillman (Baluik, Poliziani) 2:37

7—Providence: Mickoski (MacQueen) 4:25

8—Providence: Elick

(suite à la 4e page)

Tonifiez-vous...



Messieurs, cette fatigue inexplicable qu'une nuit de sommeil ne parvient pas à surmonter, peut souvent être enrayée par un bon tonique! tonifiez-vous avec les nouvelles PILULES MORO, un produit reconnu et bien établi, maintenant plus efficace que jamais et se vendant à prix raisonnable.

PILULES MORO

Tonique pour les hommes "toujours fatigués"

Bonjour Sportifs

(Par RENALD BOILY)

LA REUNION DU HOCKEY JUNIOR AUJOURD'HUI ! . . .

Tous les sportifs du Saguenay qui s'intéressent aux activités du hockey junior, auront les yeux tournés aujourd'hui vers la ville de Dolbeau. C'est en effet dans ce centre sportif, que se tiendra une réunion de la ligue. Inutile de dire, que ce sera une des assemblées les plus importantes, dans l'histoire de ce circuit. Tout ce déplacement d'urgence est provoqué par les événements qui ont bouleversé le monde sportif de toute la région.

La réunion est fixée pour 2 heures. — Devant la gravité des faits, il est à prévoir que les délibérations seront longues et tendues. — Que va-t-il se passer exactement ? Chose certaine, les Castors de Dolbeau, vont en appeler à la clémence. — Nous savons même qu'ils demanderont à la ligue que les 6 équipes participent aux prochaines séries éliminatoires, qui débuteront dans 8 jours.

GARE AUX SENTIMENTS ! . . .

Personne, chez les autres clubs du Saguenay ne voudraient se trouver dans "les culottes" du club Castor. — Les dirigeants, nous comprenons leur situation, sont définitivement dans l'impasse. Leur public sportif gronde, le désappointement se lit sur tous les visages, dans l'espoir que la corde sentimentale l'emporte sur la règlementation de la ligue, tout le public sportif de Dolbeau attend avec impatience, ce qui va transpirer d'une réunion qui est en somme, le seul fil pouvant retenir l'épée de Damoclès.

"Gare aux sentiments" . . . Voilà ce que nous conseillons à toutes les équipes de la ligue junior à la veille de l'assemblée. — Accepter la proposition que va faire Dolbeau, serait tout simplement aggraver la situation. On ne ferait qu'ébranler davantage le circuit junior. — Faire des séries fin de saison avec les 6 clubs, serait ire à gorge déployée des amateurs de hockey. — Les dernières nouvelles laissent déjà planer un manque de sérieux flagrant à quelque part.

Pour faire renverser le plat maintenant, il ne manquerait plus que les dirigeants de la ligue jouent sur les mots.

Non, dans un tel cas, la loi doit suivre son cours, toute la ligue ne doit pas être mise dans la balance, à cause de gestes inconséquents.

Si les 6 clubs participaient au détail, toute la constitution deviendra inutile. — Jamais plus personne, ne pourra avoir confiance. Le manque des Castors ne peut dévier à nulle part, car si l'on fait exception dans son cas, il y u aura d'autres pardons qui seront demandés dans l'avenir, et que pourra alors faire la ligue, si elle s'embarque aujourd'hui dans cette galère.

Les dirigeants d'Alma et Dolbeau pourront se compter chanceux, si l'affaire ne prend pas de proportions plus étendues avec la réunion d'aujourd'hui. — Il ne faut pas oublier que dans chaque cas, la direction semble avoir plus que sa part de responsabilité. — Si nous avons bien lu ce qui s'est rapporté de part et d'autre, les officiers d'équipe étaient au courant que les joueurs concernés étaient trop vieux. — Dans tel cas, la loi de la QAHA est sévère à l'extrême. Elle stipule que s'il est prouvé qu'il y a eu négligence et manque de sincérité, les personnes qui ont manqué à leurs devoirs, peuvent être suspendues à vie. — Et si cet après-midi, un club qui n'est pas impliqué, demande qu'une enquête soit faite, la QAHA devra marcher, et cette fois, gare au xrépercussions.

UNE SUGGESTION PAS SI MAUVAISE!...

Vous souvenez-vous il y a deux ans à peu près, lorsque la direction du National a tenté de prendre en défaut, John Mentis. — Cette affaire avait couru quelques heures seulement, mais quelle sensation elle avait provoquée.

Dans cette histoire, nous nous rappeolns encore parfaitement d'une suggestion placée devant la ligue par le duo Dufour-Boivin. Ces derniers proposaient que le secrétaire fasse parvenir à la QAHA un duplicata de tous les baptistères fournis par les clubs. — Ceux qui sont aujourd'hui dans le pétrin, avaient ridiculisé dans le temps, cette suggestion. Il en aurait coûté $10 à chaque club, pour un tel travail, qui aurait été en somme, la meilleure police d'assurance.

Si l'on avait donné suite à une telle initiative, tout le monde ne serait pas dans "l'eau bouillante" aujourd'hui. — Mais, que voulez-vous, tout ce que proposait "Dufour-Boivin", il y a 3 ans, c'était de la bouillie pour les chats.



MILITAIRE DE CARRIÈRE

...et pour cause!

Le soldat canadien stationné en Allemagne avec les forces de l'OTAN remplit une tâche d'importance vitale pour la paix. Sans bruit, mais d'une façon non moins efficace, il voit à la sauvegarde de notre mode de vie.

Que ce soit au Canada, en Europe, au Moyen-Orient, en Indochine ou ailleurs, il accomplit un travail indispensable. Ainsi, en étant militaire, vous aussi vous aurez l'avantage d'être envoyé dans d'autres endroits du Canada et peut-être même dans des pays éloignés.

Si vous réunissez *toutes* les conditions exigées, vous pourrez voyager, connaître l'aventure et élargir vos horizons. Hâtez-vous de consulter un recruteur de l'Armée ou de poster le coupon ci-dessous, afin de savoir comment devenir membre de cette grande équipe: l'Armée canadienne.

"UN BUT BIEN DÉFINI"

Centre de Recrutement de l'Armée Canadienne
24 ouest, rue Racine — Chicoutimi

Veuillez m'adresser, sans obligation de ma part, tous renseignements sur les carrières dans l'Armée canadienne.

Nom.....Âge.....

Adresse.....

Ville.....Prov.....Tél.....

DERNIÈRE ANNÉE D'ÉTUDE COMPLÉTÉE.....



Hockey

Hier

LIGUE JUNIOR

Arvida 7 Chicoutimi 4
Alma 10 Dolbeau 3
Jonquière 4 Port-Alfred 0

LIGUE AMERICAINE

Rochester 6 Providence 5

LIGUE DE L'EST

Hull-Ottawa 3 T.-Rivières 2
Montréal 1 Sudbury 1

Samedi

LIGUE NATIONALE

Chicago à Canadiens
Rangers à Toronto
Detroit à Boston

LIGUE DE L'EST

S. Ste-Marie à Kingston

Dimanche

LIGUE JUNIOR

Alma à Arvida
Jonquière à Chicoutimi
Port-Alfred à Dolbeau

LIGUE NATIONALE

Canadiens à Boston
Toronto à Rangers
Detroit à Chicago

LIGUE DE L'EST

Sudbury à Montréal
S. Ste-Marie à T.-Rivières
Kingston à Ottawa

LIGUE NATIONALE

	G	P	N	PP	PC	Pts
Montréal	38	15	12	240	165	88
Toronto	32	25	8	186	185	72
Chicago	27	27	11	182	166	65
Detroit	25	26	14	174	182	64
Boston	25	33	7	203	226	57
New York	15	36	14	173	234	44

LIGUE AMERICAINE

	G	P	N	PP	PC	Pts
Spring.	39	20	5	248	194	83
Rochester	37	25	3	258	194	77
Buffalo	31	29	4	220	234	66
Providence	32	30	2	220	212	66
Cleveland	30	26	7	235	208	67
Hershey	23	33	7	186	202	53
Québec	17	46	2	15'	278	36

Ligue de l'est

	G	P	N	PP	PC	Pts
Sudbury	34	24	7	288	262	75
Montréal	29	24	12	202	187	71
Hull-Ottawa	29	27	10	2'1	228	68
T.-Rivières	28	29	8	201	208	64
S. Ste-Marie	26	30	9	222	241	61
Kingston	25	37	3	267	297	53

GYMNASE CHICOUTIMI
238 BLVD LAMARCHE
Tel : LI-3-0665
L'institut de sante recommande pour votre bien-être physique et moral par
● CULTURE PHYSIQUE
● BAINS DE VAPEUR
● MASSAGE
Ouvert tous les jours de 1 hr p m a 11 hrs p m



LE "BOUM BOUM" CONNAIT UNE FIN DE SAISON SENSATIONNELLE

Bernie Geoffrion, des Canadiens de Montréal, est en voie de connaître une de ses meilleures saisons dans la ligue Nationale. Geoffrion est actuellement posté dans les premiers compteurs du circuit et il possède quelques chances de remporter le championnat des compteurs. Ici on le voit alors qu'il se prépare à déjouer Johnny Bower après avoir contourné les filets. C'était un de ses trois buts marqués lors de la joute de mercredi à Toronto.

Cherchez-vous une aubaine? Lisez les annonces classées

QUOI DE PLUS FACILE !



Reposez-vous et nous ferons le reste. Les annonces classées sont effectives quand vous voulez vendre, louer ou acheter. Lisez les annonces classées, vous y trouverez de tout.

Téléphonez à

LI-3-4474

Ouvert jusqu'à 5 hres excepté le samedi, jusqu'à midi seulement.

Minimum de dix-sept mots par insertion: $0.50 Pour chaque mot additionnel: $0.03. Pour avis de service anniversaire, de remerciements, etc., selon la formule ordinaire: $2.00 par insertion.

AGENTS DEMANDES

VOTRE FOYER PEUT DEVENIR UN GRAND MAGASIN

Et oui ! Nous allons vous lancer dans les affaires - GRATIS ! Il vous suffira de montrer à vos amis nos magnifiques échantillons GRATUITS - personne ne pourra résister à la tentation ! Vous n'avez pas à vendre, seulement à montrer ! Ecrivez IMMEDIATEMENT si vous voulez réaliser de gros profits, à temps complet ou partiel. Vite ! Envoyez votre nom au Dépt 2,070 Blake-Walker Co., Case Postale 657, Montréal, P. Q.

FAITES $3.00 DE L'HEURE

HOMMES SERIEUX ET SOBRES désirant s'établir à leur compte et pouvant réaliser $75.00 et plus par semaine, dans territoire garanti, en distribuant à domicile, dans votre entourage, 250 PRODUITS PAULA : Thé, café, épices, essences, médicaments, articles de toilettes, désinfectants, insecticides et une ligne complète de peignes et brosses. Nous vous donnerons du crédit. Si vous n'avez pas d'expérience, nous vous entraînerons GRATUITEMENT. Ecrivez pour détails IMMEDIATEMENT ou passez à nos bureaux Luc Lourin, gérant, Dépt. 10, Paula Limitée. 21 rue St-Paul est Montréal. Tél.: UN 6-6658.

AVEZ-VOUS RESOLU D'AUGMENTER VOS REVENUS ? Vendez pour une compagnie progressive des produits garantis, nécessaires dans chaque foyer. Revenu: $50 à $85 par semaine. Aucune expérience requise. Demandez notre Plan d'Essai de 30 jours. JITO, Dépt 3, 5,130, rue St-Hubert, Montréal.

ARGENT A PRETER

TOUT GENRE de prêts, première et deuxième hypothèques, achats de contrats. S'adresser à 333, rue Racine est, Chicoutimi. (T-1707)

TOUT GENRE DE PRETS première et deuxième hypothèques, achats de contrats. S'adresser par tél.: LI 9-2900. (T-1706)

ÉCOLE DE PERFECTIONNEMENT

MATHEMATIQUE, PHYSIQUE, CHIMIE par correspondance. Pour les élèves de 10e, 11e, 12e année Durée du cours: 6 mois. Ecrire pour renseignements à C. P. P-54, Sillery, Québec, 6. (T-1715)

FEMMES, FILLES DEMANDÉES

VOICI AVON ! Madame, saviez-vous qu'en devenant représentante Avon vous vous assurez un revenu stable et un travail plaisant ? Pour tous renseignements, écrivez à Gérante Avon, 407 boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord. (T-1746)

HOMMES ET FEMMES DEMANDÉS

NE MANQUEZ PAS cette chance de faire de l'argent, soit à temps partiel ou à plein temps, aucune garantie requise. Expérience non exigée. Pour information gratuite, écrire à C. C. 115 Québec 8. (T-1733)

HOMMES OU FEMMES DEMANDÉS

SURVEILLANTS

Pour hommes et femmes qui ont des fins d'après-midi, des soirées et des samedis libres. Travail partiel commençant prochainement. S'agit de surveiller la distribution d'échantillons de nourriture de porte en porte. Bilingue un atout, essentiel d'avoir une auto, $1.75 à $2.00 l'heure. Ecrivez immédiatement, mentionnant occupation, âge, qualifications, aussi adresse et numéro de téléphone à: VERIFIED DISTRIBUTION SERVICE
Case postale 218
Dep't "M" Chicoutimi

LOCAL A LOUER

LOCAL COMMERCIAL, situé sur la rue Racine. S'adresser par tél.: LI 3-0275. (T-1705)

LOGEMENT DEMANDÉ

LOGEMENT DE 4 PIECES plus chambre de bain, près de l'Hôtel-Dieu St-Vallier de préférence. S'adresser par tél.: LI 3-0169 après 4 heures. (T-1735)

LOGEMENTS A LOUER

LOGEMENT DE 3 GRANDES PIECES, avec chambre de bain, situé à 329 est, rue Price. S'adresser par tél.: LI 3-6615. (T-1723)

LOGEMENTS A LOUER

LOGEMENT DE 6 PIECES, CHAUFFE. S'adresser par tél.: LI 3-8636. Libre immédiatement. (T-1712)

LOGEMENT CHAUFFE, remis à neuf, 2 chambres à coucher, grande cuisine, boudoir et chambre de bain, situé boulevard Talbot, voisin de chez M & M. Propane. Prix $50 par mois. S'adresser par téléphone aux Immeubles Murdock, Limitée, 23 est, rue Racine, Chicoutimi. Tél.: LI 3-3357, le jour; LI 3-6878, le soir. (T-1730)

UN BEAU GRAND LOGEMENT chauffé, de 6½ pièces, situé près de la cathédrale et à proximité de tout, ave Ste-Famille, Chicoutimi. S'adresser par tél.: LI 3-5613. (T-1710)

LOGEMENT MODERNE DE 4 PIECES, chauffé, avec chambre de bain et eau chaude. S'adresser par tél.: LI 3-5786. (T-1718)

LOGEMENT DE 5 PIECES, chauffées, 3 chambres à coucher, salon, cuisine, chambre de bain, situé près magasins JAT. S'adresser à 269, de la Rivière, Grande-Baie. Tél.: LI 4-1541. (T-1736)

APPARTEMENT de 4 pièces, chauffé, fini moderne, situé en face du nouveau centre d'achat, rue des Hospitalières, Chicoutimi. S'adresser à 269, rue de la Rivière, Grande-Baie, Tél.: LI 4-1541. (T-1737)

LOGEMENT de 8 pièces, tout rénové, plus 2 salles de toilette. Grand terrain et beau site. Prêt à être occupé. S'adresser par tél: LI-9-0433. (T-1702)

LOGEMENT DE 5 PIECES, plus chambre de bain, eau chaude et eau froide, entrée 220 volts, situé rue Labrosse. Prix: $45. S'adresser par téléphone LI 3-5948. (T-1740)

LOGEMENT DE 4 PIECES, situé à 98 boul. Rivière-du-Moulin. S'adresser par téléphone LI 3-2103 ou après 6 heures, tél.: LI 3-4622, M. Luc Bertrand. (T-1716)

LOYER A $45. Logement de 4 appartements, avec eau chaude et froide, situé en plein centre commercial, à Alma. S'adresser à Mme André Tremblay, 304, rue St-Joseph ou tél.: NO 2-3627.

DEUX LOGEMENTS DE 6 PIECES, chauffés, situés près de l'Hôtel-Dieu, rue Hôtel-Dieu. Libres le 1er avril et 1er mai. S'adresser à Jacques Duperré. Tél.: LI 3-5655. (T-1679)

LOGEMENTS CHAUFFES, modernes, de deux et trois chambres à coucher aux Appartements MURDOCK sur le boulevard Talbot, près du centre d'achats Steinberg. LES IMMEUBLE MURDOCK LTEE, 23 est, Racine. Tél.: LI 3-3357; le soir à LI 3-6878. (T-1686)

LOGEMENT 3 PIECES, chauffé, plus chambre de bain complète. Entrée 220 volts. Pour plus de renseignements, s'adresser à 104 blvd St-Jean Baptiste, ou tél.: LI 3-5694.

MAISONS A VENDRE

UNE MAISON DE 4 LOGEMENTS, près de la cathédrale. Condition facile. S'adresser par téléphone à LI 9-0179. (T-1717)

MAISON DE DEUX LOGEMENTS, située Chemin St-Paul. Prix très bas. S'adresser par tél.: LI 3-2511. (T-1742)

MAISON A VENDRE, située à la coopérative du Sacré-Coeur. Terrain 9,300 pieds carrés dans un centre domicilliaire en développement. Site très agréable. Construction de brique. 3 chambres et cuisine. Salon, etc. S'adresser à 1139, rue Roy, tel.: LI 3-9714.

ON DEMANDE

AVONS BESOIN D'UNE QUANTITE de télévisions usagées. Nous payons les plus hauts prix dans la région. Pour réparation de toutes marques de T.V., consultez notre technicien diplômé Desforges et Fils, Ltée, 300, avenue Ste-Anne, Chicoutimi. Tél.: LI 3-1559. (T-1722)

ON DEMANDE A LOUER un bungalow dans quartiers Murdock, Val-de-Grâce ou Notre-Dame-du-Saguenay. S'adresser par tél.: LI 9-2387, M. Guy Houde (T-1743)

TERRAINS A VENDRE

TROIS TERRAINS A VENDRE en bloc ou séparément, dans paroisse St-Isidore. S'adresser à 52 ouest, Lorne. Tél.: LI 3-4776. (T-1748)

Les quilles au Centre

LES QUILLES AU CENTRE

Voici dans l'ordre, les issues des joutes disputées cette semaine au Centre Paroissial du Sacré-Coeur, dans les ligues Paroissiale et Royale.

A sept heures, lundi soir, dans la ligue Paroissiale, le Emile Tremblay défaisait le Pharmacie Claveau par 4-0 avec Jean-Eudes Lajoie qui réussissait un magnifique simple de 221, et il obtenait également le plus haut triple de cette partie avec 503. Le Ben Blackburn l'emportait 4-0 sur le Saguenay Mercantile, Marcel Cauchon roulait un triple de 499, et Roger McCarthy obtenait le plus haut simple avec 188. Le J.O. Gaudreault réussissait à vaincre le Jalbert Ltée par 3-1, J.-Chs Simard roulait quand même un triple de 434 et Guy Blackburn s'emparait du plus haut simple avec 175. A neuf heures, toujours lundi soir, le Riverin & Perron l'emportait 4-0 sur le Saguenay Rama, Claude Blackburn donnait un bon coup de main à son équipe en obtenant un simple de 180 et un triple de 490. Le Adrien Truchon essupait une défaite de 4-0 aux mains de l'Epicerie Frontenac, Jean Martin roulait le plus haut simple ainsi que le plus haut triple de cette partie avec respectivement 185 et 449. Enfin, dans la dernière partie de lundi soir, le H. Lessard & Frères perdait aux mains de Isolation Générale par 4-0 également, Yvon Villeneuve réussissait le plus haut simple et aussi le plus haut triple de cette partie, avec 177 et 487. Donc, lundi soir, dans la ligue Paroissiale Jean-Eudes Lajoie décrochait le plus haut simple et le plus haut triple de la soirée avec dans l'ordre 221 de simple et 503 de triple.

Mercerdi soir, dans la ligue Royale, à 7 heures, la Cie Entrepreneurs obtenait une victoire de 3-1 sur le Ovila Gautrier, avec Fernand Leclerc qui roulait un simple de 198, et René Imbeault qui réussissait un triple de 502. Le A.E. Gauthier blanchissait le J.-R. Théberge 4-0. Yvan Grenon obtenait un simple de 189, tandis que Réninald Dupuis emportait le plus haut triple de cette partie avec 487. Enfin, le Liqueurs Saguenay lessivait le Adrien Deschesne par 4-0 également, Emmanuel Tremblay réussissait un simple de 190, et Monique Truchon obtenait le plus haut triple de cette partie avec 438. Le plus haut triple de la semaine, dans les deux ligues était emporté par Jean-Eudes Lajoie, avec 503.

Marcel Gagnon

Mascarade...

(suite de la 12e page)

matin, dans un autobus, quelques blancs étaient debout dans l'allée mais le siège à ses côtés est demeuré vacant. Il a fait signe à une femme dans la quarantaine qui se tenait debout, près de ce siège, comme pour le lui offrir. Le compte-rendu se poursuit:

"Elle lui a lancé ce qu'il a appris à reconnaître comme "le dévisagement de haine". "Pourquoi, a-t-elle dit à haute voix, me regardez-vous ainsi"

"Je suis peiné", a-t-il répondu. "Je ne suis pas d'ici."

"Elle se retourna, pour dire à un étranger, "Ils deviennent chaque jour de plus en plus effrontés" et elle se lança dans un discours que l'on pouvait facilement entendre "au sujet de ces effrontés de Noirs".

A LOUER

BUREAUX POUR salle d'échantillons, avocats, organismes divers. Edifice C. E. Ruelland et Fils. Aussi terrain 30 x 100, sur rue Racine. S'adresser par tél.: LI 3-1841. (T-1745)

BUREAUX A LOUER, situés coin Montcalm et Cartier, édifice Jos Tremblay "Mathias". S'adresser par téléphone à LI 9-2282. (T-1708)

A VENDRE

AUTO FORD 1956, très propre, pneus et moteur neufs. Réelle aubaine. S'adresser par tél.: LI 8-5226. (T-1750)

CAMION GMC 1959, une demi-tonne, 7,000 milles. Prix d'aubaine. S'adresser par téléphone LI 3-3168.

VENDEUSES DEMANDÉES

$23 PAR SEMAINE pour porter jolies robes données comme bonus. Montrez robes Fashion Frocks aux amies. Ni expérience, capital ou sollicitations nécessaires. North American Fashion Frocks Ltd, 3425 Industrial Blvd, Dépt. D-7887, Montréal 39, Québec.

VENDEURS DEMANDÉS

HOMME POUR VOYAGER régulièrement parmi consommateurs dans Chicoutimi et Kénogami. Relations permanentes avec Manufacturier important. Brasseurs d'affaires seulement. Ecrivez à Rawleigh Dépt. C-499-131, 4,005 Richelieu, Montréal.

COMPAGNIE D'HUILE DU TEXAS DEMANDE HOMME DE PLUS DE 45 ANS POUR REGION DE CHICOUTIMI

Nous avons besoin d'un homme immédiatement et nous sommes prêts à payer la plus forte rémunération. Nous préférons quelqu'un de 45 à 65 ans. . . capable de faire en automobile des voyages d'environ une semaine. . . pouvant parler français et anglais et visiter les propriétaires de la campagne et des petites villes industrielles.

CELA VAUT $12,000.

Nos meilleurs hommes dans d'autres parties du pays se font des revenus exceptionnels jusqu'à $12,000. par année. Cette ouverture dans la région de Chicoutimi vaut exactement autant prenons charge de toute livraison et d'argent pour l'homme qualifié. Nous la collection. Ce que vous gagnez est payé d'avance. Ecrivez une lettre d'application confidentielle à M. C. Swallow, président, P. O. Box 789, Fort Worth 1, Texas.

L'industrie a...

(suite de la 6e page)

marchands en gros qui commandent leurs marchandises de printemps au cours de l'hiver.

Certaines sociétés minières passent d'un minerai à un autre avec les changements de saison, par exemple, du mica au feldspar, afin de garder leur effectif ouvrier.

Des fabriques de conserves de fruits et légumes travaillent pour le compte d'autres entreprises durant l'hiver; elles mettent en boîte du spaghetti, des fèves cuites au four, etc.

Des confectionneurs accumulent au cours de l'hiver les vêtements d'usage courant. . . sous-vêtements, jeans, bas, vêtements d'enfants.

Une société de navires pétroliers s'organise pour que ses travailleurs prennent tous leurs congés y compris les samedis et dimanches au cours de l'hiver et reviennent ensuite faire les travaux d'entretien de réparation jusqu'à l'ouverture de la nouvelle saison. Tous ces moyens aident à garder les travailleurs en emploi l'année durant.

Une des organisations qui a participé pleinement à la lutte contre le chômage saisonnier est l'Association des constructeurs canadiens. Elle s'y intéresse pour une raison très pratique. Bien que les travailleurs employés dans l'industrie de la construction se chiffrent seulement à 7.7 p. 100 de l'effectif ouvrier et bien que le volume de la construction ait augmenté à chaque année depuis la fin de la guerre, au-delà d'un quart des chômeurs durant l'hiver ont toujours été des travailleurs de la construction.

En vue d'encourager la construction en hiver, l'Association des constructeurs a établi son propre comité conjoint représentant des organisations nationales d'employeurs, de syndicats ouvriers et des professions du génie et de l'architecture. Ce comité se propose deux objectifs; convaincre le public du fait que le travail de construction exécuté en hiver n'est pas de qualité inférieure ni de coût exorbitant; deuxièmement, persuader aux constructeurs incrédules qu'il est à la fois possible et profitable de construire pendant l'hiver.

La construction hivernale n'est nullement nouvelle au Canada. Le projet hydro-électrique d'upper Notch dans le nord de l'Ontario a été inauguré il y a près de 30 ans. De tout le béton dans ce grand barrage et la centrale, 75 p. 100 a été coulé sous des températures atteignant jusqu'à 40 degrés sous-zéro, — et pourtant le barrage est toujours en bon état. Le projet de Shipshaw, l'un des plus considérables du genre a également été construit au cours des hivers les plus froids que le Québec ait connus.

Quelques petitts entrepreneurs, toutefois, n'étaient pas encore convaincus des avantages de la construction en hiver. Ils savaient que remplacer la plomberie gelée d'une maison pouvait leur faire perdre la majeure partie de leurs bénéfices. Cependant, grâce à de meilleures assurances et à de meilleurs matériaux (par exemple, le béton tout fait), un nombre croissant d'entrepreneurs se sont rendus compte que la construction d'habitations 12 mois par année au lieu de sept ou huit augmente le chiffre d'affaires et les bénéfices. En outre, le travail d'hiver aide le petit entrepreneur à garder ses travailleurs spécialisés à son service, un élément précieux de nos jours.

Des tendances inhérentes de l'économie semblent vouloir aplanir les sommets et les bas de l'emploi saisonnier, et constituent un facteur encourageant pour ceux qui sont intéressés au projet du chômage saisonnier. Au cours des années 1930, par exemple, le tiers des ventes annuelles d'un fabricant de peinture étaient faites au printemps, et seulement 17 p. 100 de ses affaires s'effectuaient au cours de l'hiver. Aujourd'hui, un fabricant de peinture peut espérer que 28 p. 100 de ses ventes se traiteront au printemps, 20 p. 100 pendant l'hiver, et le reste sera échelonné au cours de l'été et de l'automne.

Quel est le...

(suite de la 7e page)

tions, M. Marcel Bélanger, C. A., professeur à la Faculté de Commerce de l'Université Laval à Québec, fera une étude détaillée du dernier budget de la Province. Il commentera chacun des chiffres en répondant aux questions de l'animateur, M. Jean-Paul Lefebvre.

Cette étude strictement objective que nous présentons dans le seul but d'informer, apportera un peu de lumière sur une structure administrative quelquefois compliquée.

Les trois prochaines émissions:

23 mars 1960: Budget des Travailleurs saisonniers,

30 mars, 1960: Budget du Centre des Loisirs,

6 avril, 1960: Budget de la Fabrique.

Exigences...

(suite de la 2e page)

que ne doivent être d'abord annihilées les possibilités d'existence des familles ouvrières.

C'est une grave et indiscutable obligation que d'épuiser tous les moyens possibles avant de faire peser sur les travailleurs les conséquences d'une crise ou celle d'une défectuosité d'organisation. Sauvegarder leurs exigences essentielles est un grand devoir humain. C'est aussi un impérieux devoir chrétien, fallût-il envisager, pour y parvenir, d'autres sacrifices dont il n'est pas prouvé souvent que la possibilité n'existe pas. Sans méconnaître combien sont rudes, en des jours exceptionnellement difficiles, les responsabilités de la direction, tous les chrétiens doivent se sentir solidaires des foyers ouvriers qui vivent dans la douleur, et demander avec eux que leur soit épargnée, dans l'intégralité de la mesure possible, une telle souffrance.

On ne saurait oublier, d'ailleurs, que dans une économie bien ordonnée, c'est l'ensemble de la profession et des responsables de l'économie qui doivent porter de tels problèmes dont la solution n'est possible souvent que par une reconversion dont l'étude est un devoir grave pour ceux dont elle dépend."

Laberge, Lefaivre & Marmette
Syndics Licenciés
Règlement et compromis entre débiteurs et créanciers
BUREAUX
Suite 23, Edifice "APPEL"
460 est, rue Racine — Chicoutimi

NOTAIRE
Raymond Lacroix
NOTAIRE
110 est, rue Racine
Local 120 — Chicoutimi
Bur.: tél.: LI-3-5191
Rés.: tél.: LI-3-0867

AVOCATE
MARCELLE
GIRARD-LEBLANC
AVOCATE
31 ouest, rue Racine
CHICOUTIMI
édifice Steinberg
Bureau: Tél. LI 3-9562
Résidence: Tél. LI 8-8356

CHIROPRATICIEN
Tél.: LI 3-4942
Rés.: LI 3-9412
Raymond-M. Gagnon, D.C.
CHIROPRATICIEN
110 est, Racine. Suite 130
Edifice Murdock - Chicoutimi

OPTOMETRISTE
Verres de contact
Daniel Warren, O.D.
OPTOMETRISTE
369 est, Racine, édifice Abel
LI-3-4916
CHICOUTIMI

ARCHITECTES
desgagné & côté
architectes
582 est, boulevard Lamarche
Chicoutimi
tel. li-3-7711 3-7712

ASSURANCES
P.-E. Laberge Inc.
INC.
Courtiers Généraux d'Assurances
369 est, Racine
CHICOUTIMI
Tél.: LI 3-3318

Henri Gagnon & Fils
ENR.
ASSURANCES GENERALES
Edifice Abel
363 est, Racine — LI-3-4010
CHICOUTIMI

AVOCATS
Me Paul Pouliot
AVOCAT
EDIFICE MURDOCK
Suites 222-223
Chicoutimi Tél.: LI 3-8683
10 est, rue RACINE

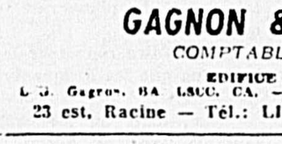
Edmond Savard
AVOCAT
Edifice Théberge
121 est, rue Racine
CHICOUTIMI

Mauril Tremblay
Avocat
23 est, Racine
CHICOUTIMI
Tél.: LI 3-3570

BREVETS
Brevets d'invention
Marques de Commerce
Dessins de fabrication en tout pays
MARION & MARION
BORIC & BASTIEN
1510, rue Drummond
Montréal

COIFFEUR
Salon Riviera
Rehaussez votre beauté en confiant le soin de votre coiffure à nos coiffeuses expertes
154 rue Racine est,
CHICOUTIMI
Tél.: LI 3-7378

DESSIN
L'ATELIER DE DESSIN ENR.
CHICOUTIMI
Impression de plans photostats



6 AV BON-CONSEIL TEL. LI-3-5523

ENSEIGNE NEON
ENSEIGNE LETTRAGE de tous genres.
Spécialité: NEON
SUPER NEON ENR.
13 rue Pedneault
ST-JEAN-EUDES
Tél.: LI-8-6271

DENTISTE
Dr Paul Riverin
CHIRURGIEN DENTISTE
83 est, rue Racine
CHICOUTIMI
Tél.: LI-3-3568

NOTAIRES
JACQUES RIVERIN
NOTAIRE
814 est, Jacques-Cartier
CHICOUTIMI
Tél.: LI-3-4180

Me Marcel Claveau
Notaire
23 est Racine, Chicoutimi
Tél.: LI 3-6026

PHOTOGRAPHIES
De tout en photographie
CAMERAS et CINE
FILMS et ACCESSOIRES
Photos: Mariages, Noces d'or, etc.
235 ave Ste-Anne Tél.: LI-3-4791
CHICOUTIMI
Photos artistiques et commerciales
Encadrement
STUDIO Bonnier

POUR MESSIEURS
Tél.: LI 3-3473
Paul Jobin, prop.
HABITS SUR MESURES
Ulderic Jobin
Représentant de la maison LOMBARDIE
382 EST, RACINE CHICOUTIMI

TAILLEURS
LES MAITRES TAILLEURS LAFLAMME
Manufacturiers de vêtement
REPARATION • PRESSAGE • NETTOYAGE
317, rue Racine CHICOUTIMI Tél.: LI 3-3736

Cartes professionnelles

AVOCATS
FRADETTE, BERGERON, CAIN & CLERMONT
AVOCATS — BARRISTERS
Roland Fradette, C.R.
Pierre Bergeron, LL.L.
Michel Cain, B.C.L.
Bernard-L. Clermont, LL.L.
110 Racine E. CHICOUTIMI Tél.: LI-3-7191

DUFOUR & TREMBLAY
AVOCATS — BARRISTERS
Richard Dufour, LL.L. — Lucien Tremblay, LL.L.
23 Racine E. CHICOUTIMI Tél.: LI-3-3327
(Edifice Murdock)

BIJOUTIER en GROS
BIJOUTERIE REACTION



GROS — DETAIL.



23 est, rue Racine — CHICOUTIMI

COIFFEUSE
Madame MICHEL TREMBLAY
Autrefois coiffeuse chez Mme L.-P. Lesvesque



Soyez plus séduisante en me confiant le soin de votre chevelure.
Avec ou sans rendez-vous
147 est, Racine (2e étage) Tél.: LI-3-1637

CONSEILLER EN HABITATION
Tél.: LI-3-7661
Conseils pour l'achat de maisons
AURICE Choix de modèles de maisons
Prêts hypothécaires
ILLENEUVE Chambre 302
23 est, Racine, Chicoutimi

COMPTABLES
GAUTHIER & TREMBLAY
Syndics — Faillites
Comptables Agréés — Chartered Accountants
Antoine Gauthier, B.A., L.S.C., C.A
Gaston Tremblay, B.A., L.S.C., R.I.A., C.A
Charles Tremblay, L.S.C., C.A
Edifice Murdock & Fils
110 est, rue Racine Tél.: LI-3-7709 Chicoutimi, Qué.

Boulanger, Fortier & Rouleau & Cie, C.A.
Guy Fortier, B.A.,L.S.C.,C.A. — Maurice Boulanger, B.A.,C.A.
Paul-E. Thivierge, C.A. — Real-A. Roudeau, B.A.,C.A.
André Gagnon, [illegible] C.,C.A. — Raymond Kirouac, M.S.C.,C.A.
Roger Morin, M.S.C.,C.A. — Gérard Beaulieu, B.A.,M.S.C.,C.A.
Rolland Tradelle, M.S.C.,C.A. — Pierre Beaulieu, B.A.,M.S.C.,C.A.
Richard Newberry, C.A. — Guy Des Rochers, M.S.,C.A.
71, rue St-Pierre Tel. LA 5-4955
Case Postale 97, Haute-Ville Québec 4.

GAGNON & BERGERON
COMPTABLES AGREES
EDIFICE MURDOCK
L.-J. Gagnon, B.A. LL.C. C.A. — P.-A. Bergeron, B.A. LL.C. R.I.C.A.
23 est, Racine — Tél.: LI-3-4369 — Chicoutimi, P. Q.

LAROCHE & TREMBLAY
Comptables Agréés • Chartered Accountants
RAYMOND-J. LAROCHE, L.S.C., C.A.
G.-P. TREMBLAY L.S.C., C.A
EDIFICE CREVIER
440 est, rue Racine Tél.: LI-3-1022
CHICOUTIMI

HOTEL
HOTEL AU CASTEL ENR.
ARTHUR BOUCHARD, prop.

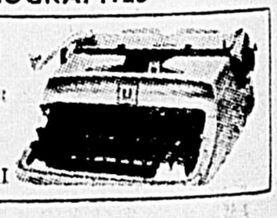


Grill — Salle à diner — Cuisine canadienne
SALLE DE RECEPTION
Pour Banquets — Mariages, etc.
330 Jacques-Cartier Est — Tél.: LI-3-3078

INGENIEURS
DELISLE & DAOUST
INGENIEURS-CONSEILS
Fondation Béton armé — Charpente métallique — Aqueduc et égout — Developpement hydro-électrique — Ponts et routes — Usines de filtration et d'épuration — Expertise en mécanique et électricité
365, Racine Est (Edifice Tremblay) LI-3-4101 Chicoutimi

LAQUERRE & LEMIEUX
INGENIEURS-CONSEILS
360, Saint-Dominique LI-7-3782 JONQUIERE
644 est, Jacques-Cartier CHICOUTIMI LI-9-1188

LOCATION DE DACTYLOGRAPHES
RAOUL BLACKBURN
LIMITEE
DACTYLOGRAPHES A LOUER
Tout pour le bureau
Livraison à domicile
Tél.: LI 9-1244
350 Av. Bégin, CHICOUTIMI



OPTOMETRISTE
VERRES DE CONTACT
M. QUENNEVILLE, O.D.
OPTOMETRISTE
EXAMEN DE LA VUE
Spécialités: Verres de contact • Lentilles cornéennes
CENTRE CLINIQUE 512 RUE SCHOOL
Bur.: LI-3-4663 — ARVIDA — Rés.: LI-3-5414

OPTICIEN D'ORDONNANCE
CYRILLE SAVARD
Opticien d'ordonnance
TEL.: LI-3-4672
160 est, rue Racine — Chicoutimi



VOTRE HOROSCOPE

DIMANCHE 13 MARS

21 MARS AU 20 AVRIL (Bélier) — N'adoptez pas un tempo trop rapide au début de la journée, vous ne pourrez le maintenir, et ralentiriez la marche de vos affaires.

21 AVRIL AU 21 MAI (Taureau) — Vous n'obtiendrez rien sans peine. On aura des mots aimables pour apprécier votre travail. Une des meilleures journées du mois sur le plan de l'amitié.

22 MAI AU 21 JUIN (Gémeaux) — Vous ne vous en laisserez pas imposer facilement. Vous apprécierez les moments de liberté que vous apportera ce jour de congé et saurez les utiliser à votre avantage.

22 JUIN AU 23 JUILLET (Cancer) — Ne faites pas exprès pour laisser percer vos défauts, appliquez-vous plutôt à faire apprécier vos qualités. Une soirée des plus agréables.

24 JUILLET AU 23 AOUT (Lion) — Les astres vous mettent en garde contre la précipitation. Une journée fractionnée entre plusieurs variétés d'occupations. Une bonne nuit de sommeil vous sera d'un grand secours.

24 AOUT AU 23 SEPTEMBRE (Vierge) — Ne perdez pas de vue que c'est de vous que dépend en majeure partie le succès de vos entreprises. N'exigez pas plus des autres qu'ils ne sont en mesure de donner.

24 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE (Balance) — Si vous usez de persuasion et de gentillesse vous éviterez des malentendus. Vous finirez la journée avec un groupe de personnes charmantes.

24 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE (Scorpion) — Vous cimen-

(suite à la 4e page)

Le propre de la messe et le Kyriale

Deux parties bien distinctes composent la messe de grégorien, chaque dimanche de l'année.

Une première partie, appelée "Kyriale", nous laisse entrevoir des thèmes qui reviennent régulièrement. En voici les noms: "Le Kyrie, le Gloria, le Credo, le Sanctus et l'Agnus Dei". D'un autre côté, nous avons le propre de la messe qui donne le caractère spécifique du dimanche et en traduit la nature de la façon la plus adéquate possible.

Si le "Kyriale" semble revêtir un caractère de similitude, d'un dimanche à l'autre, il ne faut tout de même pas s'y méprendre, parce que chaque fois selon sa nature, il est soumis à une adaptation de laquelle on ne doit pas se départir. C'est donc dire qu'il existe une corrélation étroite entre le "Kyriale" et le Propre de la messe pour celui qui veut en comprendre le sens.

Il est vrai que les mêmes termes phraséologiques se répètent dans le "Kyriale", mais ce qui reflètent des peintures musicales différentes de ces envolées mélodiques grégoriennes, qui, en somme, ...tes pour incarner, d'une façon très harmonieuse, la valeur spirituelle de la messe du dimanche. Il est donc important de varier, chaque dimanche ou du moins à chaque époque caractérisée de l'année liturgique, les "Kyrie" pour qu'il y ait complète adaptation entre le Propre de la messe et le Kyrie.

Dans un livre de grégorien, nous avons multiples messes qui commandent des "Kyrie" différents. Ces parties différentes ont leur raison d'être et l'on doit s'efforcer en tout temps de choisir celui qui donnera une nuance similaire entre le Propre de la messe et le "Kyrie".

En certaines églises, on ne considère pas assez la réalisation de cette adaptation. On se contentera à l'occasion des grandes fêtes, par exemple, de varier, mais pour le moins que nous tombons dans des temps ordinaires, on a souvent pris la mauvaise habitude de glisser dans la monotonie en manquant de variation intéressante dans le choix de ce que nous sommes convenus d'appeler la première, deuxième, ou onzième messe. On entend le plus souvent le "Kyrie" ordinaire du dimanche, c'est-à-dire celui de la onzième messe.

L'autre partie de la messe le dimanche est celle que l'on a convenu d'appeler "Le Propre de la Messe". C'est dans cette section que se décrit l'esprit liturgique du dimanche, tantôt émettant une note de tristesse comme dans le temps actuel du carême pour ensuite en d'autres circonstances de l'année donner des signes extérieures mélodiques de grande joie à l'occasion de Pâques par exemple. La messe de la Pentecôte est imprégnée d'une grandeur spirituelle nous donnant bien la caractéristique exacte du grand mystère qui s'opère en cette circonstance des émanations lumineuses surnaturelles.

Nos messes du temps de carême, évoquent bien clairement à celui qui sait voir, entendre et écouter toute la tristesse et le reflet du temps de pénitence. Lorsque nous chantons les mélodies du carême, qu'on le veuille ou non, il se dégage, au contour des neumes chantés, un fluide musical dont la puissance peut certes faire vibrer ceux qui savent apprécier toute la beauté qui émane des mélodies grégoriennes. C'est en fait quelque chose de grand que le Propre de la messe et, dans la mesure où il est bien exécuté, nous arrivons à en peindre les plus intimes ramifications.

L'esprit qui doit se dégager du chant grégorien ne peut être celui du commun des mortels. Son exécution la plus parfaite possible doit faire en sorte que l'on s'élève dans une sphère où la distraction n'est plus permise. La traduction du texte sur lequel repose les notes, nous

(suite à la 4e page)

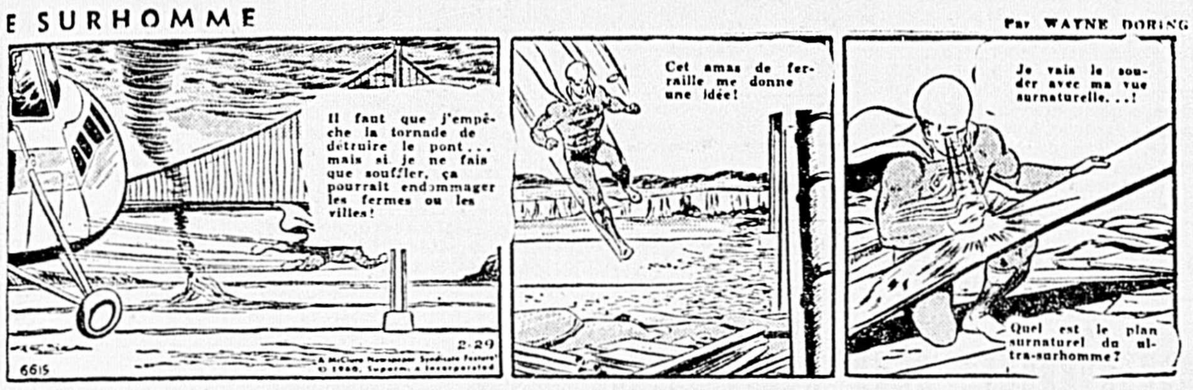
LE FANTOME

Par LEE FALK et WE



LE SURHOMME

Par WAYNE DORING



MANDRAKE

Par LEE FALK et PHIL DAVID



SOYEZ
INFORMES
RAPIDEMENT
SYNTONISEZ
CFGT
1270
à votre cadran
tous les jours à 1 h.
RADIO JOURNAL
DOW

Sur votre écran

• A 10h. FON FON. Maman Fonfon a préparé la surprise que les enfants lui demandent depuis longtemps. Elle leur racontera l'histoire du petit chaperon rouge. Puis, elle leur montrera comment faire des marionnettes.

• A 11h. sur le thème des Millionnaires, la haute finance sera traitée à la façon de DOMINO. Les jeux porteront sur la bourse, l'évaluation en argent des articles courants, etc... Au concours de monsieur l'Inspecteur, les enfants auront à reconnaitre les monnaies étrangères. Le jeu dramatique portera sur la fable: "Le savetier et le financier". Devant les équipes Rockfeller et Rothschild Hervé Brousseau interprétera une chanson originale. Les animateurs de DOMINO sont Jacques Zouvi, Hervé Brousseau et Suzanne Marcoux.

• LE PROFESSEUR CALCULUS à 2h. Hermann et Fracassé tiendront la reine des Cacahuètes en captivité. Est-ce que nos amis Calculus, Tricorne et Isabelle réussiront à la tirer de ce mauvais pas ?

• La première partie de IMAGES EN TETE à 3h. permettra d'étudier en studio l'éclairage des décors en fonction de la prise de vues; invité: un éclairagiste. On présentera **"L'Exilé"**, avec Douglas Fairbanks et Marie Montez. Un épisode de la vie de Charles II, roi d'Angleterre. Lors de son exil en Hollande, les "Têtes Rondes" essaient de l'assassiner.

• LE ROMAN DE LA SCIENCE à 5h. présentera "Thomas Alva Edison: un homme de lumière".

• A 11h. 35 au THEATRE DU CHEVALIER, nous verrons **"Opium"** avec Dick Powell et Signe Hasso. Un agent américain du contrôle des stupéfiants doit faire le tour du monde pour démasquer le chef d'un vaste réseau de trafic de narcotique. C'est un film américain tourné en 1948.

— **Horaire de dimanche** —

• Après la GRAND'MESSE, vous verrez FILS DE DIEU à 11h. "Jésus, l'ami des pauvres", tel sera le titre de la causerie du Père Ambroise, causerie qui commencera par un rappel de la troublante histoire du jeune homme riche racontée par saint Marc: "Alors, Jésus l'aima. "Ne seule chose te manque, lui dit-il, va, vends tout ce que tu possèdes, donne-le aux pauvres".

• OPINIONS à 12h. 30 fera voir de jeunes comédiens questionnant Jean Gascon sur le théâtre.

• Aux TRAVAUX ET LES JOURS à 1h. 30, Germain Lefebvre, agronome, nous parle des engrais naturels. Auray Blain explique comment faire les semis d'intérieur.

• Les élèves du Collège Saint-Maurice de Saint-Hyacinthe feront leurs PREMIERES ARMES à 2h. alors qu'ils présenteront des extraits d'**"Athalie"**.

• A REPORTAGE à 2h. 30: **"La Maternelle"**. Commentaires faits par Guy Sanche et Madeleine Arbour. Ce reportage sera fait à la Maternelle de l'Institut de Pédagogie, boulevard Westmount — Montréal.

• A 6h.: JEUNES VISAGES. Un incident imprévu force Jean Lemire à chausser les patins qu'il avait définitivement accrochés.

• L'épisode de PAPA A RAISON à 7h. s'intitule **"Père de la télévision"**. Jim Anderson et sa famille regardent un programme de télévision dans lequel on peut voir un père victime des ruses de sa famille. Aussi, lorsque Jim veut aller à la chasse et que ses enfants le requièrent à la maison sous divers prétextes, notre père de famille veut se montrer plus rusé que les jeunes Anderson. Mais...

• A MUSIC-HALL à 8h. l'hôtesse Michelle Tisseyre accueillera: Pierre Dudan qui chantera quelques-uns de ses succès; The Original Robys, acrobates, contorsionnistes; Gaby Laplante, imitateur; Réjane Cardinal. La chanson canadienne avec Pier-

(suite à la 4e page)

THÉÂTRE
CAPITOLE
CHICOUTIMI
Tél.: LI 3-3097
AUJOURD'HUI
A VENDREDI
inclusivement


Jacques BERGERAC
Barbara RUTTING
Pierre DUDAN
dans
UN HOMME SE PENCHE SUR SON PASSÉ
EN COULEURS
(2h. 50 - 6h. 15 - 9h. 40)
Yves DENIAUD
également à l'affiche
LE GUIGNON GUERISSEUR
avec Jane MARKEN
Une cure de bonne humeur
(1h. - 4h. 25 - 7h. 50)
ADMISSION : - Dimanche, matinée et soirée: $0.75

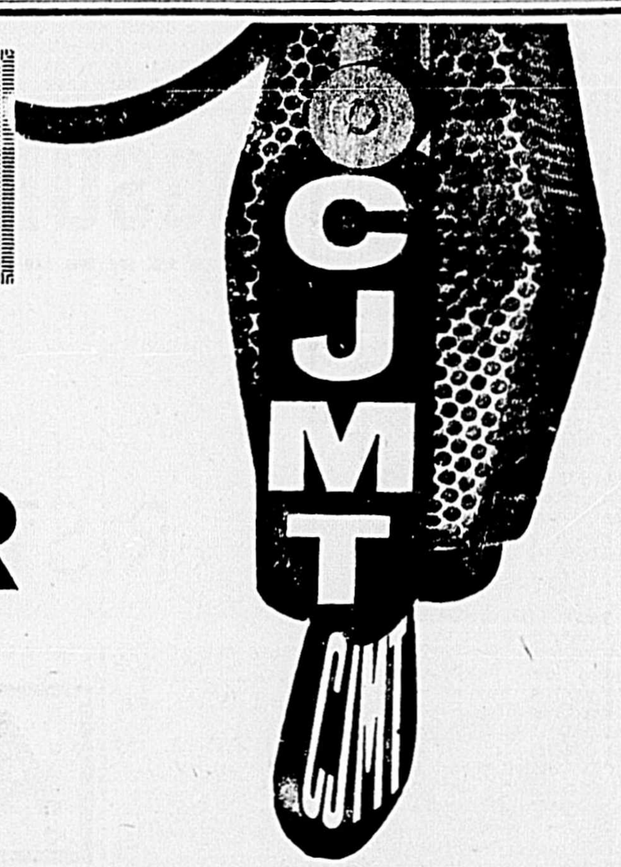
THÉÂTRE
IMPÉRIAL
CHICOUTIMI
Tél.: LI 3-5469
AUJOURD'HUI
A VENDREDI
L'AUBERGE DU 6ème BONHEUR
Cinémascope — En couleurs
avec INGRID BERGMAN
CURT JURGENS
et ROBERT DONAT
AUSSI: Sujet court

THÉÂTRE
CARTIER
CHICOUTIMI
Tél.: LI 3-3138
AUJOURD'HUI
LE FAUCON D'OR
avec RHONDA FLEMING
et STERLING HAYDEN
— aussi —
23 PAS DU MYSTERE
Cinémascope — En couleurs
avec VAN JOHNSON
et VERA MILES

UNE JOURNEE BIEN REMPLIE COMPREND UNE VISITE CHEZ
Lecard sur la côte
CKRS-TV
SAMEDI 12 MARS
9.45 Mire et musique
10.00 Fon-Fon
11.00 Domino
12.00 Mire et 1,000 cycles
1.30 Coucou
2.00 Le professeur Calculus
2.30 Sport junior
3.00 Images en tête: "L'Exilé" En vedette: Douglas Fairbanks et Maria Montez
5.00 Le roman de la science
5.30 Le monde du sport
6.00 Film
6.25 Claire-joie
6.45 Nouvelles locales
6.50 Bulletin météorologique
6.55 Les sports
7.00 Film
7.15 Dessins animés
7.30 Tirons ensemble
7.45 Les affaires de l'Etat: "Parti Libéral"
8.00 "Histoires 100 farces"
8.30 Clé de sol
9.00 Hockey: "Chicago vs Canadiens"
10.30 Frères Jacques
10.45 Vie de chien
11.15 Téléjournal
11.29 Résultats sportifs
11.30 Nouvelles sportives
11.36 Théâtre du Chevalier: "Opium" Dick Powell et Signe Hasso
1.05 Nouvelles anglaises
1.15 Fin des télémissions
Lecard sur la côte
DIMANCHE 13 MARS
9.45 Mire et musique
10.00 Messe
11.00 Fils du Dieu
11.30 Connaissance du monde: "Univers géant"
12.30 Opinions
1.00 Kim
1.30 Travaux et les jours
2.00 Premières armes
2.30 Reportage
3.00 Perry Como Show
4.00 L'Heure des quilles
5.00 Association d'Education du Québec
5.30 Guillaume Tell "Le Suspect"
6.00 Jeunes visages
6.30 Robin des Bois
7.00 Papa a raison "Père de la Télévision"
7.30 Edition spéciale
8.00 Music Hall
9.00 Du coq à l'âne
9.30 En première: "A cause de ça"
10.30 Premier plan
11.00 Téléjournal
11.10 Sport éclair
11.40 Fin des émissions
Lecard sur la côte
LUNDI 14 MARS
1.30 Mire et 1,000 cycles
2.30 Joan Fairfax Show
3.00 Votre hôtesse
3.15 Ciné-feuilleton
3.30 Le mot de la faim
4.00 Bobino
4.30 La boite à surprises
5.00 Le courrier du roy
5.30 Le grand duc
6.00 Three Stooges
6.20 Menu musical
6.30 Tour à tour
6.45 Nouvelles locales
6.50 Bulletin météorologique Shell
6.55 Les sports
7.00 Prélude
7.15 Popeye
7.30 Profil
7.45 Chez Clémence
8.00 Les belles histoires des pays d'en haut
8.30 La poule aux oeufs d'or
9.00 Sur demande
9.30 G. M. vous invite
10.00 Histoire d'amour
10.30 Tribune libre
11.00 Téléjournal
11.14 Résultats sportifs
11.15 Nouvelles sportives
11.30 Récital
12.00 Nouvelles anglaises
12.10 Fin des émissions
Lecard sur la côte
CHICOUTIMI

A CJMT
Samedi
12.00 Angelus
12.03 En dinant
12.45 Nouvelles sportives
1.00 Nouvelles
1.10 Commission d'assurance-chômage
1.15 Tête d'affiche
5.00 L'air de Paris
5.50 Nouvelles
6.00 Ephémérides et nouvelles
6.25 Many musical
6.30 Bonjour mesdames
6.55 Avis de décès et nouvelles
7.00 Radio Sacré-Coeur
7.15 Piano classique
7.30 Opéra
8.00 Chansons gamines de Paris
9.30 Concert classique
10.10 Dansons c'est l'heure
2.00 Fin des émissions
Dimanche
9.00 Ouverture
9.10 En ce dimanche matin
9.30 Nos émissions sur les ondes
9.45 Piano classique
9.55 Nouvelles
10.00 Grand'messe dominicale
11.10 Orgue
11.30 L'heure St-François
12.00 En dinant
12.45 Micro sports
1.00 Nouvelles
1.15 Tête d'affiche
4.30 Piano populaire
5.00 Paris Star Time
6.15 Nouvelles sportives
6.30 Menu musical
6.55 Avis de décès et nouvelles
7.15 Piano classique
7.30 Dans les coulisses de l'Opéra
8.00 Chansons gamines de Paris
8.30 Concert classique
9.00 Etincelles
10.10 Dansons c'est l'heure
12.00 Fin des émissions
Lundi
5.50 Ouverture
6.05 Les choses du bon côté
7.55 Nouvelles sportives
8.00 Journal du matin
8.55 Nouvelles
9.10 Pour mieux vous servir
9.30 Les vieilles chansons
9.45 Bon à connaître
9.50 Cinéma
9.55 Nouvelles
10.00 Service de placement
10.10 Radio-guide
10.15 Charmes
10.30 Madame prend congé
10.50 Mai, d'abord, écoutez
11.55 Avis de décès et nouvelles

A CBJ
Samedi
12.00 A ciel ouvert
12.30 Réveil rural
1.00 Radio-journal
1.10 Nouvelles anglaises
1.15 La voix agricole du Saguenay
1.30 Rien qu'une chanson
2.00 Opéra du samedi
5.30 Intermède
5.45 Nouvelles locales
6.00 Radio-journal
6.10 Nouvelles anglaises
6.15 La langue bien pendue
6.30 Quand l'opéra se donne des airs
7.00 Chronique canadienne
7.30 Concert
8.25 Radio-journal
8.30 La revue de la semaine
9.00 Radio Hockey
10.50 Radio-journal
10.55 Chronique sportive
11.00 Nouvelles anglaises
11.10 Club de dame
11.57 Radio-journal
12.00 Fin des émissions
Dimanche
8.00 Radio-journal
8.00 Belles pages de musique
8.55 Nouvelles anglaises
9.05 Nouvelles anglaises
9.05 L'heure du concert
10.00 Université radiophonique
11.00 Musique de chambre
11.30 Bonjour dimanche
12.00 Le monde parle au Canada
12.30 Jardins pittoresques
12.45 Pour que la moisson
1.00 Radio-journal
1.10 Nouvelles anglaises
1.15 Regards sur le Canada-français
1.30 Petit concert
2.00 Le choc des idées
2.30 Image du Canada
3.00 Concert populaire
4.00 Le tour des capitales
4.30 Panorama du jazz
5.00 Claves
5.15 Perspectives internationales
5.30 Les jeux de la sagesse
6.00 Radio journal
6.10 Nouvelles anglaises
6.15 Klein Canada
6.30 Match inter-cité
7.00 Nouveauté dramatique
7.30 Festival des chorales
8.00 Les jeunesses musicales
9.00 Chronique de terre et de mer
9.30 Le petit ensemble vocal
10.00 Radio-journal
10.15 Propos
10.30 Récital
10.55 Chronique sportive
11.00 Nouvelles anglaises
11.10 Musiciens, mes amis
11.57 Radio-journal
Lundi
6.55 Ouverture
7.00 Radio-journal
7.05 Prière du matin
7.20 Réveil matin musical
7.30 Radio-journal
7.35 Musique légère
7.55 Nouvelles anglaises
8.00 Nouvelles locales
8.05 Ici Philippe Robert
8.10 Matinée musicale
8.30 Chez Miville
9.34 Paris chante et danse
9.55 Sur nos ondes
10.00 Fémina
10.15 Psychologie de la vie quotidienne
10.30 Un homme et son péché
10.45 Les visages de l'amour
11.00 Tour à tour
11.15 Vie de femme
11.30 Joyeux Troubadours

CJMT VOTRE POSTE
LE VRAI ROLE DE LA RADIO PRIVEE
INFORMER
ET
RÉCRÉER


INFORMATIONS DANS TOUS LES DOMAINES
MUSIQUE POUR PLAIRE A TOUS LES GOUTS
CJMT
LE POSTE DE L'INFORMATION
LE POSTE DE LA MUSIQUE

Semaine de l'Education

Le rôle des agents de diffusion dans le domaine de l'Education

La semaine de l'Education bat son plein. Depuis dimanche dernier, à travers la province de Québec et même à travers tout le Canada, on essaie de mettre en valeur le thème consacré à cette semaine, "L'Education, travail d'équipe". On essaie de prendre position dans un domaine qui touche les hommes d'aujourd'hui et plus particulièrement les générations grandissantes: L'EDUCATION.

Dans la plupart des localités, les professeurs, les institutrices, se sont réunis d'abord en signe de solidarité, puisqu'ils travaillent pour atteindre le même but: et, ensuite, pour étudier en commun les différents moyens à prendre pour arriver à ce but. Des assemblées de parents ont été organisées, pour que ceux-ci prennent conscience de leurs responsabilités dans l'éducation de leurs enfants... surtout aujourd'hui dans un monde où il est facile d'accéder à tous les modes de vivre.

Mais quel rôle jouent les agents de diffusion, comme la Presse, la Radio, la Télévision et le Cinéma dans l'Education.

On a dit que "L'Education", c'était un travail d'équipe. Eh bien oui! Si les maisons d'enseignement montrent à leurs élèves telle ligne de conduite à suivre; si les parents inculquent à leurs enfants telle façon de penser, mais que, de leur côté, la presse, la radio ou la télévision viennent contredire ou mettre en doute cet enseignement, il y a nécessairement conflit ... entre deux courants d'opinion, il faut choisir, et ce choix sera influencé pour une part par la voix des agents de diffusion qui se fait entendre en tous lieux et à toute heure de la journée.

Notre Saint-Père le Pape Jean XXIII affirmait dernièrement que la presse a pour mission, non seulement d'informer, mais aussi d'éduquer. Il ne lui sera donc pas permis "d'infuser du poison, d'exciter sciemment les inclinations perverses, de contribuer à déprécier et même d'opprimer et d'avilir la dignité humaine".

Et parlant de la liberté de presse, le Pape ajoutait: "Que celle-ci doit s'insérer dans le respect des lois divines, réflétées elles-mêmes par les lois humaines, et que, par conséquent, de même qu'il n'est pas permis au libre citoyen, - du fait qu'il se proclame libre, - d'attenter à la liberté, aux biens, à la vie du prochain, de même, il ne peut être permis à la presse - sous prétexte de liberté, - de porter atteinte à la santé religieuse et morale de l'humanité.

La plume de ceux qui écrivent dans les journaux ou revues, doit être guidée par l'amour du savoir, de la culture et de la vérité, et non par le feu malsain de certaines passions, le désir immodéré de notoriété et de lucre, faisant fi des appels irrépressibles de la conscience".

La presse doit donc, en plus d'être un médium d'information, être un phare qui éclaire la voie à suivre parmi un ensemble de situations controversées.

Il est essentiel que les journaux soient convaincus du rôle important qu'ils ont à jouer dans l'oeuvre de l'Education des générations grandissantes. Il est essentiel que les salles de rédaction soient imbues de l'importance que prend un écrit lorsqu'il est publié à des milliers et des milliers d'exemplaires.

Au rythme de la vie, actuellement, les gens n'ont presque plus le temps d'analyser l'article qu'ils viennent de lire. On lit dans les kiosques à journaux, dans l'autobus, en se rendant à son travail, dans un café entre deux mêts, en revenant de l'école entre deux devoirs, et on avale ce plat de nouvelles, de commentaires ou de critiques sans prendre le temps de l'assimiler par petites portions. Si ces articles ainsi lus, ont été rédigés en pensant au profit que pourra en retirer le lecteur, si les mots écrits ont une portée constructive et non pas destructive, leur influence sera bienfaisante. Mais si, au contraire, ces écrits réflètent une recherche du sensationnel sans restriction ou sans mise au point, leur influence pourra être néfaste chez des lecteurs non avertis.

La presse a donc une mission positive et constructive dans l'Education de l'opinion publique.

Sur le plan religieux et moral, elle doit éclairer les consciences. Elle ne doit pas se limiter à défendre ou à proscrire et encore moins à étaler un ensemble d'opinions sans porter de jugement. Elle doit orienter les lecteurs vers le "Bien".

Dans le domaine scientifique et technique, elle doit se tenir au courant de toutes les nouvelles réalisations, elle doit les expliquer, les commenter. En agissant ainsi, son rôle sera de donner aux jeunes le goût du "savoir", de leur ouvrir les portes d'un domaine dans lequel ils auront à travailler demain.

L'école donne aux jeunes la formation de base sur laquelle ils pourront tabler pour élargir leurs connaissances: mais déjà à ce stade, les jeunes ont besoin d'avoir une vue d'ensemble sur le vaste horizon de connaissances qui s'ouvrent devant eux. On sait que l'appétit vient de la connaissance; alors ils auront le désir de parfaire leurs études, si on leur donne une raison pour continuer, si on leur démontre quotidiennement que le monde de demain a besoin de leur haut savoir et de leur culture.

La presse peut aussi prendre une part importante dans l'Education, sur le plan strictement culturel et artistique.

Le manque de culture générale, c'est peut-être ce qu'on reproche le plus aux étudiants d'aujourd'hui. Les journaux doivent ouvrir leurs pages aux Arts et aux Lettres. Ils ne doivent pas avoir peur de faire oeuvre d'éducation sur le plan artistique et littéraire. Avec l'avènement de la télévision, la lecture a été délaissée quelque peu, les manifestations artistiques se heurtent à un plus grand désintéressement du public.

Les journaux ont l'opportunité de faire oeuvre d'éducation quotidienne dans le champ artistique et littéraire.

Parmi un ensemble de nouvelles créations dans ce domaine, de nouvelles réalisations, les journaux doivent porter un jugement, ils doivent orienter les lecteurs vers ce qui vaut d'être lu, vu et apprécié. Pour que demain la génération grandissante ne se désintéresse pas devant **"les choses d'Art"**, pour qu'elle ne perde pas sa personnalité dans un monde de techniques et de Sciences, il faut que, dès aujourd'hui, on cherche à lui donner une culture artistique.

Et ce doit être un des buts de la **"Presse"**.

— — —

Un autre agent de diffusion qui doit aussi collaborer dans cette grande oeuvre de l'Education c'est la RADIO.

Paul Legendre, réalisateur à Radio-Canada, est l'auteur d'un volume intitulé **"La Radio, Puissance Sociale"**. Dans ce livre, il explique le rôle de la Radio, qui en plus d'informer, de former et de divertir, doit éduquer en présentant des programmes dont la teneure pourra rehausser le niveau moral et intellectuel des auditeurs, en éclairant la masse sur des questions ambigues et en prêchant la moralité et l'esprit social du peuple.

Contrairement à ce que certaines personnes pourraient croire, la télévision n'a pas contribué à minimiser l'influence de la radio sur la masse. Il n'est pas exagéré d'affirmer que la radio est devenue la compagne fidèle de chacun à travers les activités routinières de la vie de tous les jours. Au travail, à la maison, au restaurant, dans l'automobile, cette voix impersonnelle se fait entendre. "Elle réveille, tout en endormant", ses auditeurs. L'intimité de chacun ne se trouve plus frustrée par cette présence impalpable et presque mystérieuse. La radio est devenue un élément indispensable de la vie quotidienne.

C'est cette facilité de contact, et cette extension formidable dans tous les milieux de la vie sociale, qui font dire à Paul Legendre que la radio est une **"Puissance Sociale"**.

La Radio, comme agent de diffusion, a donc un rôle important à jouer dans l'oeuvre de l'Education".

Son influence est très grande, et son rôle éducatif est proportionné à cette influence.

Que la radio informe c'est là sa première raison d'être; mais si elle se limite à l'information, elle se refuse à éduquer ses auditeurs.

Sur le plan moral, la Radio doit prendre position et faire le choix entre une chose qui est **"mauvaise"** et une autre qui est **"bonne"**. Par son attitude et ses conseils elle peut prêcher le civisme et les devoirs du véritable citoyen.

Sur le plan culturel, elle se doit de présenter des émissions qui enrichiront ses auditeurs. Rehausser le niveau moral et culturel des auditeurs, telle doit être l'une des préoccupations importantes des dirigeants des postes de radio.

Le pouvoir de la radio sur l'imagination de l'auditeur est très grand. Il n'y a pas de **"Champ"** limité à la radio; l'auditeur crée ses propres images, son décor, en écoutant les mots qui lui sont transmis par son appareil récepteur. Si on ne lui offre que des **"foutaises"** - je m'excuse d'employer cette expression, - et des émissions sans valeur, son imagination s'habituera à ne reproduire que des images factices et le profit qu'il en retirera sera pratiquement nul.

Une partie de la jeunesse actuelle est attirée par les **"rock n' roll"**, les chansons sentimentales de mauvais goût, ou les romans **"savons"**, et cela pourquoi ? - Parce qu'on leur en présente quotidiennement avec grand éclat. . .

Il est essentiel que les postes de radio revisent continuellement leur programmation en appuyant non pas exclusivement sur ce que le public recherche, mais sur ce qu'il devrait rechercher.

C'est ainsi qu'ils feront oeuvre d'Education.

— — —

Un autre agent de diffusion qui doit unir ses efforts et collaborer avec les professeurs, les parents et les groupes sociaux dans l'Education, c'et la Télévision.

Apparue depuis peu dans notre vie, elle s'est installée dans nos maisons sans avertir. A la vitesse de l'éclair, elle nous reproduit instantanément des scènes qui se déroulent à des centaines et des centaines de milles de l'endroit où nous nous trouvons. Les images s'adaptent aux mots, de sorte que l'effort pour situer les paroles dans un contexte suggéré (comme c'est le cas pour la radio), n'est pas requis; on n'a qu'à s'asseoir et regarder. . .

Avec la télévision, notre pays a perdu ses grandes dimensions, on peut maintenant etre assis dans son fauteuil chez soi, et regarder ce qui se passe au même moment dans la ville de Vancouver.

La télévision, c'est le coeur du Monde qui bat devant soi, c'est la vie des autres qui défile devant moi. Le danger évidemment, c'est de passer des soirées entières devant l'appareil de télévision en oubliant soi-même de vivre.

La télévision ne doit pas être une intruse dans les foyers, elle ne doit pas nuire à la vie familiale, elle ne doit pas nuire à l'Oeuvre d'Education, mais plutôt faire corps avec elle.

Au début, on s'est alarmé dans les milieux éducatifs de l'arrivée de cette nouvelle technique, on s'est demandé comment il serait possible de concilier la vie familiale, l'Education des enfants, avec l'emprise de ce nouveau moyen de diffusion.

Aujourd'hui, on réalise que la télévision, chez nous, peut être une source d'enrichissement dans bien des domaines. Encore faut-il que les dirigeants des postes émetteurs s'efforcent continuellement d'améliorer leur programmation, d'augmenter le nombre des télémissions éducatives et, ainsi, de donner aux téléspectateurs l'opportunité de compléter leur formation.

— — —

Si tous les agents de diffusion se donnent la main pour collaborer avec les parents, les professeurs et les groupements sociaux dans cette grande oeuvre de l'éducation, alors seulement on pourra espérer obtenir un véritable succès.

Quand les efforts de chacun convergent vers un même but, les réussites ne tardent pas à se faire jour.

C'est pourquoi le thème de cette semaine, consacrée à l'Education, ne pouvait être mieux choisi: L'EDUCATION: Travail d'Equipe.

Magella SOUCY

Maison à vendre

MURS DE BRIQUES
●
DEUX GRANDS LOGEMENTS chauffés
●
BON REVENU
●
QUARTIER RESIDENTIEL
●
SITE MAGNIFIQUE
●
S'adresser à :
774 Jacques-Cartier est
CHICOUTIMI

COURS DE PROSPECTION

Le Ministère des Mines de la Province de Québec offre une série de cours gratuits au public désireux d'apprendre à reconnaitre les minéraux, les roches et les gisements de minerai. Ces cours seront donnés à l'endroit, aux dates et aux heures qui suivent:

JONQUIERE

Les 21, 22, 23, 24, 25 mars à 8.00 p.m.

Les 22, 23, 24, 25 mars à 3.00 p.m.

Les cours auront lieu à la Grande Salle de l'hôtel de ville et seront illustrés par des films fournis par le Service provincial de Ciné-Photographie.

Le conférencier sera monsieur J. Robert Assad, géologue du Ministère des Mines.

"K" et sa famille en France

PARIS (PA) — Le premier ministre soviétique Khrouchtchev emmenera avec lui sa famille lorsqu'il arrivera en France mardi pour une visite de deux semaines.

Le dernier communiqué de Moscou indique qu'il sera accompagné de Mme Nina Khrouchtchev; de ses filles Rada, Julia et Yelena son fils Sergei et son gendre Alexei Adzhubei, éditeur du journal gouvernemental Izvestia.

Mme Khrouchtchev visitera un hôpital, une école, le Louvre et un grand magasin a rayons Il se pourrait également qu'elle se rende dans l'une des grandes maisons de haute couture à Paris.

"Journal d'un inquisiteur"

(Gilles Leclerc)

Une vérité essentielle n'a jamais encore été révélée sur le compte des Canadiens français: leur terrible complexe de supériorité. Ce complexe les oblige à vivre à peu près comme si la Revolution de 1789 n'avait pas eu lieu ou, si l'on préfère, à donner à Dieu et à Satan, à la vérité et à la liberté l'allure de partis politiques.

Dans un livre intitulé "JOURNAL d'un INQUISITEUR" à paraitre en mars, G. Leclerc expose cette mégalomanie dans toute sa nudité, avec la franchise de l'ironie mais sans aucune haine. Les quelques trois cents pages du bouquin renferment plus de tristesse irréductible que de colère à la mode.

L'auteur dénonce la tendance morbide de ses compatriotes à voir dans l'avortement intellectuel et moral de la nation, avortement qui est un élément majeur de leur chère tradition, un acte d'adoration à Dieu et de respect à l'homme.

Les imbéciles crieront au cynisme, les bigots à l'hérésie et les grammairiens, à la honte! Il reste néamoins le fait que les Canadiens français se croient supérieurs à qui? à quoi? on ne sait trop, mais ils estiment qu'ils ne sont pas comme les autres hommes. Gilles Leclerc nous dit qu'il n'a aucune espèce d'objection à ce que les Canadiens français soient une race supérieure... à la condition qu'ils ne se croient pas dispensés d'en faire la preuve. Il trouve bizarre, par exemple, que nous soyions la race la plus noble du globe, que nous ayions le système d'éducation le plus parfait du monde mais que nous n'ayions pas encore de saints à rôtir sur les bûchers ou de génies à qui faire boire le ciguë.

Gilles Leclerc tire le chandelier de dessous le boisseau et, dans un livre où l'ironie se mue au service de l'hérésie, il ressout d'une façon brillante ces drôles de paradoxes du Canada français et bien d'autres choses.

"JOURNAL D'UN INQUISITEUR" paraitra aux Editions de l'Aube à Montréal au cours du mois de mars.

La Semaine de l'Éducation

L'INSCRIPTION DANS LES COLLEGES ET LES UNIVERSITES DU CANADA MONTE EN FLECHE

	1950	1955	1960	1962	1965
Inscription	68,300	72,700	100,900 (x)	118,900 (x)	159,900 (x)
	$	$	$	$	
Dépenses pour les immeubles et l'équipement	15,000,000	29,000,000	83,000,000 (y)	40,000,000 (z)	———

X — Chiffres estimatifs fournis par la Fondation des universités canadiennes.

Y — Montants dépensés ou engagements — Chiffres estimatifs fournis par la Fondation des universités canadiennes.

Z — Prévisions fournies par la Fondation des universités canadiennes.

Préparatifs en vue du mariage de la Princesse Margaret

Par R.B. MACLURKIN

LONDRES (Reuters) — Des centaines de Britanniques, du lord chambellan aux pâtissiers, ont entrepris les préparatifs en vue du mariage de la princesse Margaret et d'Antony Armstrong-Jones, le 6 mai prochain.

De nombreuses places sont retenues auprès des agences de voyage. Ce demandes proviennent des Etats-Unis, des pays du Commonwealth et des autres pays du monde. Les agences prévoient que le mariage de Margaret attirera de plus grandes foules que le couronnement de la reine, il 2 a sept ans.

Par chance, les deux plus importants transatlantiques de la Grande-Bretagne, le Queen Elizabeth et le Queen Mary, arriveront à Southampton, moins de dix jours avant le mariage.

Les couturiers du palais s'occupent déjà à la confection de la robe de la mariée et de celles des dames d'honneur. Savile Rowe, centre de l'industrie du vêtement de Grande-Bretagne, est désemparé au sujet de l'habit du marié pour la cérémonie à l'Abbaye de Westminster.

Il s'agirait d'un précédent royal si le marié se présentait à l'autel dans un habit à queue à pantalon rayés l'habit de noces conventionnel des roturiers en Grande-Bretagne.

Habit de cour

Il se peut que l'habit de cour soit de rigueur. Dans ce cas le futur époux et les invités porteront la culotte, des bas noirs et des souliers à boucles d'argent.

L'une des principales difficultés, c'est que M. Armstrong-Jones ne peut porter l'uniforme militaire. Selon une autorité en protocole, c'est la première fois, depuis plusieurs générations qu'une telle situation se présente a un mariage royal.

Même si M. Armstrong-Jones est ennobli la veille de son mariage, il ne pourra pas porter l'habit des lords à la cérémonie, a ajouté l'autorité.

Entre-temps, le lord chambellan, en sa qualité de chef de la Maison royale, dresse la liste des invités. Le crambellan, Lawrence Roger Lumley, est le 11e comte de Scarborough, dont les ancêtres remontent au début de l'époque des Saxons.

Les experts de la police sont également au travail. Ils doivent résoudre le problème de la circulation. De plus, Scotland Yard, doit prendre toutes les précautions possibles pour assurer la sécurité des rois et les premiers ministres qui se réuniront à Londres.

Pendant ce temps, le pays tente de fournir des lits aux quelque 1,500,000 touristes attendus cette année.

Il s'agit d'une hausse fantastique du tourisme, soit 180 pour cent en 12 ans. Cette hausse a surtaxé les hôtels, les auberges et les pension et la Grande-Bretagne craint de ne pouvoir loger tous les touristes qui viendront.

La British Travel and Holidays Association avait demandé la construction de 5,000 chambres d'hôtel de plus, dont 3,000 à Londres. Cependant, à la fin de l'année dernière, seulement 1,350 avaient été construites.

Celles-ci en remplacent même pas les quelque 2,500 détruites au cours de la guerre.

Mascarade originale

LOS ANGELES (PA) — Avec des comprimés, des rayons ultra-violets et des teintures, John Howard Griffin s'est transformé d'homme blanc en homme noir.

Durant six semaines, il a voyagé à travers le sud des Etats-Unis, travaillant comme cireur de bottes et laquais, gagnant une moyenne de $1.50 par jour, apprenant "ce que c'est que d'être noir".

Le chroniqueur Paul Coates a raconté cette aventure hier dans le Mirror News.

Griffin, âgé de 40 ans, né à Dallas, est un diplômé de collège qui parle avec un léger accent du sud.

"Puis, l'automne dernier, il a changé une de ses statistiques vitales. Il est devenu un Noir", écrit Coates.

"En tant que sudiste, en tant qu'auteur ayant le goût de l'enquête et en tant qu'individu à la sensibilité vive, il a voulu faire le départ entre la réalité et la fiction au sujet du Noir du sud et de son sort. . . .

De blanc à noir

"Griffin s'est préparé à sa mascarade avec l'aide d'un dermatologiste de la Nouvelle-Orléans. Au cours d'un programme de traitement accéléré d'une durée de sept jours, il a absorbé des comprimés qui ont assombri la pigmentation de sa peau et a été baigné aux rayons ultra-violet. Ses cheveux avaient été préalablement coupés et finalement, on a utilisé de la teintures végétale."

Coates a cité Griffin, dont la peau est redevenue blanche:

"La transformation était horrifiante."

Il s'est enregistré dans un hôtel pour Noirs. Le lendemain

(suite à la 10e page)

Aux pays sous-développés

Aide économique du Canada

Par HAROLD MORRISON
de la Presse Canadienne

WASHINGTON (PC) — Les autorités canadiennes sont d'avis qu'elles ont convenablement défendu, et même surpris les alliés avec l'étendue de l'aide du Canada aux pays sous-développés.

La position canadienne a été exposée devant la conférence sur l'aide économique de neuf puissances, qui terminera demain sa première session de quatre jours. Le principal délégué canadien était M. A.F.W. Plumtre, assistant sous-ministre des Finances.

Le but de la conférence, favorisée par les Etats-Unis, est d'éduquer et d'inspirer les pays fournir une aide plu considérable aux régions pauvres de l'Asie, de l'Afrique et de l'Amérique latine.

Les pays qui ont convenu de se consulter sur leurs programmes d'aide sont le Canada, les Etats-Unis, la Grande-Bretagne, la France, l'Allemagne de l'Ouest l'Italie, le Portugal la Belgique et le Japon. Le Japon a été invité à la réunion à la demande des Etats-Unis.

Les informateurs disent que la première conférence a à peine "gratté la surface" des problèmes impliqués. Un des des problèmes importants est d'obtenir que les pays industrialisés séparent leur aide de crédits à l'exportation qui ont pour but fondamental d'augmenter les affaires du pays donateur, plutôt que d'étendre la base industrielle du pays qui reçoit.

Problème urgent

Tous les représentants ont convenu qu'il est urgent de venir en aide aux pays pauvres, cause des implications politiques et humanitaires. Les Etats-Unis ont laissé entendre clairement qu'ils ne veulent pas réduire leur propre aide, mais qu'ils veulent plutôt augmenter l'aide fournie par les autres pays, particulièrement ceux de l'Europe.

Des sources américaines ont estimé que les Etats-Unis fournissent annuellement pour environ $2,250,000,000 d'aide économique au regard de $1,000000-00 fournis par les huit autres pays à la conférence.

D'une manière générale le porte-parole du Canada a soumis que notre pays fait autant qu'il le peut. De plus, son aide au sud-est de l'Asie, par le truchement du Plan Colombo, se fait sous la forme de subventions ou de dons, tandis que la plupart des autres pays la font sous forme de prêts.

Cependant, la plupart des subventions canadiennes servent à l'achat d'équipement canadien pour des projets en Inde, au Pakistan, et dans d'autres pays du sud-est de "Asie.

Mieux que l'Allemagne

Le Canada a souligné qu'il a augmenté sa contribution annuelle au Plan Colombo de $35,00,000 à $50,000,000 cette année et qu'il fournit une aide réduite aux Antilles et au Ghana.

Par contraste presque toute l'aide de l'Allemagne occidentale se fait sous la forme de crédits à l'exportation, reliés à l'achat de produits allemands.

En 1950, lorsque le Canada a commencé à contribuer au Plan Colombo, on a décidé dès le début d'accorder des subventions au lieu de prêts parce qu'on était d'avis que les pays pauvres auraient de la difficulté à rembourser les prêts. Cela compliquerait davantage leurs problèmes déjà compliqués.

Tout indique, à cette première conférence, que les Etats-Unis n'exerceront aucune pression sur les alliés pour accélérer immédiatement l'aide mais ils tenteront d'y parvenir en continuant "l'éducation" par une série de ces conférences d'aide économique qui se tiendront dans chaque capitale, à quelques mois d'intervalle.

Le président Eisenhower espère qu'éventuellement les fondations seront posées en vue de la formation d'un congrès élargi de tous les pays libres qui feront un effort concerté pour diriger plus d'aide vers les régions qui luttent pour sortir de la pauvreté économique.



CONSTIPATION?

La constipation, même occasionnelle, alourdit le travail difficile, le caractère irritable. ROBOL, facile à prendre, est rapide, efficace et sans douleur. Une ou deux doses ROBOL ce soir—effet demain matin.

Robol

ASSURANCE AUTOMOBILE

- *Modes de paiements faciles !*
- *Prompt règlement de réclamations !*
- *Spécialistes en assurance automobile !*

RISTOURNE

"Récompense au Mérite"

AUGMENTÉE à 10%

à tous les assurés qui n'ont pas de réclamations durant le terme de leur police.

Pour votre propre satisfaction, consultez d'abord

LA COMPAGNIE D'ASSURANCE DU CLUB AUTOMOBILE DE QUEBEC

Siège social: 65, rue de la Fabrique, Québec, P.Q. Tél.: LA 5-4751

Chicoutimi-Jonquière: M. A. BEAUCHAMP, Hôtel Jonquière Tél.: LI 2-4594

Tour-du-Lac: M. J.-C. BELLEY, 185, Ste-Gertrude, Jonquière Tél.: LI 2-4240

Alma: M. GILLES LAROUCHE, Tél.: NO 2-2225

POUSSINS



Commandez de bonne heure $ PROFITS

Nos poulettes "CORVETTE"
Nos poulettes Leghorn améliorées et Croisées
Nos croisements à deux fins
De très haute efficacité.

COUVOIR ST-AUGUSTIN